



EUROPSKA
KOMISIJA

Bruxelles, 10.3.2016.
COM(2016) 133 final

ANNEX 1

PRILOZI

Prijedlogu ODLUKE VIJEĆA

**o stajalištu koje u ime Europske unije treba zauzeti u okviru Zajedničkog odbora
uspostavljenog Konvencijom o zajedničkom proвозnom postupku u vezi s izmjenama te
Konvencije**

PRILOG

ODLUKA br. X/2016 ZAJEDNIČKOG ODBORA EU-a I EFTA-e O ZAJEDNIČKOM PROVOZU od dan mjesec 2016. o izmjeni Konvencije od 20. svibnja 1987. o zajedničkom proвозnom postupku

ZAJEDNIČKI ODBOR

uzimajući u obzir Konvenciju od 20. svibnja 1987. o zajedničkom proвозnom postupku ¹, a posebno njezin članak 15. stavak 3. točke (a) i (c),

budući da:

- (1) Člankom 15. Konvencije sklopljene između Europske ekonomske zajednice i Republike Austrije, Republike Finske, Republike Islanda, Kraljevine Norveške, Kraljevine Švedske i Švicarske Konfederacije o zajedničkom proвозnom postupku („Konvencija”) ovlašćuje se Zajednički odbor uspostavljen tom Konvencijom („Zajednički odbor”) da daje preporuke te odlukama donosi izmjene Konvencije i njezinih dodataka.
- (2) Uredba (EU) br. 952/2013 Europskog parlamenta i Vijeća o Carinskom zakoniku Unije i njezini delegirani i provedbeni akti primjenjuju se od 1. svibnja 2016., a njima se uvodi modernizirani okvir za carinske postupke, uključujući postupke provoza.
- (3) U cilju osiguranja neometanog funkcioniranja trgovine između Unije i ugovornih stranaka Konvencije kako bi ona bila učinkovitija i brža, zajednički proвозni postupak trebalo bi u što je moguće većoj mjeri uskladiti s proвозnim postupkom utvrđenim u Uredbi (EU) br. 952/2013 i njezinim delegiranim i provedbenim aktima. U tu su svrhu neophodne izmjene Konvencije i njezinih dodataka s obzirom na sadržaj i terminologiju.
- (4) Kako bi se osigurala dostatna jasnoća, potrebno je terminološko usklađivanje s Uredbom (EU) br. 952/2013 te njezinim delegiranim i provedbenim aktima. Predložene su izmjene predstavljene i o njima se raspravljalo u okviru radne skupine EU-a i EFTA-e o „zajedničkom proвозu” i „pojednostavnjenju formalnosti u trgovini robom” te je ta radna skupina preliminarno odobrila tekst.
- (5) Stoga se Konvenciju mora na odgovarajući način izmijeniti, °

DONIO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

1. Tekst Konvencije od 20. svibnja 1987. o zajedničkom proвозnom postupku mijenja se kako je utvrđeno u Prilogu A ovoj Odluci.
2. Tekst Dodatka I. Konvenciji, uključujući priloge Dodatku I., zamjenjuje se tekstem iz Priloga B ovoj Odluci.
3. Tekst Dodatka II. Konvenciji mijenja se kako je utvrđeno u Prilogu C ovoj Odluci.
4. Tekst Dodatka III. Konvenciji mijenja se kako je utvrđeno u Prilogu D ovoj Odluci.

¹ ¹SL L 226, 13.8.1987., str. 2.

5. Tekstovi priloga A1, A2, A4, A6, B1, B2, B3, B5, B6, B11 i C7 Dodatku III. Konvenciji mijenjaju se kako je utvrđeno u Prilogu E ovoj Odluci.
6. Tekstovi priloga B7, B8, B9, B10, C1, C2, C3, C4, C5 i C6 Dodatku III. Konvenciji zamjenjuju se tekstovima utvrđenima u Prilogu F ovoj Odluci.
7. Tekst Dodatka IV. Konvenciji, uključujući priloge Dodatku IV. mijenja se kako je utvrđeno u Prilogu G ovoj Odluci.

Članak 2.

Ova Odluka stupa na snagu na dan donošenja.

Primjenjuje se od 1. svibnja 2016.

Sastavljeno u Bruxellesu

*Za Zajednički odbor
Predsjednik*

PRILOG A

Konvencija od 20. svibnja 1987. o zajedničkom proвозnom postupku mijenja se kako slijedi:

1. U članku 1. stavku 1. riječi „među samim državama EFTA-e” zamjenjuju se riječima „među samim zemljama zajedničkog provoza”.
2. U članku 1. stavku 2. riječi „provozni postupak Zajednice” zamjenjuje se riječima „postupak provoza Unije”.
3. U članku 2. stavku 3. točki (a) prvi se podstavak zamjenjuje sljedećim:
„(a) u Zajednici:
samo kada se radi o robi Unije. „Roba Unije“ znači roba koja potpada pod bilo koju od sljedećih kategorija:
 - roba koja je u cijelosti dobivena na carinskom području Zajednice i ne sadržava robu koja je uvezena iz zemalja ili područja izvan carinskog područja Zajednice,
 - roba unesena u carinsko područje Zajednice iz zemalja ili područja izvan tog područja i koja je puštena u slobodni promet,
 - roba dobivena ili proizvedena u carinskom području Zajednice samo iz robe na koju se upućuje u drugoj alineji ili iz robe na koju se upućuje u prvoj i drugoj alineji.”
4. U članku 2. stavku 3. u drugom podstavku riječi „roba Zajednice” zamjenjuju se riječima „roba Unije”.
5. Članak 2. stavak 3. točka (b) zamjenjuje se sljedećim: „
„(b) u zemlji zajedničkog provoza:
samo kada je roba stigla u tu državu na temelju postupka T2 i ponovno se šalje pod posebnim uvjetima utvrđenima u članku 9. u nastavku”.
6. U članku 2. stavku 4. riječi „status robe Zajednice” zamjenjuje se riječima „carinski status robe Unije”.
7. U članku 3. stavku 1. točki (a) riječi „iz jedne carinarnice ugovorne strane do druge carinarnice iste ugovorne stranke ili neke druge ugovorne strane” zamjenjuju se riječima „iz jedne ugovorne stranke do druge ugovorne stranke ili do iste ugovorne stranke”.
8. Članak 3. stavak 1. mijenja se kako slijedi:
(a) točka (b) zamjenjuje se sljedećim:
„(b) „zemlja” znači svaka zemlja zajedničkog provoza, svaka država članica Zajednice ili druga država koja je pristupila ovoj Konvenciji;”,
(b) umeće se sljedeća točka (d):
„(d) „zemlja zajedničkog provoza” znači svaka zemlja, osim države članice Zajednice, koja je ugovorna stranka ove Konvencije;”.
9. U članku 3. briše se stavak 2.
10. U članku 3. stavku 3. riječi „države EFTA-e” zamjenjuju se riječima „zemlje zajedničkog provoza”.
11. Članak 7. stavak 1. mijenja se kako slijedi:

- (a) riječi „nadležne su carinarnice država EFTA-e” zamjenjuju se riječima „nadležni su carinski uredi zemalja zajedničkog provoza”;
 - (b) riječi „polaznih carinarnica” zamjenjuju se riječima „otpremnh carinskih ureda”;
 - (c) riječi „provoznih carinarnica” zamjenjuju se riječima „provoznih carinskih ureda”;
 - (d) riječi „odredišnih carinarnica” zamjenjuju se riječima „odredišnih carinskih ureda”;
 - (e) riječi „jamstvenih carinarnica” zamjenjuju se riječima „jamstvenih carinskih ureda”;
12. Članak 7. stavak 2. zamjenjuje se sljedećim:
- „2. Nadležni carinski uredi država članica Zajednice ovlašteni su za prihvaćanje isprava T1 i T2 za provoz do odredišnog carinskog ureda koji se nalazi u zemlji zajedničkog provoza. Podložno bilo kojim posebnim odredbama ove Konvencije, one isto tako potvrđuju carinski status robe Unije za tu robu.”
13. Članak 7. stavak 3. zamjenjuje se sljedećim:
- „3. Ako se nekoliko pošiljaka robe zajedno prevozi istim prijevoznim sredstvom te se pošalju kao zajednička pošiljka korisnika postupka u jednom postupku T1 ili T2 od jednog otpremnog carinskog ureda do jednog odredišnog carinskog ureda radi isporuke jednom primatelju, ugovorna stranka može zatražiti da te pošiljke, osim u iznimnim i valjano opravdanim slučajevima, uključe u jednu deklaraciju T1 ili T2 uz odgovarajući popis stavki.”
14. U članku 7. stavku 4. riječi „statusa robe iz Zajednice” zamjenjuju se riječima „carinskog statusa robe Unije”.
15. U članku 7. stavku 5. riječi „statusa robe iz Zajednice” zamjenjuju se riječima „carinskog statusa robe Unije”.
16. U članku 9. stavku 1. riječi „državu EFTA-e” zamjenjuju se riječima „zemlju zajedničkog provoza”.
17. U članku 9. stavku 2. prvi se podstavak zamjenjuje sljedećim:
- „2. Ako se ta roba ponovno šalje iz neke zemlje zajedničkog provoza nakon što je u drugoj zemlji zajedničkog provoza bila stavljena u carinski postupak koji je drugačiji od postupka provoza ili skladištenja, postupak T2 ne smije se primijeniti.”
18. U članku 9. stavku 3. riječi „iz neke države EFTA-e” zamjenjuju se riječima „iz neke zemlje zajedničkog provoza”.
19. Članak 9. stavak 4. mijenja se kako slijedi:
- „4. Svaka prihvaćena isprava T2 ili svaka isprava kojom se potvrđuje carinski status robe Unije, a koju izdaje nadležni carinski ured zemlje zajedničkog provoza nosi na sebi upućivanje na odgovarajuću ispravu T2 ili ispravu kojom se potvrđuje carinski status robe Unije s kojom je roba došla u tu zemlju zajedničkog provoza te uključuje sve posebne ovjere koje se pojavljuju na njoj.”
20. Članak 11. stavak 2. točka (a) zamjenjuje se sljedećim:

„(a) na prostor u kojem se roba nalazi, ako je otpremni carinski potvrdio da su prijevozno sredstvo ili kontejner prikladni za plombiranje ili su za plombiranje potvrđeni prema drugim propisima;”

21. Članak 11. stavak 3. zamjenjuje se sljedećim:

„3. Otpremni carinski ured smatra prijevozno sredstvo ili kontejner prikladnim za stavljanje plombi ako su ispunjeni sljedeći uvjeti:

(a) na prijevozno se sredstvo ili kontejner plombe mogu jednostavno i učinkovito staviti;

(b) prijevozno sredstvo ili kontejner konstruirani su tako da pri unošenju ili iznošenju robe ostaju vidljivi tragovi unošenja ili iznošenja, plomba puca ili pokazuje znakove neovlaštenog mijenjanja ili elektronički sustav praćenja registrira unošenje ili iznošenje;

(c) u prijevoznom sredstvu ili kontejneru nema skrivenih prostora u koje se roba može sakriti;

(d) prostori namijenjeni za robu lako su dostupni za pregled carinskim tijelima.”

22. U članku 11. stavku 4. riječi „polazna carinarnica” zamjenjuju se riječima „otpremní carinski ured”.

23. U članku 12. brišu se stavci 1. i 2.

24. U članku 12. stavku 3. riječi „glavni obveznik” zamjenjuju se riječima „korisnik postupka” te se riječ „isprava” zamjenjuje riječju „isprave”.

25. U članku 13. stavku 3. riječi „status robe Zajednice” zamjenjuju se riječima „carinski status robe Unije”.

26. U članku 20. stavku 1. riječi „na područjima država EFTA-e” zamjenjuju se riječima „na državnim područjima zemalja zajedničkog provoza”.

PRILOG B

Dodatak I. Konvenciji zamjenjuje se sljedećim:

„DODATAK I. ZAJEDNIČKI PROVOZNI POSTUPCI

GLAVA I.: OPĆE ODREDBE

POGLAVLJE I. – Predmet i područje primjene postupka te definicije

Članak 1.

Predmet

1. Kako je predviđeno u članku 1. stavku 3. Konvencije, ovim se Dodatkom utvrđuju pravila kojima se uređuje zajednički provozni postupak.
2. Osim ako je navedeno drukčije, odredbe ovog Dodatka primjenjuju se na postupke u okviru zajedničkog provoznog postupka.

Članak 2.

Neprimjena zajedničkog provoznog postupka na poštanske pošiljke

Zajednički provozni postupak ne primjenjuje se na poštanske pošiljke (uključujući poštanske pakete) koje se prevoze u skladu s aktima Svjetske poštanske unije kada robu prevoze nositelji prava i obveza na temelju tih akata, ili kada se roba prevozi za nositelje prava i obveza na temelju tih akata.

Članak 3.

Definicije

Za potrebe ove Konvencije primjenjuju se sljedeće definicije:

- (a) „carinska tijela” znači

carinske uprave odgovorne za primjenu Konvencije i sva ostala nadležna tijela koja prema nacionalnom pravu imaju ovlasti primijeniti Konvenciju;

- (b) „osoba” znači

fizička osoba, pravna osoba i svako udruženje osoba koje nije pravna osoba, ali kojem pravo Unije, nacionalno pravo ili pravo zemlje zajedničkog provoza priznaje sposobnost poduzimanja pravnih radnji;

- (c) „provozna deklaracija” znači

- akt kojim osoba u propisanom obliku i na propisan način želi staviti robu u zajednički proвозni postupak;
- (d) „prateća proвозna isprava” znači
- dokument otisnut tehnikama elektroničke obrade podataka koji prati robu i koji se temelji na podacima proвозne deklaracije;
- (e) „deklarant” znači:
- osoba koja podnosi proвозnu deklaraciju u svoje ime ili osoba u čije ime se takva deklaracija podnosi;
- (f) „korisnik postupka” znači
- osoba koja podnosi carinsku deklaraciju ili u čije ime se takva deklaracija podnosi;
- (g) „otpremni carinski ured” znači
- carinski ured u kojem se prihvaća proвозna deklaracija;
- (h) „proвозni carinski ured” znači
- carinski ured nadležan za mjesto ulaska u carinsko područje ugovorne stranke kad se roba kreće u okviru zajedničkog proвозnog postupka ili
- carinski ured nadležan za mjesto izlaska iz carinskog područja ugovorne stranke kada roba napušta to područje tijekom postupka proвозa preko granice između ugovorne stranke i treće zemlje;
- (i) „odredišni carinski ured” znači
- carinski ured u kojem se roba stavlja u postupak proвозa podnosi kako bi se završio postupak;
- (j) „glavni referentni broj (MRN)” znači
- registracijski broj koji dodjeljuje nadležno carinsko tijelo proвозnim deklaracijama s pomoću tehnika elektroničke obrade podataka;
- (k) „jamstveni carinski ured” znači
- carinski ured u kojemu se odlukom carinskih tijela svake zemlje podnose osiguranja; ;
- (l) „dug” znači
- obveza osobe da plati iznos uvoznih ili izvoznih carina i ostalih dospjelih davanja povezanih s robom stavljenom u zajednički proвозni postupak;
- (m) „dužnik” znači
- svaka osoba odgovorna za dug;
- (n) „puštanje robe” znači
- radnja kojom carinska tijela stavljaju robu na raspolaganje za potrebe određene za zajednički proвозni postupak u kojem se roba nalazi;

- (o) „osoba s poslovnim nastanom na carinskom području ugovorne stranke“ znači
- u slučaju fizičke osobe, svaka osoba koja ima uobičajeno boravište na carinskom području ugovorne stranke;
- (p) u slučaju pravne osobe ili udruženja osoba, svaka osoba koja ima registrirani ured, glavno sjedište ili trajni poslovni nastan na carinskom području ugovorne stranke;
- (q) „tehnike elektroničke obrade podataka” znači
- elektronička razmjena informacija između gospodarskih subjekata i carinskih tijela, među carinskim tijelima i između carinskih tijela i drugih uključenih vladinih ili europskih agencija ili institucija, agencija ili institucija zemalja zajedničkog provoza u dogovorenom i utvrđenom obliku za potrebe automatizirane obrade i pohrane podataka nakon primitka na bilo koji od sljedećih načina:
- i. elektroničkom razmjenom podataka;
 - ii. razmjenom podataka među računalima;
 - iii. elektroničkim prijenosom strukturiranih podataka standardnim porukama ili uslugama od jednog okruženja elektroničke obrade do drugog bez intervencije ljudi;
 - iv. uvođenjem podataka elektroničkim putem u carinske sustave obrade podataka za pohranu i obradu koji rezultiraju odgovorima u elektroničkom obliku;
- (r) „elektronička razmjena podataka” znači
- elektronički prijenos podataka strukturiranih u skladu s usuglašenim normama u pogledu poruka između dvaju računalnih sustava;
- (s) „elektronički sustav provoza” znači
- elektronički sustav koji se upotrebljava za elektroničku razmjenu podataka zajedničkog proвозnog postupka;
- (t) „standardna poruka” znači
- unaprijed određena struktura za elektronički prijenos podataka;
- (u) „osobni podaci” znači
- informacije u vezi s identificiranom osobom ili onom koja se može identificirati;
- (v) „fiksna prijevozna instalacija” znači
- tehničko sredstvo (npr. cjevovodi i električni vodovi) koja se upotrebljavaju za kontinuirani prijevoz robe;
- (w) „postupak osiguravanja kontinuiteta poslovanja” znači

postupak koji se temelji na upotrebi papirnatih isprava, uspostavljen kako bi se omogućilo podnošenje proвозne deklaracije te praćenje postupaka proвозa kada nije moguće koristiti se postupkom koji se temelji na tehnikama elektroničke obrade podataka.

POGLAVLJE II. – Opće odredbe o zajedničkom proвозnom postupku

Članak 4.

Elektronički sustav povezan s postupkom

1. Za dovršenje carinskih formalnosti zajedničkog proвозnog postupka upotrebljava se elektronički sustav proвозa osim ako je drukčije predviđeno ovim Dodatkom.
2. Na temelju međusobnog dogovora ugovorne stranke donose mjere za primjenu elektroničkog sustava proвозa kojim se utvrđuje sljedeće:
 - (a) pravila kojima se utvrđuju i uređuju poruke koje će se razmjenjivati između carinskih ureda potrebne za primjenu carinskog zakonodavstva;
 - (b) zajednički skup podataka i oblik podatkovnih poruka koji se razmjenjuju u okviru carinskog zakonodavstva.

Članak 5.

Uporaba elektroničkog sustava proвозa

1. Nadležna tijela upotrebljavaju elektronički sustav proвозa za razmjenu informacija za potrebe zajedničkog proвозnog postupka osim ako je drukčije predviđeno ovim Dodatkom.
2. Ugovorne stranke upotrebljavaju zajedničku komunikacijsku mrežu / zajedničko sučelje sustava Europske unije (CCN/CSI) za razmjenu informacija iz stavka 1. ovog članka.

Financijsko sudjelovanje zemalja zajedničkog proвозa, pristup zemalja zajedničkog proвозa sustavu i mreži CCB/CSI te ostala povezana pitanja dogovaraju se između Unije i svake zemlje zajedničkog proвозa.

Članak 6.

Sigurnost podataka

1. Ugovorne stranke utvrđuju uvjete za izvršavanje formalnosti s pomoću tehnika elektroničke obrade podataka koji, među ostalim, uključuje mjere za provjeru izvora podataka te ih štiti od slučajnog ili nezakonitog uništavanja ili slučajnog gubitka, izmjene ili neovlaštena pristupa.
2. Uz mjere iz stavka 1. ovog članka, nadležna tijela utvrđuju i održavaju odgovarajuće sigurnosne mjere za učinkovit, pouzdan i siguran rad elektroničkog sustava proвозa.

3. Bilježe se izmjene i brisanje podataka uz navođenje razloga izmjene ili brisanja, točnog vremena izmjene ili brisanja te identiteta osobe koja je izmijenila ili izbrisala podatke.
Izvorni podaci ili bilo koji obrađeni podaci čuvaju se najmanje tri kalendarske godine od kraja godine u kojoj su takvi podaci zabilježeni ili dulje ako to zahtijevaju zemlje.
4. Nadležna tijela redovito prate sigurnost podataka.
5. Sva uključena nadležna tijela međusobno se obavješćuju o svim pretpostavljenim povredama sigurnosti.

Članak 7.

Zaštita osobnih podataka

1. Ugovorne stranke upotrebljavaju osobne podatke razmijenjene tijekom primjene Konvencije samo za potrebe zajedničkog proвозnog postupka i carinskih postupaka ili privremenog smještaja nakon zajedničkog proвозnog postupka.
Ovo ograničenje ne sprječava carinska tijela da upotrebljavaju takve podatke za potrebe analize rizika i istraga tijekom zajedničkog proвозnog postupka te za sudske postupke koji proizlaze iz tog zajedničkog proвозnog postupka. Ako se ti podaci upotrebljavaju za te potrebe, odmah se obavješćuju carinska tijela koja dostavljaju te informacije.
2. Ugovorne stranke dužne su osigurati da se obrada osobnih podataka razmijenjenih tijekom primjene Konvencije provodi u skladu s Direktivom 95/46/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 24. listopada 1995. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka i o slobodnom protoku takvih podataka ².
3. Svaka ugovorna stranka poduzima potrebne mjere kako bi se osiguralo postupanje u skladu s ovim člankom.

POGLAVLJE III. – Obveze korisnika postupka te prijevoznika i primatelja robe koja se kreće u zajedničkom proвозnom postupku

Članak 8.

Obveze korisnika postupka te prijevoznika i primatelja robe koja se kreće u zajedničkom proвозnom postupku

1. Korisnik postupka odgovoran je za sve sljedeće:
 - (a) podnošenje robe u nepromijenjenom stanju i potrebnih podataka odredišnom carinskom uredu u propisanom roku i u skladu s mjerama koje poduzimaju carinska tijela radi osiguranja njezinog prepoznavanja;
 - (b) poštovanje carinskih odredaba u vezi sa zajedničkim proвозnim postupkom;
 - (c) osim ako je Konvencijom drukčije predviđeno, polaganje osiguranja kako bi se osiguralo plaćanje iznosa duga koji može nastati u vezi s robom.

² EU SL SL L 281, 23.11.1995., str. 31.

2. Prijevoznik ili primatelj robe koji prihvaća robu znajući da se kreće u zajedničkom proвозnom postupku isto je tako odgovoran za podnošenje robe u nepromijenjenom stanju odredišnom carinskom uredu unutar propisanog roka i u skladu s mjerama koje poduzimaju carinska tijela radi osiguranja njezinog prepoznavanja.

POGLAVLJE IV. – Osiguranja

Članak 9.

Elektronički sustavi za osiguranja

Razmjena i pohrana podataka u vezi s osiguranjima provodit će se s pomoću tehnika elektroničke obrade podataka.

Članak 10.

Obveza davanja osiguranja

1. Korisnik postupka daje osiguranje u cilju osiguranja plaćanja duga koji može nastati u vezi s robom koja je stavljena u zajednički proвозni postupak.
2. Osiguranje se daje kao:
 - (a) pojedinačno osiguranje kojim se pokriva jedna radnja;
 - (b) zajedničko osiguranje kojim se pokriva nekoliko radnji u obliku preuzete obveze jamca, kada se primjenjuje pojednostavnjenje iz članka 55. točke (a).
3. Međutim, carinska tijela mogu odbiti prihvatiti predloženu vrstu osiguranja ako nije prikladna za ispravnu provedbu zajedničkog proвозnog postupka.

Članak 11.

Oblici pojedinačnog osiguranja

1. Pojedinačno osiguranje može se dati u jednom od sljedećih oblika:
 - (a) polaganjem gotovine;
 - (b) preuzetom obvezom jamca;
 - (c) kuponima.
2. U slučaju iz stavka 1. točke (c) pojedinačno se osiguranje polaže preuzetom obvezom jamca.

Članak 12.

Jamac

1. Jamac iz članka 10. stavka 2. točke (b), članka 11. stavka 1. točke (b) i članka 11. stavka 2. treća je osoba s poslovnim nastanom u ugovornoj stranci u kojoj je osiguranje položeno i gdje su ga carinska tijela koja traže osiguranje odobrila.

Jamac u svojoj preuzetoj obvezi navodi adresu za dostavu ili imenuje zastupnika u svakoj zemlji ugovorne stranke koja sudjeluje u zajedničkom proвозnom postupku.

2. Jamac se pismeno obvezuje platiti osigurani iznos duga. Preuzetom obvezom pokrivaju se, u okviru ograničenja osiguranog iznosa, iznosi duga plativog nakon naknadnih provjera.
3. Carinska tijela mogu odbiti odobriti jamca koji se ne čini sigurnim da će osigurati plaćanje iznosa duga u propisanom roku.

Članak 13.

Odricanje od osiguranja

1. Osiguranje nije potrebno ni u kojoj od sljedećih situacija:
 - (a) roba koja se prevozi zrakom ako se koristi provozni postupak koji se temelji na manifestu u elektroničkom obliku za robu koju se prevozi zrakom;
 - (b) roba koja se prevozi Rajnom, vodnim putovima Rajne, Dunavom ili vodnim putovima Dunava;
 - (c) roba koja se prevozi fiksnim instalacijama;
 - (d) roba koja se prevozi željeznicom ili zrakom ako se koristi provozni postupak u papirnatom obliku za robu koja se prevozi željeznicom ili zrakom.
2. U slučajevima iz stavka 1. točke (d) odricanje od osiguranja primjenjuje se samo na odobrenja za upotrebu zajedničkog provoznog postupka u papirnatom obliku za robu koja se prevozi željeznicom ili zrakom izdana do 1. svibnja 2016.

POGLAVLJE V. – Razne odredbe

Članak 14.

Pravni status dokumenata i evidencija

1. Izdani dokumenti i evidencija koja se čuva u skladu s pravilima zemlje u kojoj su izdani ili se čuvaju, bez obzira na tehnički format i mjere koje su nadležna tijela jedne zemlje uvela ili prihvatila, imaju isti pravni učinak na državnom području drugih zemalja kao i u zemlji u kojoj su izdani ili se čuvaju.
2. Rezultati pregleda koje su nadležna tijela jedne zemlje provela u zajedničkom provoznom postupku imaju istu snagu u drugim zemljama kao rezultati pregleda koje su provela nadležna tijela svake od tih zemalja.

Članak 15.

Popis carinskih ureda nadležnih za postupke provoza

Svaka zemlja u računalni sustav koji održava Europska komisija (Komisija) unosi popis carinskih ureda nadležnih za zajednički provozni postupak, navodeći njihove pripadajuće identifikacijske brojeve, zadaće te dane i sate kad su otvoreni. Sve se promjene unose u računalni sustav.

Komisija upotrebljava računalni sustav kako bi te podatke slala drugim zemljama.

Članak 16.

Središnji ured

Ako zemlja uspostavi središnji ured namijenjen upravljanju i praćenju zajedničkog proвозnog postupka te primitku i prijenosu isprava povezanih s tim postupkom, o tom uredu obavješćuje Komisiju.

Komisija te informacije prosljeđuje drugim zemljama.

Članak 17.

Kaznena djela i sankcije

Zemlje poduzimaju sve korake potrebne za rješavanje kaznenih djela ili nepravilnosti te uvode učinkovite, proporcionalne i odvraćajuće sankcije.

GLAVA II.: PROVEDBA POSTUPKA

POGLAVLJE I. – Pojedinačno osiguranje

Članak 18.

Izračun iznosa pojedinačnog osiguranja

Pojedinačno osiguranje dano u skladu s člankom 10. stavkom 2. točkom (a) obuhvaća iznos duga koji može nastati, a koji je izračunan na temelju najviše stope carine primjenjive na robu iste vrste. Za potrebe tog izračuna se s robom Unije koja se prevozi u skladu s Konvencijom postupka kao s robom koja nije roba Unije.

Članak 19.

Pojedinačno osiguranje u obliku gotovine

1. Pojedinačno osiguranje dano u obliku gotovine ili kojeg drugog jednakovrijednog sredstva plaćanja daje se u skladu s važećim odredbama u zemlji otpreme u kojoj se osiguranje traži.
2. Pojedinačna osiguranja u obliku gotovine pružena u jednoj od ugovornih stranaka vrijede u svim ugovornim strankama. Ona se vraćaju nakon što se postupak zaključi.
3. Ako se osiguranje daje polaganjem gotovine ili putem drugih jednakovrijednih sredstava plaćanja, carinska tijela ne naplaćuju kamate.

Članak 20.

Pojedinačno osiguranje u obliku preuzete obveze jamca

1. Preuzeta obveza jamca za potrebe pojedinačnog osiguranja izdaje se na obrascu iz Priloga C1 Dodatku III. Ta preuzeta obveza zadržava se u jamstvenom carinskom uredu tijekom roka valjanosti.
2. Ako je propisano nacionalnim zakonodavstvom ili drugim propisima, ili je u skladu s uobičajenom praksom, zemlja može dopustiti da preuzeta obveza iz stavka 1. bude na drugom obrascu pod uvjetom da ima isti pravni učinak kao i preuzeta obveza utvrđena u obrascu.
3. Za svaku preuzetu obvezu jamstveni carinski ured korisniku postupka dostavlja sljedeće podatke:
 - (a) referentni broj osiguranja;
 - (b) pristupnu šifru povezanu s referentnim brojem osiguranja.Korisnik postupka ne smije promijeniti pristupnu šifru.

Članak 21.

Pojedinačno osiguranje u obliku kupona

1. Preuzeta obveza jamca za potrebe pojedinačnog osiguranja u obliku kupona izdaje se na obrascu iz Priloga C2 Dodatku III. Tu preuzetu obvezu zadržava jamstveni carinski ured tijekom roka valjanosti.

Primjenjuje se članak 20. stavak 2.

2. Kupone sastavlja jamac upotrebom obrasca iz Priloga C3 Dodatku III. te se dostavljaju osobama koje imaju namjeru biti korisnici postupka. Ti kuponi vrijede u svim ugovornim strankama.

Svaki kupon pokriva iznos od 10 000 EUR za koji odgovara jamac. Rok valjanosti kupona jest godinu dana od datuma izdavanja.

3. Jamac jamstvenom carinskom uredu dostavlja sve potrebne podatke o kuponima pojedinačnog osiguranja koje je izdao.

4. Za svaki kupon jamac osobi koja namjerava biti korisnik postupka dostavlja sljedeće podatke:

(a) referentni broj osiguranja;

(b) pristupnu šifru povezanu s referentnim brojem osiguranja.

Osoba koja namjerava biti korisnik postupka ne smije promijeniti pristupnu šifru.

5. Osoba koja namjerava biti korisnik postupka otpremnom carinskom uredu dostavlja onoliko kupona od 10 000 EUR koliko je potrebno da bi se pokrio ukupni iznos duga koji može nastati.

6. Ako se proвозna deklaracija u papirnatom obliku prihvaća u skladu s člankom 26. stavkom 1. točkom (b), kuponi se isporučuju u papirnatom obliku te ih zadržava otpremni carinski ured. Carinski ured dostavlja identifikacijski broj svakog kupona jamstvenom carinskom uredu naznačenom na kuponu.

Članak 22.

Odobrovanje preuzete obveze

Preuzetu obvezu jamca odobrava jamstveni carinski ured koji o odobrenju obavješćuje osobu koja mora položiti osiguranje.

Članak 23.

Opoziv odobrenja jamca ili preuzete obveze i poništenje preuzete obveze

1. Jamstveni carinski ured može u bilo kojem trenutku opozvati odobrenje jamca ili odobrenje preuzete obveze jamca. Jamstveni carinski ured o opozivu obavješćuje jamca i osobu koja mora položiti osiguranje.

Opoziv odobrenja jamca ili preuzete obveze jamca proizvodi pravni učinak 16. dana od dana kada je jamac primio odluku o opozivu ili se smatra da ju je primio.

2. Jamac može u bilo kojem trenutku otkazati preuzetu obvezu. Jamac o tom otkazivanju obavješćuje jamstveni carinski ured.

Poništenje preuzete obveze jamca ne utječe na robu koja je u trenutku stupanja poništenja na snagu već stavljena u zajednički proвозni postupak i koja je još uvijek u tom postupku na temelju poništene preuzete obveze.

Poništenje preuzete obveze jamca proizvodi pravni učinak 16. dana od dana kada je jamac prijavio poništenje jamstvenom carinskom uredu.
3. Carinska tijela zemlje nadležna za predmetni jamstveni carinski ured u elektronički sustav iz članka 9. unose informacije o svakom opozivu ili poništavanju osiguranja te datum od kojeg počinju proizvoditi učinak.

POGLAVLJE II. – Prijevozno sredstvo i deklaracije

Članak 24.

Provozna deklaracija i prijevozno sredstvo

1. Svaka proвозna deklaracija smije obuhvaćati samo robu stavljenу u zajednički proвозni postupak koja se prevozi ili će se prevesti iz jednog otpremnog carinskog ureda u jedan određišni carinski ured na jednom prijevoznom sredstvu, u kontejneru ili u paketu.

Međutim, jedna proвозna deklaracija može obuhvaćati robu koja se prevozi ili će se prevesti iz jednog otpremnog carinskog ureda u jedan određišni carinski ured u više kontejnera ili u više pakiranja ako su kontejneri ili pakiranja utovareni na jedno prijevozno sredstvo.
2. Za potrebe ovog članka sljedeća prijevozna sredstva smatraju se jednim prijevoznim sredstvom pod uvjetom da se roba koja se prevozi otprema zajedno:
 - (a) cestovno vozilo s prikolicama ili poluprikolicama;
 - (b) kompozicija tračničkih kola ili vagona;
 - (c) brodovi koji čine jednu kompoziciju.
3. Ako se za potrebe zajedničkog proвозnog postupka jedno prijevozno sredstvo upotrebljava za utovar robe u više otpremnih carinskih ureda te za istovar u više određišnih carinskih ureda, za svaku se pošiljku podnose zasebne proвозne deklaracije.

Članak 25.

Provozne deklaracije s pomoću tehnika elektroničke obrade podataka

Pojedinosti i struktura podataka proвозne deklaracije utvrđeni su u prilogima A1, A2 i B6 Dodatku III.

Članak 26.

Provozne deklaracije u papirnatom obliku

1. Carinsko tijelo prihvaća provoznu deklaraciju u papirnatom obliku u sljedećim slučajevima:
 - (a) ako robu prevoze putnici koji nemaju izravan pristup elektroničkom sustavu provoza, u skladu s metodama opisanima u članku 27.;
 - (b) ako se postupak osiguravanja kontinuiteta poslovanja primjenjuje u skladu s Prilogom II., u slučaju privremenog kvara:
 - i. elektroničkog sustava provoza;
 - ii. računalnog sustava kojim se korisnici postupka služe za elektroničko podnošenje deklaracije za zajednički provozni postupak;
 - iii. elektroničke veze između računalnog sustava kojim se korisnici postupka služe za podnošenje deklaracije za zajednički provozni postupak s pomoću tehnika elektroničke obrade podataka i elektroničkog sustava provoza.
 - (c) ako zemlja zajedničkog provoza tako odluči.
2. Za primjenu stavka 1. točaka (a) i (c) carinska tijela osiguravaju da se podaci o provozu bilježe u elektroničkom sustavu provoza te razmjenjuju među carinskim tijelima koja se služe tim sustavom.
3. Prihvaćanje provozne deklaracije u papirnatom obliku iz stavka 1. točke (b) podtočaka ii. i iii. podliježe odobrenju carinskih tijela.

Članak 27.

Provozne deklaracije za putnike

U slučajevima iz članka 26. stavka 1. točke (a) putnik sastavlja provoznu deklaraciju u papirnatom obliku u skladu s člancima 5. i 6. te Prilogom B6 Dodatku III.

Članak 28.

Mješovite pošiljke

Pošiljka može istodobno sadržavati robu koja se stavlja u postupak T1 i robu koja se stavlja u postupak T2 pod uvjetom da se svaka stavka robe na odgovarajući način označi u provoznoj deklaraciji oznakama „T1”, „T2” ili „T2F”.

Članak 29.

Ovjera provozne deklaracije i odgovornost korisnika postupka

1. Provoznu deklaraciju ovjerava deklarant.
2. Kada korisnik postupka podnosi provoznu deklaraciju carinskim tijelima, on se smatra odgovornim za sve sljedeće:

- (a) točnost i potpunost podataka navedenih u proveznoj deklaraciji;
- (b) vjerodostojnost, točnost i valjanost svih popratnih isprava provezne deklaracije;
- (c) sukladnost sa svim obvezama u vezi sa stavljanjem robe navedenim u proveznoj deklaraciji.

POGLAVLJE III. – Formalnosti u otpremnom carinskom uredu

Članak 30.

Podnošenje i prihvaćanje provezne deklaracije

1. Provezna se deklaracija podnosi otpremnom carinskom uredu.
2. Taj otpremni carinski ured prihvaća proveznu deklaraciju pod uvjetom da su ispunjeni sljedeći uvjeti:
 - (a) deklaracija sadržava sve potrebne podatke za potrebe zajedničkog proveznog postupka kako je navedeno u Prilogu II. Dodatku III.;
 - (b) deklaracija ima sve potrebne popratne isprave;
 - (c) roba na koju se provezna deklaracija odnosi podnesena je carini tijekom službenog radnog vremena.

Na zahtjev deklaranta otpremni carinski ured može dopustiti da se roba podnese izvan službenog radnog vremena ili na bilo kojem drugom mjestu.

3. Carinska tijela mogu dopustiti da se isprave iz stavka 1. točke (b) ne podnesu otpremnom carinskom uredu. U tom su slučaju te isprave u posjedu deklaranta te na raspolaganju carinskim tijelima.

Članak 31.

Izmjena provezne deklaracije

1. Deklarantu se na zahtjev može dopustiti izmjena jednog podatka ili više njih u proveznoj deklaraciji nakon što su carinska tijela prihvatila tu deklaraciju. Provezna se deklaracija zbog izmjena ne može primijeniti na drugu robu osim one koju izvorno obuhvaća.
2. Takve izmjene nisu dopuštene ako se traže nakon jednog od sljedećih događaja:
 - (a) nakon što su carinska tijela obavijestila deklaranta da namjeravaju pregledati robu;
 - (b) nakon što su carinska tijela utvrdila da su podaci carinske deklaracije netočni;
 - (c) nakon što su carinska tijela pustila robu.

Članak 32.

Poništenje proвозne deklaracije

1. Otpremni carinski ured na zahtjev deklaranta poništava proвозnu deklaraciju koja je već bila prihvaćena u bilo kojem od sljedećih slučajeva:

- (a) ako je uvjeren da će roba odmah biti stavljena u drugi carinski postupak;
- (b) ako je uvjeren da zbog posebnih okolnosti stavljanje robe u carinski postupak za koji je deklarirana više nije opravdano.

Međutim, ako je otpremni carinski ured obavijestio deklaranta da imaju namjeru pregledati robu, zahtjev za poništenje carinske deklaracije ne prihvaća se prije nego što se obavi pregled.

2. Proвозna se deklaracija ne poništava nakon puštanja robe osim u sljedećim slučajevima:

- (a) ako je roba u slobodnom prometu u ugovornoj stranci pogreškom deklarirana za zajednički proвозni postupak, a njezin je carinski status kao robe koja je u slobodnom prometu u istoj ugovornoj stranci kasnije dokazan;
- (b) ako je roba pogrešno deklarirana u više od jedne carinske deklaracije.

Članak 33.

Put kretanja robe u zajedničkom proвозnom postupku

1. Roba stavljena u zajednički proвозni postupak prevozi se do odredišnog carinskog ureda ekonomski opravdanim putem.
2. Ako otpremni carinski ured ili deklarant to smatraju potrebnim, carinski ured određuje put za kretanje robe tijekom zajedničkog proвозnog postupka uzimajući u obzir sve relevantne informacije koje je deklarant dostavio.

Ako carinski ured određuje put, u elektronički sustav provoza mora unijeti barem naznaku zemalja kroz koje se odvija proвоз.

Članak 34.

Rok za podnošenje robe

1. Otpremni carinski ured određuje rok u kojem se roba podnosi odredišnom carinskom uredu, uzimajući u obzir sljedeće:
 - (a) put kretanja;
 - (b) prijevozno sredstvo;
 - (c) prometno zakonodavstvo ili drugo zakonodavstvo koji bi moglo utjecati na određivanje roka;
 - (d) sve relevantne informacije koje je dostavio korisnik postupka.
2. Ako otpremni carinski ured odredi rok, carinska tijela zemalja na čije državno područje roba ulazi tijekom zajedničkog proвозnog postupka dužna su poštovati taj rok i ne smiju ga mijenjati.

Članak 35.

Provjera proвозne deklaracije i pregled robe

1. Otpremni carinski ured može u svrhu provjere točnosti podataka koji su navedeni u prihvaćenoj proвозnoj deklaraciji:
 - (a) pregledati deklaraciju i priložene isprave;
 - (b) tražiti da deklarant dostavi druge isprave;
 - (c) pregledati robu;
 - (d) uzeti uzorke za analizu ili za podrobno ispitivanje robe.
2. Otpremni carinski ured provjerava postojanje i valjanost osiguranja.
3. Pregled robe iz stavka 1. točke (c) izvršava se na mjestima koja je odredio otpremni carinski ured u tu svrhu i tijekom službenog radnog vremena. Međutim, na zahtjev deklaranta carinska tijela mogu izvršiti pregled robe izvan službenog radnog vremena ili na bilo koje drugom mjestu.

Članak 36.

Identifikacija plombi

Otpremni carinski ured u elektronički sustav provoza upisuje broj plombi koje je postavio taj carinski ured te jedinstvene identifikacijske oznake plombi.

Članak 37.

Prikladnost za plombiranje

Prikladnima za plombiranje smatraju se i cestovna vozila, prikolice, poluprikolice i kontejneri odobreni za prijevoz robe pod carinskom plombom u skladu s međunarodnim sporazumom kojega su Europska unija i zemlje zajedničkog provoza ugovorne stranke.

Članak 38.

Svojstva carinskih plombi

1. Carinske plombe moraju imati barem sljedeća osnovna svojstva i biti u skladu sa sljedećim tehničkim specifikacijama:
 - (a) osnovna svojstva plombi:
 - i. ostaju neoštećene i sigurno pričvršćene u uobičajenoj uporabi;
 - ii. lako ih je provjeriti i prepoznati;
 - iii. izrađene su tako da svako pucanje, neovlašteno mijenjanje ili uklanjanje ostavlja tragove vidljive golim okom;

- iv. napravljene su za jednokratnu uporabu ili, ako su namijenjene za višekratnu uporabu, tako da pri svakoj ponovnoj uporabi daju jasnu jedinstvenu identifikacijsku oznaku;
 - v. na sebi imaju jedinstvene identifikacijske oznake koje su trajne, lako čitljive i numerirane jedinstvenim brojem;
- (b) tehničke specifikacije:
- i. oblik i dimenzije plombi mogu se razlikovati ovisno o upotrijebljenoj metodi plombiranja, ali dimenzije moraju biti takve da identifikacijske oznake budu lako čitljive;
 - ii. identifikacijske oznake plombi nemoguće je krivotvoriti i teško reproducirati;
 - iii. materijal koji se upotrebljava otporan je na slučajni lom i onemogućuje neprimjetno krivotvorenje ili ponovnu uporabu.
2. Ako je plombe potvrdilo nadležno tijelo u skladu s međunarodnom normom ISO 17712:2013 „Kontejneri za prijevoz tereta – Mehaničke plombe”, smatra se da te plombe ispunjavaju zahtjeve iz stavka 1.
- Za isporuke u kontejnerima u što je moguće većoj mjeri treba upotrebljavati plombe visoke razine sigurnosti.
3. Na carinskoj plombi mora biti navedeno sljedeće:
- (a) riječ „carina” na jednom od službenih jezika Unije ili zemalja zajedničkog provoza ili odgovarajuća kratica;
 - (b) oznaka zemlje u obliku koda ISO-alpha-2 kojom se označava zemlja u kojoj je plomba postavljena.
- Ugovorne stranke mogu se dogovoriti o uporabi zajedničkih sigurnosnih značajki i tehnologije.
4. Svaka zemlja obavješćuje Komisiju o vrstama carinskih plombi koje upotrebljava. Komisija te informacije stavlja na raspolaganje svim zemljama.
5. Ako je radi carinskog pregleda potrebno ukloniti plombu, carinsko tijelo mora se potruditi ponovno plombirati robu carinskom plombom barem iste razine sigurnosti te u dokumentaciji o teretu zabilježiti pojedinosti o toj radnji, uključujući broj nove plombe.
6. Carinske plombe koje su u skladu s Prilogom II. ovom Dodatku kako je izmijenjen Odlukom br. 1/2008 od 16. lipnja 2008. mogu se i dalje upotrebljavati do isteka zaliha ili do 1. svibnja 2019., ovisno o tome što je ranije.

Članak 39.

Alternativne mjere prepoznavanja robe

1. Odstupajući od članka 11. stavka 1. Konvencije, otpremni carinski ured može odlučiti da robu stavljen u zajednički proвозni postupak neće plombirati, već se umjesto toga može oslanjati na opis robe u proвозnoj deklaraciji ili u dopunskim ispravama pod uvjetom da je taj opis dovoljno precizan da se na temelju njega može

lako prepoznati roba te pod uvjetom da su navedene količina i priroda robe te sve posebne značajke kao što su serijski brojevi robe.

2. Odstupajući od članka 11. stavka 1. Konvencije, osim ako otpremni carinski ured odluči drukčije, plomba se ne postavlja ni na prijevozno sredstvo ni na pojedinačna pakiranja koja sadržavaju robu u sljedećim slučajevima:
 - (a) roba se prevozi zračnim putem i svaka je pošiljka označena brojem pratećeg zračnog tovarnog lista ili pošiljka čini jedinicu tereta na kojoj je naveden broj pratećeg zračnog tovarnog lista;
 - (b) roba se prevozi željeznicom, a željeznički prijevoznici primjenjuju mjere za prepoznavanje robe.

Članak 40.

Puštanje robe u zajednički provozni postupak

1. U zajednički provozni postupak pušta se samo roba koja je plombirana u skladu s člankom 11. stavcima 1., 2. i 3. Konvencije ili u pogledu koje su poduzete alternativne mjere za prepoznavanje robe u skladu s člankom 11. stavkom 4. Konvencije i člankom 39. ovog Dodatka.
2. Po puštanju robe otpremni carinski ured šalje podatke o zajedničkom proвозnom postupku:
 - (a) deklariranom odredišnom carinskom uredu;
 - (b) svakom deklariranom proвозnom carinskom uredu.Ti se podaci temelje na podacima iz proвозne deklaracije, kako su prema potrebi izmijenjeni.
3. Otpremni carinski ured korisnika postupka obavješćuje o puštanju robe u zajednički provozni postupak.

Članak 41.

Prateća proвозna isprava

1. Otpremni carinski ured deklarantu izdaje prateću proвозnu ispravu. Prateća proвозna isprava izdaje se na obrascu iz Priloga 3. Dodatku III. te uključuje podatke iz Priloga A4 Dodatku III.
2. Prema potrebi se pratećoj proвозnoj ispravi prilaže popis stavki na obrascu iz Priloga A5 Dodatku III. koji uključuje podatke iz Priloga A6 Dodatku III. Popis stavki sastavni je dio prateće proвозne isprave.

POGLAVLJE IV. – Formalnosti tijekom prijevoza

Članak 42.

Podnošenje prateće proвозne isprave

Prateća proвозna isprava i ostale isprave koje prate robu podnose se kada god to zahtijevaju carinska tijela.

Članak 43.

Podnošenje proвозnom carinskom uredu robe koja se kreće u zajedničkom proвозnom postupku

1. Roba se podnosi zajedno s MRN-om prateće proвозne isprave svim proвозnim carinskim uredima.
2. Proвозni carinski ured evidentira prelazak robe preko granice na temelju podataka o zajedničkom proвозnom postupku koje su dobili od otpremnog carinskog ureda. Proвозni carinski ured o tom prelasku obavješćuje otpremni carinski ured.
3. Proвозni carinski uredi imaju pravo pregledati robu. Svi pregledi robe uglavnom se provode na temelju podataka o zajedničkom proвозnom postupku koji su dobiveni od otpremnog carinskog ureda.
4. Ako se roba prevozi preko proвозnog carinskog ureda koji nije carinski ured naveden u proвозnoj deklaraciji, stvarni proвозni carinski ured od otpremnog carinskog ureda traži podatke o zajedničkom proвозnom postupku te otpremni carinski ured obavješćuje o prelasku predmetne robe preko granice.
5. Stavci 1., 2. i 4. ne primjenjuju se na prijevoz robe željeznicom pod uvjetom da proвозni carinski ured može drugim sredstvima provjeriti prelazak robe preko granice. Takva se provjera provodi samo u slučaju potrebe. Provjera se može provesti naknadno.

Članak 44.

Incidenti tijekom kretanja robe u okviru zajedničkog proвозnog postupka

1. Prijevoznik je dužan unijeti potrebne podatke u prateću proвозnu ispravu te nakon incidenta bez nepotrebnog odlaganja podnijeti robu zajedno s tom ispravom najbližem carinskom tijelu zemlje na čijem se državnom području prijevozno sredstvo nalazi:
 - (a) ako je prijevoznik obavezan skrenuti s puta utvrđenog u skladu s člankom 33. stavkom 2. zbog okolnosti koje su izvan njegove kontrole;
 - (b) ako su plombe tijekom prijevoznih radnji oštećene ili neovlašteno izmijenjene u okolnostima koje su izvan kontrole prijevoznika;
 - (c) ako se roba pod nadzorom carinskog tijela pretovaruje s jednog prijevoznog sredstva na drugo;
 - (d) ako je zbog neposredne opasnosti nužno odmah djelomično ili potpuno istovariti prijevozno sredstvo pod plombom;
 - (e) ako je došlo do incidenta koji može utjecati na sposobnost korisnika postupka ili prijevoznika da ispune svoje obveze;
 - (f) ako se zamijeni bilo koji element koji čini jedno prijevozno sredstvo iz članka 24. stavka 2.

Ako smatraju da se predmetni zajednički proвозni postupak može nastaviti nakon što su poduzete sve mjere koje se smatraju potrebnima, carinska tijela na čijem se području nalazi prijevozno sredstvo ovjeravaju unose prijevoznika u pratećoj proвозnoj ispravi.

2. U slučaju incidenta iz stavka 1. točke (c) carinska tijela ne zahtijevaju podnošenje robe i prateće proвозne isprave s unesenim potrebnim podacima ako se roba pretovaruje s prijevoznog sredstva bez plombe.
3. U slučaju incidenta iz stavka 1. točke (f) prijevoznik može, nakon unošenja potrebnih podataka u prateću proвозnu ispravu, nastaviti s postupkom provoza ako je jedno ili više tračničkih vozila zbog tehničkih problema isključeno iz kompozicije tračničkih kola ili vagona.
4. U slučaju incidenta iz stavka 1. točke (f), ako se promijeni vučno vozilo cestovnog vozila bez promjene prikolice ili poluprikolice, carinsko tijelo ne zahtijeva podnošenje robe i prateće proвозne isprave s unesenim potrebnim podacima.
5. U slučajevima iz stavaka 2., 3. i 4. prijevoznik je oslobođen obveze podnošenja robe i prateće proвозne isprave s unesenim potrebnim podacima carinskom tijelu iz stavka 1.
6. Odgovarajuće podatke u pratećoj proвозnoj ispravi o incidentima navedenima u stavku 1. u elektronički sustav provoza unose carinska tijela u proвозnom carinskom uredu ili u odredišnom carinskom uredu, ovisno o slučaju.

POGLAVLJE V. – Formalnosti u odredišnom carinskom uredu

Članak 45.

Podnošenje robe koja je stavljena u zajednički proвозni postupak u odredišnom carinskom uredu

1. Kada roba koja je stavljena u zajednički proвозni postupak stigne u odredišni carinski ured, tom se carinskom uredu podnosi sljedeće:
 - (a) roba;
 - (b) prateća proвозna isprava;
 - (c) sve informacije koje zahtijeva odredišni carinski ured.

Roba se podnosi tijekom službenog radnog vremena. Međutim, na zahtjev dotične osobe odredišni carinski ured može dopustiti da se roba podnese izvan službenog radnog vremena ili na bilo kojem drugom mjestu.
2. Ako je roba podnesena nakon isteka roka koji je odredio otpremni carinski ured u skladu s člankom 34. stavkom 1., smatra se da je korisnik postupka poštovao rok ako on ili prijevoznik odredišnom carinskom uredu pruže zadovoljavajući dokaz da nisu odgovorni za kašnjenje.
3. Odredišni carinski ured čuva prateću proвозnu ispravu a kontrola robe općenito se provodi na temelju podataka deklaracije za zajednički proвозni postupak koju su dobili od otpremnog carinskog ureda.
4. Ako je zajednički proвозni postupak završen, odredišni carinski ured nije otkrio nikakve nepravilnosti, a korisnik postupka podnio je prateću proвозnu ispravu, taj carinski ured na zahtjev korisnika postupka ovjerava predmetnu ispravu radi pružanja alternativnog dokaza u skladu s člankom 51. stavkom 1. Ovjeru sačinjavaju pečat tog carinskog ureda, potpis službenika, datum i sljedeća napomena:
 - Alternativni dokaz – 99202

5. Zajednički provozni postupak može se završiti u nekom drugom carinskom uredu, osim onog deklariranog u proveznoj deklaraciji. Taj se carinski ured tada smatra odredišnim carinskim uredom.

Članak 46.

Potvrda primitka

1. Na zahtjev osobe koja podnosi robu u odredišnom carinskom uredu taj carinski ured izdaje potvrdu o primitku kojom se potvrđuje podnošenje robe i prateće provezne isprave u tom carinskom uredu.
2. Ta se potvrda izdaje na obrascu iz Priloga B10 Dodatku III., a unaprijed je popunjava predmetna osoba.
3. Potvrda se ne smije upotrebljavati kao alternativni dokaz o završetku zajedničkog proveznog postupka u smislu članka 51. stavka 1.

Članak 47.

Obavijest o dolasku robe u zajedničkom proveznom postupku te rezultati kontrole

1. Odredišni carinski ured obavješćuje otpremni carinski ured o dolasku robe na dan podnošenja robe i prateće provezne isprave u skladu s člankom 45. stavkom 1.
2. Ako se zajednički provozni postupak završi u nekom drugom carinskom uredu osim onog deklariranog u proveznoj deklaraciji, carinski ured koji se smatra odredišnim carinskim uredom u skladu s člankom 45. stavkom 5. o dolasku obavješćuje otpremni carinski ured na dan podnošenja robe i prateće provezne isprave u skladu s člankom 45. stavkom 1.
Otpremni carinski ured o dolasku robe obavješćuje odredišni carinski ured deklariran u proveznoj deklaraciji.
3. Obavijest o dolasku robe iz stavaka 1. i 2. ne smatra se dokazom da je zajednički provozni postupak pravilno završen.
4. Odredišni carinski ured o rezultatima provjera obavješćuje otpremni carinski ured najkasnije trećeg dana od dana podnošenja robe odredišnom carinskom uredu ili na nekom drugom mjestu u skladu s člankom 45. stavkom 1. U iznimnim slučajevima taj se rok može produljiti do šest dana.
5. Odstupajući od stavka 4., ako robu prima ovlašteni primatelj iz članka 87., otpremni carinski ured obavješćuje se najkasnije šestog dana od dana kada je roba isporučena ovlaštenom primatelju.

POGLAVLJE VI. – Formalnosti povezane sa završetkom postupka

Članak 48.

Završetak i zaključenje postupka

1. Zajednički provozni postupak završen je i obveze korisnika postupka ispunjene su kada su roba koja je stavljena u postupak i potrebne informacije dostupne odredišnom carinskom uredu u skladu s carinskim zakonodavstvom.
2. Carinska tijela zaključuju zajednički provozni postupak kada na temelju usporedbe podataka raspoloživih u otpremnom carinskom uredu s onima raspoloživima u otpremnom carinskom uredu mogu utvrditi da je postupak pravilno završen.

Članak 49.

Postupak potrage za robu koja se kreće u zajedničkom provoznom postupku

1. Ako otpremni carinski ured, nakon što je zaprimio obavijest o dolasku robe, ne primi rezultate provjere u roku od šest dana u skladu s člankom 47. stavkom 4. ili člankom 47. stavkom 5. prvim podstavkom, taj carinski ured odmah upućuje zahtjev za dostavu rezultata provjere odredišnom carinskom uredu koji je poslao obavijest o dolasku robe.
Odredišni carinski ured rezultate provjere šalje odmah po primitku zahtjeva otpremnog carinskog ureda.
2. Ako carinsko tijelo zemlje otpreme još nije primilo informacije koje omogućuju zaključenje zajedničkog provoznog postupka ili naplatu duga, dužno je zatražiti odgovarajuće informacije od korisnika postupka ili, ako su dostatni podaci raspoloživi na odredištu, od odredišnog carinskog ureda u sljedećim slučajevima:
 - (a) ako otpremni carinski ured ne primi obavijest o dolasku robe do isteka roka za podnošenje robe utvrđenog u skladu s člankom 34.;
 - (b) ako otpremni carinski ured ne dobije rezultate provjere koji su zatraženi u skladu sa stavkom 1.;
 - (c) ako otpremni carinski ured utvrdi da su obavijest o dolasku robe ili rezultati provjere dostavljeni pogreškom.
3. Carinsko tijelo zemlje otpreme šalje zahtjeve za dostavu informacija u skladu sa stavkom 2. točkom (a) u roku od sedam dana od isteka roka iz tog stavka te zahtijeva informacije u skladu sa stavkom 2. točkom (b) u roku od sedam dana od isteka odgovarajućeg roka iz stavka 1.
Međutim, ako prije isteka tih rokova carinsko tijelo zemlje otpreme primi informaciju da zajednički provozni postupak nije pravilno završen ili posumnja da bi to mogao biti slučaj, ono bez odlaganja šalje zahtjev.
4. Odgovori na zahtjeve podnesene u skladu sa stavkom 2. dostavljaju se u roku od 28 dana od dana njihova slanja.

5. Ako po primitku zahtjeva u skladu sa stavkom 2. odredišni carinski ured ne dostavi dostatne informacije za zaključenje zajedničkog proвозnog postupka, carinsko tijelo zemlje otpreme zahtijeva od korisnika postupka da te informacije dostavi najkasnije 28 dana od pokretanja postupka potrage.

Korisnik postupka na taj zahtjev odgovara u roku od 28 dana od dana slanja zahtjeva.

6. Ako informacije iz odgovora korisnika postupka u skladu sa stavkom 4. nisu dovoljne za zaključenje zajedničkog proвозnog postupka, ali ih carinsko tijelo zemlje otpreme smatra dovoljnim za nastavak postupka potrage, to tijelo odmah šalje zahtjev za dodatne informacije uključenom carinskom uredu.

Taj carinski ured na zahtjev odgovara u roku od 40 dana od dana slanja zahtjeva.

7. Ako se tijekom postupka potrage utvrđenog u stavcima 1. do 6. utvrdi da je zajednički proвозni postupak pravilno završen, carinsko tijelo zemlje otpreme zaključuje zajednički proвозni postupak te o zaključenju postupka odmah obavještuje korisnika postupka, a prema potrebi i sva carinska tijela koja su eventualno pokrenula naplatu.

8. Ako se tijekom postupka potrage utvrđenog u stavcima 1. do 6. utvrdi da se zajednički proвозni postupak ne može zaključiti, carinsko tijelo zemlje otpreme utvrđuje je li nastao dug.

Ako je nastao dug, carinsko tijelo zemlje otpreme poduzima sljedeće mjere:

- (a) identificira dužnika;
- (b) utvrđuje carinsko tijelo koje je odgovorno za obavijesti o dugu.

Članak 50.

Zahtjev za prijenos naplate duga

1. Ako tijekom postupka potrage, a prije isteka roka iz članka 114. stavka 2., carinsko tijelo zemlje otpreme dobije dokaze da se mjesto u kojem su se dogodili događaji na temelju kojih je nastao dug nalazi u drugoj zemlji, to tijelo odmah, a najkasnije u navedenom roku, sve dostupne informacije šalje nadležnom carinskom tijelu u tom mjestu.
2. Nadležno carinsko tijelo u tom mjestu potvrđuje primitak informacija i obavještuje carinsko tijelo zemlje otpreme je li nadležno za naplatu duga. Ako carinsko tijelo zemlje otpreme te informacije ne primi u roku od 28 dana, odmah nastavlja postupak potrage ili pokreće naplatu duga.

Članak 51.

Alternativni dokaz završetka zajedničkog proвозnog postupka

1. Smatra se da je zajednički proвозni postupak ispravno završen ako korisnik postupka carinskom tijelu zemlje otpreme predoči jednu od sljedećih isprava kojima se omogućuje prepoznavanje robe:
- (a) ispravu koju je ovjerilo carinsko tijelo zemlje odredišta kojom se utvrđuje istovjetnost robe i utvrđuje da je roba podnesena u odredišnom carinskom uredu ili je isporučena ovlaštenom primatelju u skladu s člankom 87.;

- (b) ispravu ili carinsku evidenciju, s ovjerom carinskog tijela zemlje, kojom se utvrđuje da je roba fizički napustila carinsko područje ugovorne stranke;
 - (c) carinsku ispravu izdanu u trećoj zemlji u kojoj je roba stavljena u carinski postupak;
 - (d) ispravu izdanu u trećoj zemlji, s pečatom ili drugom ovjerom carinskog tijela te zemlje u kojoj je utvrđeno da se smatra da je roba u toj zemlji u slobodnom prometu.
2. Umjesto isprava iz stavka 1. kao dokaz mogu se dostaviti njihove preslike koje je ovjerilo tijelo koje je ovjerilo izvorne isprave, tijelo predmetne treće zemlje ili tijelo koje druge zemlje.

Članak 52.

Provjera i administrativna suradnja

1. Nadležna carinska tijela mogu provoditi naknadne provjere dostavljenih informacija te svih isprava, obrazaca, odobrenja ili podataka koji se odnose na zajednički provozni postupak kako bi se provjerila vjerodostojnost unesenih podataka, razmijenjenih informacija i pečata. Takve se provjere provode ako se pojavi sumnja u točnost i vjerodostojnost dostavljenih informacija ili se posumnja na prijevaru. Provjere se mogu provoditi i na temelju analize rizika ili nasumičnim odabirom.
2. Nadležno carinsko tijelo koje primi zahtjev za provedbu naknadne provjere mora reagirati bez odlaganja.
3. Ako nadležno carinsko tijelo zemlje otpreme podnese zahtjev nadležnom carinskom tijelu za provedbu naknadne provjere informacija povezanih sa zajedničkim provoznim postupkom, smatra se da nisu ispunjeni uvjeti za zaključenje zajedničkog provoznog postupka iz članka 48. stavka 2. sve dok se ne potvrdi vjerodostojnost i točnost podataka.

POGLAVLJE VII. – Zajednički provozni postupak za kretanje robe fiksnim prijevoznim instalacijama

Članak 53.

Zajednički provozni postupak za kretanje robe fiksnim prijevoznim instalacijama

1. Ako roba koja se prevozi fiksnim prijevoznim instalacijama uđe na carinsko područje jedne ugovorne stranke tim instalacijama, smatra se da je ta roba pri ulasku u predmetno područje roba stavljena u zajednički provozni postupak.
2. Ako se roba već nalazi na carinskom području jedne ugovorne stranke i prevozi se fiksnim prijevoznim instalacijama, smatra se da je stavljanjem u fiksne prijevozne instalacije ta roba stavljena u zajednički provozni postupak.
3. Za potrebe zajedničkog provoznog postupka, pri prijevozu robe fiksnim prijevoznim instalacijama korisnikom postupka smatra se upravitelj fiksnom prijevoznom instalacijom s poslovnim nastanom u ugovornoj stranci preko čijeg je državnog područja roba ušla u carinsko područje ugovornih stranaka u slučaju iz stavka 1.,

odnosno upravitelj fiksnom prijevoznom instalacijom u ugovornoj stranci u kojoj je prijevoz započeo u slučaju iz stavka 2.

Korisnik postupka i carinsko tijelo dogovaraju se o načinima carinskog nadzora robe koja se prevozi.

4. Za potrebe članka 8. stavka 2., prijevoznikom se smatra upravitelj fiksnom prijevoznom instalacijom s poslovnim nastanom u zemlji preko čijeg se državnog područja roba prevozi fiksnom prijevoznom instalacijom.
5. Ne dovodeći u pitanje odredbe stavka 8., zajednički provozni postupak smatra se završenim kada se u komercijalnu evidenciju primatelja ili upravitelja fiksnom prijevoznom instalacijom upiše odgovarajući unos kojim se potvrđuje da je roba koja se prevozila fiksnom prijevoznom instalacijom:
 - (a) stigla u objekte primatelja;
 - (b) uključena u distribucijsku mrežu primatelja; ili
 - (c) napustila carinsko područje ugovornih stranaka.
6. Kada se smatra da je roba koja se kreće fiksnim prijevoznim instalacijama između dviju ugovornih stranaka stavljena u zajednički provozni postupak u skladu s odredbama stavka 2. te, tijekom aktivnosti, prelazi državno područje zemlje zajedničkog provoza gdje se postupak ne upotrebljava za kretanje fiksnim prijevoznim instalacijama, navedeni se postupak obustavlja dok roba prelazi to državno područje.
7. Kada se roba kreće fiksnim prijevoznim instalacijama iz zemlje zajedničkog provoza u kojoj se zajednički provozni postupak ne upotrebljava za kretanje fiksnim prijevoznim instalacijama prema odredištu u ugovornoj stranci gdje se taj postupak upotrebljava, smatra se da je navedeni postupak započeo kada roba uđe na državno područje potonje ugovorne stranke.
8. Kada se roba kreće fiksnim prijevoznim instalacijama iz ugovorne stranke u kojoj se zajednički provozni postupak upotrebljava za kretanje fiksnim prijevoznim instalacijama prema odredištu u zemlji zajedničkog provoza u kojoj se taj postupak ne upotrebljava, smatra se da je navedeni postupak završio kada roba napusti državno područje ugovorne stranke u kojoj se navedeni postupak upotrebljava.

Članak 54.

Neobvezna primjena zajedničkog provoznog postupka na kretanje robe fiksnim prijevoznim instalacijama

Zemlja zajedničkog provoza može odlučiti da ne primjenjuje zajednički provozni postupak na kretanje robe fiksnim prijevoznim instalacijama. Takve se odluke priopćuju Komisiji koja obavješćuje ostale zemlje.

GLAVA III.: POJEDNOSTAVNJENJA KOJA SE PRIMJENJUJU U ZAJEDNIČKOM PROVOZNO POSTUPKU

POGLAVLJE I. – Opće odredbe o pojednostavnjenju

Članak 55.

Vrste pojednostavnjenja provoza

Carinska tijela mogu na zahtjev odobriti bilo koje od sljedećih pojednostavnjenja:

- (a) uporabu zajedničkog osiguranja ili oslobođenje od polaganja osiguranja;
- (b) uporabu posebne vrste plombi, ako je plombiranje potrebno za osiguranje prepoznavanja robe koja je stavljena u zajednički provozni postupak;
- (c) status ovlaštenog pošiljatelja koji omogućuje korisniku odobrenja da stavi robu u zajednički provozni postupak bez podnošenja carini;
- (d) status ovlaštenog primatelja koji omogućuje korisniku odobrenja da primi robu koja se kreće u zajedničkom provoznom postupku na odobrenom mjestu kako bi se postupak dovršio u skladu s člankom 48. stavkom 1.;
- (e) uporabu zajedničkog provoznog postupka u papirnatom obliku za robu koja se prevozi zrakom ili zajedničkog provoznog postupka koji se temelji na manifestu u elektroničkom obliku za robu koja se prevozi zrakom;
- (f) uporabu zajedničkog provoznog postupka u papirnatom obliku specifičnog za robu koja se prevozi željeznicom;
- (g) uporabu ostalih pojednostavnjenih postupaka na temelju članka 6. Konvencije.

Članak 56.

Teritorijalno područje primjene odobrenja za pojednostavnjenja

1. Pojednostavnjenja iz članka 55. točaka (b) i (c) primjenjuju se samo na zajedničke provozne postupke koji započinju u ugovornoj stranci u kojoj je izdano odobrenje za pojednostavnjenje.
2. Pojednostavnjenje iz članka 55. točke (d) primjenjuje se samo na zajedničke provozne postupke koji završavaju u ugovornoj stranci u kojoj je izdano odobrenje za pojednostavnjenje.
3. Pojednostavnjenje iz članka 55. točke (e) primjenjuje se u ugovornim strankama navedenima u odobrenju za pojednostavnjenje.
4. Pojednostavnjenje iz članka 55. točaka (a) i (f) primjenjuje se u svim ugovornim strankama.

Opći uvjeti za odobrenja za pojednostavnjenje

1. Odobrenja iz članka 55. točke (a) izdaju se podnositeljima zahtjeva koji ispunjavaju sljedeće uvjete:
 - (a) podnositelj zahtjeva ima poslovni nastan na carinskom području ugovorne stranke;
 - (b) podnositelj zahtjeva nije počinio teške povrede ili ponovljene povrede carinskog zakonodavstva i poreznih pravila, niti postoje teška kaznena djela povezana s njegovim gospodarskim aktivnostima;
 - (c) podnositelj zahtjeva redovito primjenjuje zajednički provozni postupak ili ima praktične standarde osposobljenosti ili stručne kvalifikacije izravno povezane s aktivnostima koje se obavljaju.
2. Odobrenja iz članka 55. točaka (b), (c) i (d) izdaju se podnositeljima zahtjeva koji ispunjavaju sljedeće uvjete:
 - (a) podnositelj zahtjeva ima poslovni nastan na carinskom području ugovorne stranke;
 - (b) podnositelj zahtjeva izjavljuje da će redovito upotrebljavati zajedničke provozne postupke;
 - (c) podnositelj zahtjeva nije počinio teške povrede ili ponovljene povrede carinskog zakonodavstva i poreznih pravila, niti postoje teška kaznena djela povezana s njegovim gospodarskim aktivnostima;
 - (d) podnositelj zahtjeva dokazuje visoku razinu kontrole vlastitih djelovanja i protoka robe kroz sustav upravljanja trgovinskim i, ako je potrebno, transportnim evidencijama koji omogućuju odgovarajuće carinske provjere;
 - (e) podnositelj zahtjeva ima praktične standarde osposobljenosti ili stručne kvalifikacije izravno povezane s aktivnostima koje se obavljaju.
3. Odobrenja iz članka 55. točke (e) izdaju se podnositeljima zahtjeva koji ispunjavaju sljedeće uvjete:
 - (a) u slučaju zajedničkog provoznog postupka u papirnatom obliku za robu koja se prevozi zrakom, podnositelj zahtjeva je zračni prijevoznik s poslovnim nastanom na carinskom području ugovorne stranke;
 - (b) u slučaju zajedničkog provoznog postupka koji se temelji na manifestu u elektroničkom obliku za robu koja se prevozi zrakom, podnositelj zahtjeva je zračni prijevoznik koji obavlja znatan broj letova između zračnih luka ugovornih stranaka i ima poslovni nastan na carinskom području ugovorne stranke ili tamo ima registrirani ured, glavno sjedište ili trajni poslovni nastan;
 - (c) podnositelj zahtjeva redovito primjenjuje zajedničke provozne postupke ili nadležno carinsko tijelo zna da može ispuniti obveze u okviru tih postupaka;
 - (d) podnositelj zahtjeva nije počinio teške ili ponovljene povrede carinskog ili poreznog zakonodavstva.
4. Odobrenja iz članka 55. točke (f) izdaju se podnositeljima zahtjeva koji ispunjavaju sljedeće uvjete:

- (a) podnositelj zahtjeva je željeznički prijevoznik;
 - (b) podnositelj zahtjeva ima poslovni nastan na carinskom području ugovorne stranke;
 - (c) podnositelj zahtjeva redovito primjenjuje zajednički provozni postupak ili nadležno carinsko tijelo zna da može ispuniti obveze u okviru postupka i
 - (d) podnositelj zahtjeva nije počinio teške ili ponovljene povrede carinskog ili poreznog zakonodavstva.
5. Odobrenja se izdaju samo pod uvjetom da carinsko tijelo smatra da će moći nadzirati zajednički provozni postupak i provoditi provjere bez administrativnog napora nesrazmjernog zahtjevima predmetne osobe.

Članak 58.

Praćenje uvjeta za odobrenja

Carinska tijela prate uvjete koje korisnik odobrenja treba ispuniti. Isto tako prate poštovanje obveza koje proizlaze iz tog odobrenja. Ako korisnik odobrenja ima poslovni nastan manje od tri godine, carinska ga tijela pomno prate tijekom prve godine nakon što je izdano odobrenje.

Članak 59.

Sadržaj zahtjeva za odobrenje

1. Zahtjev za odobrenje primjene pojednostavnjenja mora biti datiran i potpisan. Ugovorne stranke određuju način podnošenja zahtjeva.
2. Zahtjevima se obuhvaćaju sve činjenice koje će carinskim tijelima omogućiti provjeru ispunjenja uvjeta prema kojima se primjena takvih pojednostavnjenja može odobriti.

Članak 60.

Odgovornosti podnositelja zahtjeva

Prema odredbama na snazi u ugovornim strankama i ne dovodeći u pitanje moguću primjenu kaznenih odredaba, osobe koje podnose zahtjev za pojednostavnjenje odgovorne su za sljedeće:

- (a) točnost i potpunost podataka navedenih u zahtjevu;
- (b) vjerodostojnost, točnost i valjanost svih dokumenata priloženih zahtjevu.

Članak 61.

Carinska tijela nadležna za izdavanje odobrenja

1. Zahtjevi za pojednostavnjenje iz članka 55. točke (c) podnose se carinskim tijelima nadležnima za izdavanje odobrenja u zemlji u kojoj bi zajednički provozni postupci trebali započeti.

2. Zahtjevi za pojednostavnjenje iz članka 55. točke (d) podnose se carinskim tijelima nadležnima za izdavanje odobrenja u zemlji u kojoj bi zajednički provozni postupci trebali završiti.
3. Zahtjevi za pojednostavnjenje iz članka 55. točaka (a), (b) (e) i (f) podnose se carinskim tijelima nadležnima za mjesto gdje se vodi ili je dostupna glavna računovodstvena evidencija podnositelja zahtjeva u carinske svrhe i gdje će se provoditi barem dio aktivnosti obuhvaćenih odobrenjem.

Glavna računovodstvena evidencija podnositelja zahtjeva odnosi se na evidenciju i dokumentaciju kojima se carinskim tijelima omogućuje izdavanje odobrenja.

Članak 62.

Prihvaćanje i odbijanje zahtjeva te izdavanje odobrenja

1. Zahtjevi se prihvaćaju ili odbijaju, a odobrenja izdaju u skladu s odredbama na snazi u ugovornoj stranci.
2. U odlukama kojima se zahtjevi odbijaju moraju biti navedeni razlozi odbijanja te se oni priopćuju podnositelju zahtjeva u skladu s rokovima i odredbama na snazi u relevantnoj ugovornoj stranci.

Članak 63.

Sadržaj odobrenja

1. Odobrenje te jedan ovjereni primjerak ili više njih, ako je potrebno, daju se korisniku odobrenja.
2. U odobrenju se navode uvjeti za upotrebu pojednostavnjenja te se utvrđuju operativne i kontrolne mjere.

Članak 64.

Datum učinka odobrenja

1. Odobrenje proizvodi učinke od dana na koji podnositelj zahtjeva primi odobrenje ili se smatra da ga je primio, a carinska tijela odobrenje mogu izvršavati od navedenog dana.
Osim ako je carinskim zakonodavstvom drukčije predviđeno, odobrenje je valjano bez vremenskog ograničenja.
2. Odobrenje proizvodi učinke od datuma koji je različit od datuma na koji je podnositelj zahtjeva primio ili se smatra da je primio odobrenje u sljedećim slučajevima:
 - (a) ako će odobrenje povoljno utjecati na podnositelja zahtjeva te je podnositelj zahtjeva zatražio drugi datum učinka, u tom slučaju odobrenje proizvodi učinak od datuma koji je zatražio podnositelj zahtjeva pod uvjetom da je kasniji od datuma od kojeg bi bilo primjenljivo u skladu sa stavkom 1.;

- (b) ako je prethodno odobrenje izdano s vremenskim ograničenjem i jedini je cilj novog odobrenja produljiti njegovu valjanost, u tom slučaju odobrenje proizvodi učinak od dana isteka razdoblja valjanosti prethodnog odobrenja;
- (c) ako je učinak odobrenja uvjetovan time da podnositelj zahtjeva ispuni određene formalnosti, u tom slučaju odobrenje proizvodi učinak od dana na koji podnositelj zahtjeva primi ili se smatra da je primio, obavijest od nadležnog carinskog tijela u kojoj se navodi da su formalnosti uspješno ispunjene.

Članak 65.

Poništenje, opoziv i izmjena odobrenja

1. Korisnik odobrenja obavješćuje carinska tijela o svim čimbenicima koji nastaju nakon što je odobrenje izdano i koji mogu utjecati na njegovo trajanje ili sadržaj.
2. Nadležna tijela poništavaju odobrenje ako su ispunjeni svi sljedeći uvjeti:
 - (a) odobrenje je izdano na temelju netočnih ili nepotpunih informacija;
 - (b) korisnik odobrenja je znao ili je opravdano trebao znati da su informacije netočne ili nepotpune;
 - (c) odluka o odobrenju bila bi drukčija da su informacije bile točne i potpune.
3. Odobrenje se opoziva ili mijenja ako u slučajevima različitima od onih navedenih u stavku 2.:
 - (a) jedan ili više uvjeta za davanje tog odobrenja nisu bili ili više nisu ispunjeni; ili
 - (b) na zahtjev korisnika odobrenja.
4. Korisnika odobrenja obavješćuje se o poništenju, opozivu ili izmjeni odobrenja u skladu s rokovima i odredbama na snazi u ugovornoj stranci.
5. Poništenje odobrenja proizvodi učinke od dana od kojeg je prvobitno odobrenje proizvodilo učinke, osim ako se u odluci u skladu s carinskim zakonodavstvom navodi drukčije.
6. Opoziv ili izmjena odobrenja proizvodi učinke od dana od kojeg je podnositelj zahtjeva primio ili se smatra da je primio odobrenje. Međutim, u iznimnim slučajevima, kada legitimni interesi korisnika odobrenja tako zahtijevaju, carinska tijela mogu odgoditi dan na koji opoziv ili izmjena proizvode učinke u skladu s rokovima na snazi u ugovornim strankama. Dan kada odluka proizvodi učinke navodi se u odluci o opozivu ili izmjeni odobrenja.

Članak 66.

Ponovna ocjena odobrenja

1. Carinsko tijelo nadležno za izdavanje odobrenja ponovno procjenjuje odobrenje u sljedećim slučajevima:
 - (a) ako je došlo do promjena relevantnog zakonodavstva koje utječu na odobrenje;
 - (b) ako je potrebno kao rezultat provedenog praćenja;

- (c) ako je potrebno zbog informacija koje je dostavio korisnik odobrenja u skladu s člankom 65. stavkom 1. ili druga tijela.
- 2. Carinsko tijelo nadležno za izdavanje odobrenja korisnika odobrenja obavješćuje o rezultatu ponovne procjene.

Članak 67.

Suspenzija odobrenja

- 1. Carinsko tijelo nadležno za izdavanje odobrenja suspendira odobrenje umjesto da ga poništi, opozove ili izmijeni ako:
 - (a) to carinsko tijelo smatra da bi moglo imati dovoljno razloga za poništenje, opoziv ili izmjenu odobrenja, ali još nema sve potrebne elemente da odluči o poništenju, opozivu ili izmjeni;
 - (b) to carinsko tijelo smatra da nisu ispunjeni uvjeti za odobrenje ili da korisnik odobrenja ne poštuje obveze koje proizlaze iz tog odobrenja te je primjereno korisniku odobrenja dati vremena da poduzme mjere kako bi osigurao ispunjavanje uvjeta ili poštovanje obveza;
 - (c) korisnik odobrenja zahtijeva takvu suspenziju jer privremeno ne može ispunjavati uvjete utvrđene za odobrenje ili poštovati obveze koje proizlaze iz tog odobrenja.
- 2. U slučajevima iz stavka 1. točaka (b) i (c), korisnik odobrenja obavješćuje carinsko tijelo nadležno za izdavanje odobrenja o mjerama za koje se obvezuje da će ih poduzeti kako bi osigurao ispunjavanje uvjeta ili poštovanje obveza te o razdoblju potrebnom za poduzimanje tih mjera.

Članak 68.

Razdoblje suspenzije odobrenja

- 1. Razdoblje suspenzije koje utvrđuje nadležno carinsko tijelo odgovara razdoblju koje je tom carinskom tijelu potrebno da utvrdi jesu li ispunjeni uvjeti za poništenje, opoziv ili izmjenu.

Međutim, ako carinsko tijelo smatra da korisnik odobrenja možda neće ispuniti kriterije utvrđene u članku 57. stavku 1. točki (b), odobrenje se suspendira dok se ne utvrdi jesu li teške povrede ili ponovljene povrede počinile sljedeće osobe:

 - (a) korisnik odobrenja;
 - (b) osoba nadležna za društvo koje je korisnik predmetnog odobrenja ili provodi kontrolu nad njegovim upravljanjem;
 - (c) osoba nadležna za carinska pitanja u društvu koje je korisnik predmetnog odobrenja.
- 2. U slučajevima iz članka 67. stavka 1. točaka (b) i (c) razdoblje suspenzije koje utvrđuje carinsko tijelo nadležno za izdavanje odobrenja odgovara razdoblju o kojem je obavijestio korisnik odobrenja u skladu s člankom 67. stavkom 2. Razdoblje suspenzije može se po potrebi dodatno produljiti na zahtjev korisnika odobrenja.

Razdoblje suspenzije može se dodatno produljiti za razdoblje koje je nadležnom carinskom tijelu potrebno da provjeri osigurava li se tim mjerama ispunjavanje uvjeta ili poštovanje obveza, a to razdoblje iznosi najviše 30 dana.

3. Ako nakon suspenzije odobrenja carinsko tijelo nadležno za izdavanje odobrenja namjerava poništiti, opozvati ili izmijeniti to odobrenje u skladu s člankom 65., razdoblje suspenzije, kako je utvrđeno u skladu sa stavcima 1. i 2. ovog članka, produljuje se prema potrebi do trenutka u kojem poništenje, opoziv ili izmjena počinje proizvoditi učinke.

Članak 69.

Završetak suspenzije odobrenja

1. Suspenzija odobrenja završava po isteku razdoblja suspenzije osim ako prije isteka tog razdoblja nastupi jedna od sljedećih situacija:
 - (a) suspenzija je povučena na temelju toga što, u slučajevima iz članka 67. stavka 1. točke (a), ne postoje razlozi za poništenje, opoziv ili izmjenu odobrenja u skladu s člankom 65. te u tom slučaju suspenzija završava na datum povlačenja;
 - (b) suspenzija je povučena na temelju toga što je, u slučajevima iz članka 67. stavka 1. točaka (b) i (c), korisnik odobrenja dokazao carinskom tijelu nadležnom za izdavanje odobrenja da je poduzeo potrebne mjere kako bi osigurao ispunjavanje uvjeta utvrđenih za odobrenje ili poštovanje obveza koje proizlaze iz tog odobrenja te u tom slučaju suspenzija završava na datum povlačenja;
 - (c) suspendirano odobrenje je poništeno, opozvano ili izmijenjeno te u tom slučaju suspenzija završava na datum poništenja, opoziva ili izmjene.
2. Carinsko tijelo nadležno za izdavanje odobrenja korisnika odobrenja obavješćuje o završetku suspenzije.

Članak 70.

Valjanost odobrenja

Carinska tijela mogu prihvatiti zahtjeve za izdavanje odobrenja iz članka 55. te izdavati odobrenja prije 1. svibnja 2016. Ta se odobrenja izdaju u skladu s uvjetima utvrđenima u ovom Dodatku i ne vrijede prije 1. svibnja 2016.

Članak 71.

Ponovna procjena odobrenja koja su već na snazi 1. svibnja 2016.

1. Odobrenja izdana na temelju članka 55. točaka (a), (b), (d) i (e) Konvencije kako je izmijenjena Odlukom br. 1/2008 od 16. lipnja 2008.³ koja su valjana 1. svibnja 2016. i koja nemaju ograničeno razdoblje valjanosti ponovno se procjenjuju do 1. svibnja 2019.

³ SL L 274, 15.10.2008., str. 1.

2. Odobrenja izdana na temelju članka 55. točaka (a), (b), (d) i (e) Konvencije kako je izmijenjena Odlukom br. 1/2008 od 16. lipnja 2008. koja su valjana 1. svibnja 2016. ostaju valjana kako slijedi:
 - (a) za odobrenja s ograničenim razdobljem valjanosti, do kraja tog razdoblja ili 1. svibnja 2019., ovisno o tome što je ranije;
 - (b) za sva ostala odobrenja do ponovne procjene odobrenja.
3. Odlukama nakon ponovne procjene opozivaju se odobrenja podvrgnuta ponovnoj procjeni i prema potrebi izdaju nova odobrenja. O tim se odlukama bez odlaganja obavješćuju korisnici odobrenja.
4. Neovisno o stavku 1., odobrenja izdana na temelju članka 55. točke (f), podtočaka i. i ii. Konvencije kako je izmijenjena Odlukom br. 1/2008 od 16. lipnja 2008.⁴ koja su valjana 1. svibnja 2016. ostaju na snazi nakon tog datuma i ne treba ih ponovno procjenjivati.

Članak 72.

Čuvanje evidencije carinskih tijela

1. Carinska tijela čuvaju zahtjeve i priložene popratne isprave zajedno s primjerkom svih izdanih odobrenja.
2. Ako je zahtjev odbijen ili je odobrenje poništeno, opozvano, izmijenjeno ili suspendirano, zahtjev i odluka kojom se odbija zahtjev ili se odobrenje poništava, opoziva, mijenja ili suspendira, prema potrebi, te sve priložene popratne isprave čuvaju se najmanje tri godine od završetka kalendarske godine u kojoj je zahtjev bio odbijen ili odobrenje poništeno, opozvano, izmijenjeno ili suspendirano.

Članak 73.

Valjanost plombi koje se već upotrebljavaju 1. svibnja 2016.

Carinske plombe iz članka 38. te posebne vrste plombi iz članka 82. u skladu s Prilogom A2 Konvencije izmijenjene Odlukom br. 1/2008 od 16. lipnja 2008.⁵ mogu se i dalje upotrebljavati do isteka zaliha ili do 1. svibnja 2019., ovisno o tome što je ranije.

POGLAVLJE II. – Zajedničko osiguranje i oslobođenje od polaganja osiguranja

Članak 74.

Referentni iznos

1. Osim ako je člankom 75. propisano drukčije, iznos zajedničkog osiguranja jednak je referentnom iznosu koji je utvrdio jamstveni carinski ured.
2. Referentni iznos zajedničkog osiguranja odgovara iznosu duga koji može dospjeti u vezi sa svakim zajedničkim provoznim postupkom za koji se polaže osiguranje, u

⁴ SL L 274, 15.10.2008., str. 1.

⁵ SL L 274, 15.10.2008., str. 1.

razdoblju od stavljanja robe u zajednički provozni postupak do trenutka zaključenja postupka.

Za potrebe tog izračuna primjenjuju se najviše stope duga za robu iste vrste u zemlji jamstvenog carinskog ureda, a s robom Unije koja se prevozi u skladu s Konvencijom postupa se kao s robom koja nije roba Unije.

Ako informacije potrebne za utvrđivanje referentnog iznosa nisu dostupne jamstvenom carinskom uredu, taj se iznos određuje na 10 000 EUR za svaki provozni postupak.

3. Jamstveni carinski ured utvrđuje referentni iznos zajedno s korisnikom postupka. Kada se referentni iznos utvrđuje, jamstveni carinski ured taj iznos utvrđuje na temelju informacija o robi koja je stavljena u zajednički provozni postupak tijekom prethodnih 12 mjeseci te na temelju procjene opsega namjeravanih postupaka vidljivog prije svega iz komercijalnih isprava i računovodstvenih evidencija korisnika postupka.
4. Jamstveni carinski ured preispituje referentni iznos na vlastitu inicijativu ili na zahtjev korisnika postupka te ga prilagođava ako je to potrebno.
5. Svaki korisnik postupka osigurava da iznos koji je dospio ili može dospjeti ne premašuje referentni iznos.
Ako referentni iznos više nije dovoljan za pokrivanje njezinih postupaka, ta osoba o tome obavješćuje jamstveni carinski ured.
6. Nadzor referentnog iznosa kojim se pokriva iznos duga koji može dospjeti u vezi s robom stavljenom u zajednički provozni postupak osigurava se, s pomoću elektroničkog sustava iz članka 4. stavka 1., za svaki zajednički provozni postupak u trenutku stavljanja robe u zajednički provozni postupak.

Članak 75.

Iznos zajedničkog osiguranja

1. Korisnik postupka može biti ovlašten za uporabu zajedničkog osiguranja sa smanjenim iznosom ili za oslobođenje od polaganja osiguranja.
2. Iznos zajedničkog osiguranja smanjuje se na:
 - (a) 50 % referentnog iznosa utvrđenog u skladu s člankom 74. ako su ispunjeni sljedeći uvjeti:
 - i. podnositelj zahtjeva vodi računovodstveni sustav koji je u skladu s općeprihvaćenim računovodstvenim načelima koja se primjenjuju u ugovornoj stranci u kojoj se knjigovodstvo vodi, omogućuje carinske knjigovodstvene provjere i vodi arhivsku evidenciju kojima se omogućuje kontrolni slijed od trenutka evidentiranja podataka;
 - ii. podnositelj zahtjeva ima upravnu organizaciju koja odgovara vrsti i opsegu poslovanja i prikladna je za upravljanje protokom robe te sustav unutarnje kontrole kojim se mogu spriječiti, otkriti i ispraviti pogreške te spriječiti i otkriti nezakonite ili nepravilne transakcije;
 - iii. podnositelj zahtjeva nije u stečajnom postupku;

- iv. tijekom tri godine koje prethode podnošenju zahtjeva podnositelj zahtjeva ispunio je svoje financijske obveze u pogledu plaćanja duga koji se naplaćuje na uvoz ili izvoz robe ili u vezi s njime;
 - v. podnositelj zahtjeva dokazao je na temelju evidencija i podataka dostupnih za tri godine koje prethode podnošenju zahtjeva da je dovoljno financijski solventan za ispunjavanje svojih obveza te da ispunjava svoje obveze s obzirom na vrstu i opseg svojih poslovnih aktivnosti, uključujući to da nema negativne neto imovine, osim ako raspolaže dovoljnim sredstvima da je može pokriti;
 - vi. podnositelj zahtjeva može dokazati da raspolaže dovoljnim financijskim sredstvima da može ispuniti svoje obveze za referentni iznos koji nije pokriven osiguranjem.
- (b) 30 % referentnog iznosa utvrđenog u skladu s člankom 74. ako su ispunjeni sljedeći uvjeti:
- i. podnositelj zahtjeva vodi računovodstveni sustav koji je u skladu s općeprihvaćenim računovodstvenim načelima koja se primjenjuju u ugovornoj stranci u kojoj se knjigovodstvo vodi, omogućuje carinske knjigovodstvene provjere i vodi arhivsku evidenciju kojima se omogućuje kontrolni slijed od trenutka evidentiranja podataka;
 - ii. podnositelj zahtjeva ima upravnu organizaciju koja odgovara vrsti i opsegu poslovanja i prikladna je za upravljanje protokom robe te sustav unutarnje kontrole kojim se mogu spriječiti, otkriti i ispraviti pogreške te spriječiti i otkriti nezakonite ili nepravilne transakcije;
 - iii. podnositelj zahtjeva osigurava da odgovarajući zaposlenici dobiju uputu da obavijeste carinska tijela kadgod otkriju poteškoće pri ispunjavanju zahtjeva te uspostavlja postupke za obavješćivanje carinskih tijela o takvim poteškoćama;
 - iv. podnositelj zahtjeva nije u stečajnom postupku;
 - v. tijekom tri godine koje prethode podnošenju zahtjeva podnositelj zahtjeva ispunio je svoje financijske obveze u pogledu plaćanja duga koji se naplaćuje na uvoz ili izvoz robe ili u vezi s njime;
 - vi. podnositelj zahtjeva dokazao je na temelju evidencija i podataka dostupnih za tri godine koje prethode podnošenju zahtjeva da je dovoljno financijski solventan za ispunjavanje svojih obveza te da ispunjava svoje obveze s obzirom na vrstu i opseg svojih poslovnih aktivnosti, uključujući to da nema negativne neto imovine, osim ako raspolaže dovoljnim sredstvima da je može pokriti;
 - vii. podnositelj zahtjeva može dokazati da raspolaže dovoljnim financijskim sredstvima da može ispuniti svoje obveze za dio referentnog iznosa koji nije pokriven osiguranjem.
- (c) 0 % referentnog iznosa utvrđenog u skladu s člankom 74. ako su ispunjeni sljedeći uvjeti:
- i. podnositelj zahtjeva vodi računovodstveni sustav koji je u skladu s općeprihvaćenim računovodstvenim načelima koja se primjenjuju u ugovornoj stranci u kojoj se knjigovodstvo vodi, omogućuje carinske

- knjigovodstvene provjere i vodi arhivsku evidenciju kojima se omogućuje kontrolni slijed od trenutka evidentiranja podataka;
- ii. podnositelj zahtjeva carinskom tijelu omogućuje fizički pristup svom računovodstvenom sustavu i, ako je primjenjivo, svojim trgovačkim i prijevoznim evidencijama;
 - iii. podnositelj zahtjeva ima logistički sustav koji prepoznaje robu kao robu u slobodnom prometu u ugovornoj stranci ili kao robu iz trećih zemalja i prema potrebi navodi lokaciju robe;
 - iv. podnositelj zahtjeva ima upravnu organizaciju koja odgovara vrsti i opsegu poslovanja i prikladna je za upravljanje protokom robe te sustav unutarnje kontrole kojim se mogu spriječiti, otkriti i ispraviti pogreške te spriječiti i otkriti nezakonite ili nepravilne transakcije;
 - v. ako je primjenjivo, podnositelj zahtjeva uspostavio je zadovoljavajuće postupke upravljanja dozvolama i odobrenjima koji su izdani u skladu s mjerama trgovinske politike ili se odnose na trgovinu poljoprivrednim proizvodima;
 - vi. podnositelj zahtjeva uspostavio je zadovoljavajuće postupke za arhiviranje svojih evidencija i podataka te zaštitu od gubitka podataka;
 - vii. podnositelj zahtjeva osigurava da odgovarajući zaposlenici dobiju uputu da obavijeste carinska tijela kadgod otkriju poteškoće pri ispunjavanju zahtjeva te uspostavlja postupke za obavlješćivanje carinskih tijela o takvim poteškoćama;
 - viii. podnositelj zahtjeva provodi sigurnosne mjere za zaštitu svog računalnog sustava od neovlaštenog pristupa te zaštitu svoje dokumentacije;
 - ix. podnositelj zahtjeva nije u stečajnom postupku;
 - x. tijekom tri godine koje prethode podnošenju zahtjeva podnositelj zahtjeva ispunio je svoje financijske obveze u pogledu plaćanja duga koji se naplaćuje na uvoz ili izvoz robe ili u vezi s njime;
 - xi. podnositelj zahtjeva dokazao je na temelju evidencija i podataka dostupnih za tri godine koje prethode podnošenju zahtjeva da je dovoljno financijski solventan za ispunjavanje svojih obveza te da ispunjava svoje obveze s obzirom na vrstu i opseg svojih poslovnih aktivnosti, uključujući to da nema negativne neto imovine, osim ako raspolaže dovoljnim sredstvima da je može pokriti;
 - xii. podnositelj zahtjeva može dokazati da raspolaže dovoljnim financijskim sredstvima da može ispuniti svoje obveze za dio referentnog iznosa koji nije pokriven osiguranjem.

Članak 76.

Načini uporabe zajedničkog osiguranja i oslobođenje od polaganja osiguranja

Jamstveni carinski ured korisniku postupka dostavlja sljedeće podatke:

- (a) referentni broj osiguranja;
- (b) pristupnu šifru povezanu s referentnim brojem osiguranja.

Na zahtjev osobe koja je položila osiguranje jamstveni carinski ured tom osiguranju dodjeljuje jednu ili više dodatnih pristupnih šifri kojima se može koristiti ta osoba ili njezini zastupnici.

Članak 77.

Privremena zabrana uporabe zajedničkog osiguranja ili zajedničkog osiguranja za smanjeni iznos, uključujući oslobođenje od polaganja osiguranja

Upotreba zajedničkog osiguranja i zajedničkog osiguranja za smanjeni iznos, uključujući oslobođenje od polaganja osiguranja, mogu se privremeno zabraniti u sljedećim slučajevima:

- (a) u posebnim okolnostima;
- (b) za robu u vezi s kojom je dokazana masovna prijevarena kojom je obuhvaćena uporaba osiguranja.

Posebne okolnosti, masovna prijevarena i postupovna pravila za privremenu zabranu zajedničkog osiguranja i zajedničkog osiguranja za smanjeni iznos, uključujući oslobođenje od polaganja osiguranja, utvrđeni su u Prilogu I.

Članak 78.

Isprava o osiguranju

1. Zajedničko osiguranje polaže se na obrascu preuzete obveze jamca upotrebom obrasca iz Priloga C4 Dodatku III. Dokaz te preuzete obveze čuva jamstveni carinski ured tijekom razdoblja valjanosti osiguranja.
2. U tom se slučaju članak 20. stavak 2. te članak 22. primjenjuju *mutatis mutandis*.

Članak 79.

Potvrde o zajedničkom osiguranju i potvrde o oslobođenju od polaganja osiguranja

1. Na temelju odobrenja jamstveni carinski ured korisniku postupka izdaje jednu potvrdu o zajedničkom osiguranju ili više njih sastavljenih na obrascu iz Priloga C5 Dodatku III. ili jednu potvrdu o oslobođenju od polaganja osiguranja ili više njih sastavljenih na obrascu iz Priloga C6 Dodatku III. kako bi se korisniku postupka omogućilo da dostavi dokaz o zajedničkom osiguranju ili oslobođenju od polaganja osiguranja u okviru članka 26. stavka 1. točke (b).
2. Razdoblje valjanosti potvrde ne premašuje dvije godine. Međutim, jamstveni carinski ured može produljiti to razdoblje za još jedno razdoblje ne dulje od dvije godine.

Članak 80.

Opoziv i poništavanje u vezi s odobrenjem za korištenje zajedničkog jamstva ili u vezi s preuzetim obvezama jamca

1. Članak 23. stavci 1. i 2. primjenjuju se *mutatis mutandis* na opoziv i poništavanje u vezi s odobrenjem za korištenje zajedničkog jamstva ili u vezi s preuzetim obvezama jamca.

2. Jamstveni carinski ured u sustav iz članka 9. unosi opoziv carinskih tijela u vezi s odobrenjem za korištenje zajedničkog osiguranja ili oslobođenjem od polaganja osiguranja te datum stupanja na snagu opoziva jamstvenog carinskog ureda u vezi s preuzetom obvezom jamca ili datum stupanja na snagu jamčeva poništavanja obveze.
3. Od datuma stupanja na snagu opoziva ili poništavanja iz stavka 1. sve potvrde o zajedničkom osiguranju ili o oslobođenju od polaganja osiguranja izdane za primjenu članka 26. stavka 1. točke (b) ne mogu se upotrebljavati za stavljanje robe u zajednički provozni postupak te ih korisnik postupka bez odlaganja vraća jamstvenom carinskom uredu.

Svaka zemlja Komisiji šalje sredstva s pomoću kojih se mogu identificirati potvrde koje ostaju valjane, ali koje još nisu vraćene ili su deklarirane kao ukradene, izgubljene ili falsificirane. Komisija obavješćuje druge zemlje.

POGLAVLJE III. – Upotreba posebnih vrsta plombi

Članak 81.

Odobrenja za upotrebu posebne vrste plombi

1. Odobrenja u skladu s člankom 55. točkom (b) za upotrebu posebne vrste plombi na prijevoznim sredstvima, kontejnerima ili ambalaži koje se upotrebljavaju za zajednički provozni postupak izdaju se ako carinska tijela odobre plombe utvrđene u zahtjevu za odobrenje.
2. Carinsko tijelo u okviru odobrenja prihvaća posebne vrste plombi koje su odobrila carinska tijela druge zemlje, osim ako ima informacije da određena plomba nije prikladna u carinske svrhe.

Članak 82.

Formalnosti za upotrebu posebnih plombi

1. Posebne plombe ispunjavaju zahtjeve utvrđene člankom 38. stavkom 1.
Ako je plombe potvrdilo nadležno tijelo u skladu s međunarodnom normom ISO 17712:2013 „Kontejneri za prijevoz tereta – Mehaničke plombe”, smatra se da te plombe ispunjavaju navedene zahtjeve.
Za isporuke u kontejnerima u što je moguće većoj mjeri treba upotrebljavati plombe visoke razine sigurnosti.
2. Posebna plomba sadržava jednu od sljedećih naznaka:
 - (a) ime osobe koja je u skladu s člankom 55. točkom (b) tu vrstu plombe ovlaštena upotrebljavati;
 - (b) odgovarajuću kraticu ili oznaku na temelju koje carinsko tijelo zemlje otpreme može identificirati predmetnu osobu.
3. Korisnik postupka u provoznu deklaraciju upisuje broj i jedinstvene identifikacijske oznake posebnih plombi te stavlja plombe najkasnije pri stavljanju robe u zajednički provozni postupak.

4. Posebne plombe usklađene s Prilogom II. ovom Dodatku kako je izmijenjen Odlukom br. 1/2008 od 16. lipnja 2008. mogu se i dalje koristiti do isteka zaliha ili do 1. svibnja 2019., ovisno o tome što je ranije.

Članak 83.

Carinski nadzor pri upotrebi posebnih plombi

Carinsko tijelo:

- (a) obavješćuje Komisiju i carinska tijela ostalih ugovornih stranaka o posebnim plombama koje su u upotrebi te o posebnim plombama koje je odlučilo ne odobriti zbog nepravilnosti ili tehničkih nedostataka;
- (b) provodi reviziju posebnih plombi koje je odobrilo i koje su u upotrebi ako ga drugo tijelo obavijesti da je odlučilo ne odobriti određenu vrstu posebne plombe;
- (c) provodi uzajamno savjetovanje radi postizanja zajedničke procjene;
- (d) nadzire upotrebu posebnih plombi preko osoba ovlaštenih u skladu s člankom 81.

Prema potrebi ugovorne stranke mogu na temelju međusobnog dogovora utvrditi zajednički sustav brojčanog označivanja, definirati upotrebu zajedničkih sigurnosnih značajki i tehnologije.

POGLAVLJE IV. – Status ovlaštenog pošiljatelja

Članak 84.

Odobrenja za status ovlaštenog pošiljatelja za stavljanje robe u zajednički provozni postupak

Status ovlaštenog pošiljatelja iz članka 55. točke (c) odobrava se samo podnositeljima zahtjeva kojima je dopušteno polaganje zajedničkog osiguranja ili oslobođenje od polaganja osiguranja u skladu s člankom 55. točkom (a).

Članak 85.

Sadržaj odobrenja statusa ovlaštenog pošiljatelja

U odobrenju se posebno navodi:

- (a) otpremni carinski ured ili uredi koji će biti nadležni za predstojeće zajedničke provodne postupke;
- (b) rok koji je carinskim tijelima dostupan nakon što ovlašteni pošiljatelj podnese provodnu deklaraciju kako bi izvršila provjere robe, ako je potrebno, prije puštanja robe;
- (c) mjere koje treba poduzeti za prepoznavanje robe, i u tom slučaju carinska tijela mogu propisati da prijevozna sredstva ili paket ili paketi imaju posebne plombe koje su odobrila carinska tijela i koje su u skladu sa svojstvima utvrđenima u članku 82. te namijenjene da ih ovlašteni pošiljatelj postavi;

- (d) zabranjene kategorije ili kretanja robe;
- (e) operativne i kontrolne mjere koje ovlaštteni pošiljatelj mora poštovati. Ako je primjenjivo, treba navesti posebne uvjete koji vrijede za postupak provoza koji se obavlja izvan uobičajenog radnog vremena otpremnog carinskog ureda (ili više njih).

Članak 86.

Stavljanje robe u zajednički provozni postupak od strane ovlaštenog pošiljatelja

1. Ako namjerava staviti robu u zajednički provozni postupak, ovlaštteni pošiljatelj u otpremnom carinskom uredu podnosi proveznu deklaraciju. Ovlaštteni pošiljatelj ne može započeti zajednički provozni postupak prije isteka roka navedenog u odobrenju iz članka 55. točke (c).
2. Ovlaštteni pošiljatelj unosi sljedeće podatke u elektronički sustav provoza:
 - (a) put kretanja, ako je predviđen u skladu s člankom 33 stavkom 2.;
 - (b) rok utvrđen u skladu s člankom 34. u kojem se roba podnosi odredišnom carinskom uredu;
 - (c) broj plombi i, prema potrebi, njihove jedinstvene identifikacijske oznake.
3. Ovlaštteni pošiljatelj tiska prateću proveznu ispravu tek nakon što od otpremnog carinskog ureda dobije obavijest o puštanju robe u zajednički provozni postupak.

POGLAVLJE V. – Status ovlaštenog primatelja

Članak 87.

Odobrenja za status ovlaštenog primatelja za primanje robe koja se kreće u okviru zajedničkog provoznog postupka

Status ovlaštenog primatelja iz članka 55. točke (d) odobrava se samo podnositeljima zahtjeva koji izjave da će redovito primati robu koja je stavljena u zajednički provozni postupak.

Članak 88.

Formalnosti za robu koja se kreće u zajedničkom provoznom postupku i koju prima ovlaštteni primatelj

1. Kada roba stigne na mjesto navedeno u odobrenju iz članka 55. točke (d), ovlaštteni primatelj dužan je:
 - (a) odmah izvijestiti odredišni carinski ured o dolasku robe te ga obavijestiti o svim nepravilnostima ili incidentima koji su se dogodili tijekom prijevoza;
 - (b) istovariti robu tek nakon što za to dobije odobrenje odredišnog carinskog ureda;
 - (c) nakon istovara, u svoju evidenciju odmah upisati rezultate pregleda i sve druge relevantne podatke o istovaru;

- (d) izvijestiti odredišni carinski ured o rezultatima pregleda robe te ga obavijestiti o svim nepravilnostima najkasnije trećeg dana od dana primitka odobrenja za istovar robe.
- 2. Kada odredišni carinski ured primi obavijest o dolasku robe u poslovne prostore ovlaštenog primatelja, o tome obavješćuje otpremni carinski ured.
- 3. Kada dobije rezultate pregleda robe iz stavka 1. točke (d), odredišni carinski ured rezultate provjere šalje otpremnom carinskom uredu najkasnije šestog dana od dana isporuke robe ovlaštenom primatelju.

Članak 89.

Sadržaj odobrenja

- 1. U odobrenju se posebno navodi:
 - (a) odredišni carinski ured ili uredi nadležni za robu koju je primio ovlašteni primatelj;
 - (b) rok do kada ovlašteni primatelj treba od odredišnog ureda dobiti dopuštenje za istovar robe;
 - (c) isključene kategorije ili kretanja robe;
 - (d) operativne i kontrolne mjere koje ovlašteni primatelj mora poštovati. Ako je primjenljivo, treba navesti posebne uvjete koji vrijede za postupak provoza koji se obavlja izvan normalnog radnog vremena odredišnog carinskog ureda (ili više njih).
- 2. Carinska tijela u odobrenju navode treba li odredišni carinski ured provoditi ikakve radnje prije no što ovlašteni primatelj može raspolagati primljenom robom.

Članak 90.

Završetak zajedničkog provoznog postupka za robu koju je primio ovlašteni primatelj

- 1. Smatra se da je korisnik postupka ispunio svoje obveze, a zajednički provozni postupak smatra se završenim u skladu s člankom 48. stavkom 1. ako je roba podnesena ovlaštenom primatelju neoštećena kako je predviđeno člankom 55. točkom (d) na mjestu navedenom u odobrenju u roku utvrđenom u skladu s člankom 34.
- 2. Na zahtjev prijevoznika, ovlašteni primatelj izdaje potvrdu kojom se potvrđuje dolazak robe na mjesto navedeno u odobrenju iz članka 55. točke (d) i u kojoj se upućuje na MRN zajedničkog provoznog postupka. Potvrda se izdaje na obrascu iz Priloga B10 Dodatku III.

POGLAVLJE VI. – Zajednički provozni postupak u papirnatom obliku za robu koja se prevozi željeznicom

ODJELJAK 1.: OPĆE ODREDBE UPORABE ZAJEDNIČKOG PROVOZNOG POSTUPKA U PAPIRNATOM OBLIKU ZA ROBU KOJA SE PREVOZI ŽELJEZNICOM

Članak 91.

Teretni list CIM kao provezna deklaracija za primjenu zajedničkog provoznog postupka u papirnatom obliku za robu koja se prevozi željeznicom

Teretni list CIM smatra se proveznom deklaracijom za zajednički provozni postupak u papirnatom obliku za robu koja se prevozi željeznicom pod uvjetom da se upotrebljava za prijevozne radnje koje provode ovlašteni željeznički prijevoznici u međusobnoj suradnji.

Članak 92.

Računovodstveni uredi ovlaštenih željezničkih prijevoznika i carinska provjera

1. Ovlašteni željeznički prijevoznici vode evidencije u svojim računovodstvenim uredima i primjenjuju zajednički dogovoren sustav uveden u tim uredima radi ispitivanja nepravilnosti.
2. Carinsko tijelo zemlje u kojoj ovlašteni željeznički prijevoznik ima poslovni nastan ima pristup podacima u računovodstvenom uredu tog prijevoznika.
3. Za potrebe carinske provjere ovlašteni željeznički prijevoznik u zemlji odredišta sve teretne listove CIM koji su upotrijebljeni kao provezna deklaracija za primjenu zajedničkog provoznog postupka u papirnatom obliku za robu koja se prevozi željeznicom stavlja na raspolaganje carinskom tijelu u zemlji odredišta u skladu sa svim odredbama koje su sporazumno utvrđene s tim tijelom.

Članak 93.

Korisnik zajedničkog provoznog postupka u papirnatom obliku za robu koja se prevozi željeznicom i njegove obveze

1. Korisnik zajedničkog provoznog postupka u papirnatom obliku za robu koja se prevozi željeznicom može biti:
 - (a) ovlašteni željeznički prijevoznik koji ima poslovni nastan u bilo kojoj zemlji i prihvaća robu za prijevoz pokrivenu teretnim listom CIM kao proveznom deklaracijom za primjenu zajedničkog provoznog postupka u papirnatom obliku za robu koja se prevozi željeznicom te koji u polju 58.b teretnog lista CIM označuje polje „da” i unosi svoju oznaku UIC;
 - (b) ako postupak prijevoza započinje izvan carinskog područja ugovornih stranaka i roba ulazi u to carinsko područje, bilo koji drugi ovlašteni željeznički prijevoznik koji ima poslovni nastan u nekoj zemlji i u čije ime polje 58.b popunjava željeznički prijevoznik iz treće zemlje.

2. Korisnik tog postupka smatra se odgovornim za prešutnu izjavu da i sljedeći ili zamjenski željeznički prijevoznici uključeni u primjenu zajedničkog proвозnog postupka u papirnatom obliku ispunjavaju zahtjeve u okviru zajedničkog proвозnog postupka u papirnatom obliku za robu koja je prevozi željeznicom.

Članak 94.

Obveze ovlaštenih željezničkih prijevoznika

1. Robu redom preuzimaju i prevoze različiti ovlašteni željeznički prijevoznici na nacionalnoj razini te se ovlašteni željeznički prijevoznici uključeni u prijevoz izjašnjavaju zajednički odgovornima prema carinskom tijelu za svaki mogući dug.
2. Neovisno o obvezama korisnika postupka, kako je navedeno u članku 8., ostali ovlašteni željeznički prijevoznici koji preuzimaju robu tijekom aktivnosti prijevoza i koji su navedeni u polju 57. teretnog lista CIM odgovorni su za pravilnu primjenu zajedničkog proвозnog postupka u papirnatom obliku za robu koja se prevozi željeznicom.
3. Ovlašteni željeznički prijevoznici u suradnji vode zajednički dogovoren sustav provjera i istraga nepravilnosti te kretanja robe, a odgovorni su za sljedeće:
 - (a) odvojeno podmirivanje troškova prijevoza na temelju informacija koje će biti dostupne za svaki zajednički proвозni postupak u papirnatom obliku za robu koja se prevozi željeznicom i za svaki mjesec za predmetne neovisne ovlaštene željezničke prijevoznike u svakoj zemlji;
 - (b) raspodjelu prijevoznih troškova za svaku zemlju na čije područje roba ulazi tijekom primjene zajedničkog proвозnog postupka u papirnatom obliku za robu koja se prevozi željeznicom;
 - (c) plaćanje odgovarajućeg dijela nastalih troškova svakog od ovlaštenih željezničkih prijevoznika koji surađuju.

Članak 95.

Etiketa

Ovlašteni željeznički prijevoznici osiguravaju da je roba prevezena u okviru zajedničkog proвозnog postupka u papirnatom obliku za robu koja se prevozi željeznicom označena etiketama s piktogramom, čiji je primjerak prikazan u Prilogu B11 Dodatku III.

Etikete se stavljaju ili izravno ispisuju na teretni list CIM i na odgovarajući željeznički vagon u slučaju punog vagona ili na paket/pakete u drugim slučajevima.

Pečat koji reproducira piktogram prikazan u Prilogu B11 Dodatku III. može se upotrijebiti umjesto etikete iz prvog podstavka.

Članak 96.

Izmjena ugovora o prijevozu

U slučajevima izmjene ugovora o prijevozu zbog koje se:

- (a) prijevozna radnja koja je trebala završiti izvan carinskog područja ugovorne stranke, završava u njoj ili
- (b) prijevozna radnja koja je trebala završiti na carinskom području ugovorne stranke, završava izvan nje,

ovlašteni željeznički prijevoznici ne primjenjuju izmijenjeni ugovor bez prethodnog odobrenja otpremnog carinskog ureda.

U svim ostalim slučajevima ovlašteni željeznički prijevoznici mogu primijeniti izmijenjeni ugovor. Prijevoznici bez odgode obavješćuje otpremni carinski ured o učinjenim izmjenama.

ODJELJAK 2.: KRETANJE ROBE MEĐU UGOVORNIM STRANKAMA

Članak 97.

Uporaba teretnog lista CIM

1. Teretni list CIM podnosi se otpremnom carinskom uredu u slučaju prijevozne radnje na koju se primjenjuje zajednički provozni postupak u papirnatom obliku za robu koja se prevozi željeznicom te koji počinje i završit će na području ugovornih stranaka.
2. Otpremni carinski ured u polje namijenjeno za carinu na listovima 1, 2 i 3 teretnog lista CIM jasno upisuje:
 - (a) oznaku „T1” ako se roba kreće u okviru postupka T1;
 - (b) oznaku „T2” ili „T2F” prema potrebi, ako se roba kreće u okviru postupka T2 i, u okviru odredbi Unije, unos je ove oznake obvezan.Oznaka „T2” ili „T2F” ovjerava se pečatom otpremnog carinskog ureda.
3. Osim u slučajevima iz stavka 2., roba koja se kreće od jedne do druge točke u Uniji preko državnog područja jedne zemlje zajedničkog provoza ili više njih i roba koja se kreće iz Unije na odredište u zemlji zajedničkog provoza stavlja se u postupak T2, podložno uvjetima koje utvrđuje svaka država članica Unije, za čitav prijevoz od željezničke postaje polaska do odredišne željezničke postaje bez podnošenja teretnog lista CIM za robu otpremnom carinskom uredu.

Ako se roba kreće od jedne točke do druge u Uniji preko državnog područja jedne zemlje zajedničkog provoza ili više njih, ne moraju se staviti etikete iz članka 95.
4. Ako prijevozna radnja započne u zemlji zajedničkog provoza, smatra se da se roba kreće u okviru postupka T1. Međutim ako se roba kreće u okviru postupka T2 u skladu s odredbama članka 2. stavka 3. točke (b) Konvencije, otpremni carinski ured na listu 3 teretnog lista CIM navodi da se roba na koju se teretni list odnosi prevozi u okviru postupka T2. U tom se slučaju polje namijenjeno za carinsku upotrebu jasno ovjerava, prema potrebi, oznakama „T2” ili „T2F”, pečatom otpremnog carinskog ureda i potpisom odgovornog službenika. Kada se roba kreće u okviru postupka T1, oznaka „T1” ne mora se unijeti u ispravu.
5. Svi listovi teretnog lista CIM vraćaju se predmetnoj osobi.
6. Svaka zemlja zajedničkog provoza može osigurati da se roba koja se kreće u okviru postupka T1 prevozi u okviru tog postupka bez potrebe da se teretni list CIM podnese otpremnom carinskom uredu.

7. Za robu iz stavaka 2., 3. i 5. carinski ured nadležan za odredišnu postaju preuzima ulogu odredišnog carinskog ureda. Ako je, međutim, roba puštena u slobodan promet ili stavljena u neki drugi postupak na posrednoj željezničkoj postaji, carinski ured nadležan za tu postaju djeluje kao odredišni carinski ured.

Članak 98.

Mjere za prepoznavanje robe

Osim ako otpremni carinski ured odluči drukčije, kao općenito pravilo te uzimajući u obzir mjere za prepoznavanje robe koje primjenjuju ovlašteni željeznički prijevoznici, taj carinski ured ne stavlja plombe na prijevozno sredstvo ili pojedinačne pakete koji sadržavaju robu.

Članak 99.

Formalnosti u provoznom carinskom uredu

Ako se primjenjuje zajednički provozni postupak u papirnatom obliku za robu koja se prevozi željeznicom, u provoznom carinskom uredu ne treba obaviti nikakve formalnosti.

Članak 100.

Formalnosti u odredišnom carinskom uredu

1. Ako roba koja je stavljena u zajednički provozni postupak u papirnatom obliku za robu koja se prevozi željeznicom stigne u odredišni carinski ured, ovlašteni željeznički prijevoznik tom carinskom uredu podnosi sljedeće:
 - (a) robu;
 - (b) listove 2 i 3 teretnog lista CIM.Odredišni carinski ured ovlaštenom željezničkom prijevozniku vraća list 2 teretnog lista CIM nakon što na njega stavi pečat te zadržava list 3 teretnog lista CIM.
2. Carinski ured nadležan za odredišnu željezničku postaju djeluje kao odredišni carinski ured.

Međutim, ako je roba puštena u slobodan promet ili je stavljena u drugi carinski postupak na posrednoj željezničkoj postaji, carinski ured nadležan za tu postaju djeluje kao odredišni carinski ured.
3. U slučaju iz članka 97. stavka 3. u odredišnom carinskom uredu ne treba obaviti nikakve formalnosti.

ODJELJAK 3.: KRETANJE ROBE U TREĆE ZEMLJE ILI IZ NJIH

Članak 101.

Kretanje robe u treće zemlje

1. Članci 73. i 74. primjenjuju se na postupak prijevoza koji započinje na državnom području ugovorne stranke, a završava u trećoj zemlji.

2. Carinski ured nadležan za pograničnu željezničku postaju preko koje roba u zajedničkom proвозnom postupku u papirnatom obliku za robu koja se prevozi željeznicom napušta državno područje ugovorne stranke djeluje kao odredišni carinski ured.
3. U tom carinskom uredu ne treba obaviti nikakve formalnosti.

Članak 102.

Kretanje robe iz trećih zemalja

1. Carinski ured nadležan za pograničnu željezničku postaju preko koje roba u zajedničkom proвозnom postupku u papirnatom obliku za robu koja se prevozi željeznicom ulazi na državno područje ugovorne stranke djeluje kao otpremni carinski ured za prijevoznu radnju koja započinje u trećoj zemlji, a završava na državnom području ugovorne stranke.

U tom carinskom uredu ne treba obaviti nikakve formalnosti.

2. Carinski ured nadležan za odredišnu željezničku postaju djeluje kao odredišni carinski ured. Međutim, ako je roba puštena u slobodan promet ili je stavljena u drugi carinski postupak na posrednoj željezničkoj postaji, carinski ured nadležan za tu postaju djeluje kao odredišni carinski ured.

Formalnosti utvrđene u članku 100. obavljaju se u tom carinskom uredu.

Članak 103.

Kretanje robe kroz državno područje ugovornih stranaka

1. Carinski uredi koji djeluju kao otpremni carinski uredi i odredišni carinski uredi za prijevozne radnje koje započinju i završavaju u trećoj zemlji uredi su iz članka 101. stavka 2., odnosno članka 102. stavka 1.
2. U otpremnom ili odredišnom carinskom uredu ne treba obaviti nikakve formalnosti.

Članak 104.

Carinski status robe

Za robu iz članka 102. stavka 1. ili članka 103. stavka 1. smatra se da se kreće u okviru postupka T1 osim ako je carinski status robe Unije uspostavljen u skladu s odredbama Priloga II.

ODJELJAK 4.: OSTALE ODREDBE

Članak 105.

Popisi pošiljki

1. Ako teretni list CIM uključuje više od jednog vagona ili kontejnera, mogu se upotrebljavati popisi pošiljaka navedeni u obrascu iz Priloga B4 Dodatku III.

Popis pošiljaka uključuje broj vagona na koji se odnosi teretni list CIM ili, prema potrebi, broj kontejnera koji sadržava robu.

2. Ako postupci prijevoza koji započnu na državnom području ugovornih stranaka i kojima je obuhvaćena roba koja se kreće u okviru postupka T1 i roba koja se kreće u okviru postupka T2, izrađuju se zasebni popisi pošiljaka.
Serijski brojevi popisa pošiljaka koji se odnose na svaku od te dvije vrste robe upisuju se u polje namijenjeno za opis robe na teretnom listu CIM.
3. Popisi pošiljaka uz teretni list CIM čine njegov sastavni dio i imaju jednake pravne učinke.
4. Izvornik popisa pošiljaka ovjerava se pečatom otpremne željezničke postaje.

Članak 106.

Područje primjene standardnih postupaka i postupaka u papirnatom obliku za kombinirani prijevoz cestom i željeznicom

1. U slučaju kombiniranih postupaka prijevoza cestom i željeznicom odredbe iz članka 91. do 105. ne isključuju upotrebu postupaka utvrđenih u glavi II. Odredbe se članka 92. i 95. unatoč tomu primjenjuju.
2. U slučajevima iz stavka 1., upućivanje na upotrijebljenu proвозnu deklaraciju ili na više njih jasno se unosi u polje namijenjeno za podatke o pratećim ispravama u trenutku sastavljanja teretnog lista CIM.
U tom se unosu navodi vrsta proвозne deklaracije, otpremni carinski ured, datum i registracijski broj svake upotrijebljene proвозne deklaracije.
Osim toga, list 2 teretnog lista CIM ovjerava željeznički prijevoznik nadležan za zadnju željezničku postaju uključenu u zajednički proвозni postupak. Taj željeznički prijevoznik ovjerava teretni list CIM nakon utvrđivanja da je prijevoz robe obuhvaćen proвозnom deklaracijom ili deklaracijama na koje se upućuje.
3. Ako robu koja se prevozi kombiniranim prijevozom cestom i željeznicom, pod pokrićem jedne proвозne deklaracije ili više njih u okviru postupka utvrđenog u glavi II., prihvaćaju željeznički prijevoznici na željezničkoj postaji te se ona utovaruje u vagone, ti željeznički prijevoznici preuzimaju odgovornost za plaćanje duga ako dođe do kaznenog djela ili nepravilnosti tijekom putovanja željeznicom, ako nema važećeg osiguranja u zemlji u kojoj je došlo ili se smatra da je došlo do kaznenog djela ili nepravilnosti te ako nije moguće naplatiti takve iznose od korisnika postupka.

Članak 107.

Ovlašteni pošiljatelj i ovlašteni primatelj

1. Ako podnošenje teretnog lista CIM kao proвозne deklaracije i robe otpremnom carinskom uredu nije potrebno u pogledu robe koju će ovlašteni pošiljatelj iz članka 55. točke (c) staviti u zajednički proвозni postupak u papirnatom obliku za robu koja se prevozi željeznicom, otpremni carinski ured poduzima potrebne mjere kako bi osigurao da listovi 1, 2 i 3 teretnog lista CIM nose oznaku „T1”, „T2” odnosno „T2F”, ovisno o slučaju.

2. Ako roba dolazi na mjesto ovlaštenog primatelja iz članka 55. točke (d), carinska tijela mogu predvidjeti da, odstupajući od članka 88., ovlaštene željeznički prijevoznici ili prijevozno poduzeće listove 2 i 3. teretnog lista CIM dostavljaju izravno odredišnom carinskom uredu.

POGLAVLJE VII. – Zajednički provozni postupak u papirnatom obliku za robu koja se prevozi zrakom i zajednički provozni postupak koji se temelji na manifestu u elektroničkom obliku za robu koja se prevozi zrakom

Članak 108.

Manifest kao provezna deklaracija za primjenu zajedničkog proveznog postupka u papirnatom obliku za robu koja se prevozi zrakom

1. Zračni prijevoznik može biti ovlašten upotrebljavati robni manifest kao proveznu deklaraciju ako on u suštini odgovara obrascu iz Dodatka 3. Prilogu 9. Konvenciji o međunarodnom civilnom zrakoplovstvu donesenoj u Chicagu 7. prosinca 1944.
2. U odobrenju iz članka 55. točke (e) u vezi sa zajedničkim proveznim postupkom u papirnatom obliku za robu koja se prevozi zrakom navodi se oblik manifesta te polazne i odredišne zračne luke za zajedničke provezne postupke. Zračni prijevoznik ovlašten u skladu s člankom 55. točkom (e) za taj postupak šalje ovjereni primjerak tog odobrenja nadležnim carinskim tijelima svih predmetnih zračnih luka.
3. Ako postupak prijevoza uključuje robu koje se kreće u okviru postupka T1 i robu koja se kreće u okviru postupka T2 između posebnog fiskalnog područja i drugog dijela carinskog područja Unije koje nije posebno fiskalno područje, ta se roba popisuje na zasebnim manifestima.

Članak 109.

Formalnosti koje obavlja zračni prijevoznik

1. Zračni prijevoznik u manifest unosi sljedeće informacije:
 - (a) oznaku „T1” ako se roba kreće u okviru postupka T1;
 - (b) oznaku „T2” ili „T2F”, prema potrebi, ako se roba kreće u okviru postupka T2 i, u okviru odredbi Unije, unos je ove oznake obavezan;
 - (c) naziv zračnog prijevoznika koji prevozi robu;
 - (d) broj leta;
 - (e) datum leta;
 - (f) naziv polazne i odredišne zračne luke.
2. Osim informacija iz stavka 1. zračni prijevoznik za svaku pošiljku u manifest unosi sljedeće informacije:
 - (a) broj zrakoplovnog tovarnog lista;
 - (b) broj paketa;

- (c) trgovački opis robe, uključujući sve pojedinosti potrebne za njezino prepoznavanje;
 - (d) bruto masu.
3. Ako je roba grupirana, njezin se opis u manifestu, prema potrebi, zamjenjuje unosom „Konsolidacija”, koji se može skratiti. U tom slučaju zrakoplovni tovarni listovi za pošiljke na manifestu sadržavaju trgovački opis robe, uključujući sve pojedinosti potrebne za njezino prepoznavanje. Ti se zrakoplovni tovarni listovi prilažu manifestu.
 4. Zračni prijevoznik na manifest stavlja datum i pečat.
 5. Nadležnim carinskim tijelima u polaznoj zračnoj luci dostavljaju se najmanje dva primjerka manifesta, od kojih ona zadržavaju jedan.
 6. Primjerak manifesta podnosi se nadležnim carinskim tijelima u odredišnoj zračnoj luci.

Članak 110.

Provjera popisa manifesta koji se upotrebljava kao proвозna deklaracija u papirnatom obliku za robu koja se prevozi zrakom

1. Jednom mjesečno nadležna carinska tijela u svakoj odredišnoj zračnoj luci ovjeravaju popis manifesta koji su sastavili zračni prijevoznici i koji je podnesen tim tijelima tijekom prethodnog mjeseca te ga šalju nadležnim carinskim tijelima u svakoj polaznoj zračnoj luci.
2. Taj popis uključuje sljedeće podatke za svaki manifest:
 - (a) broj manifesta;
 - (b) oznaku kojom se manifest prepoznaje kao proвозna deklaracija u skladu s člankom 109. stavkom 1. točkama (a) i (b);
 - (c) naziv zračnog prijevoznika koji je prevezao robu;
 - (d) broj leta; i
 - (e) datum leta.
3. Odobrenjem iz članka 55. točke (e) u vezi sa zajedničkim proвозnim postupkom u papirnatom obliku za robu koja se prevozi zrakom isto se tako može odrediti da sami zračni prijevoznici mogu slati popis iz stavka 1. nadležnim carinskim tijelima za svaku polaznu zračnu luku.
4. Ako se utvrde nepravilnosti u pogledu informacija iz manifesta na popisu, nadležna carinska tijela odredišne zračne luke obavješćuju nadležna carinska tijela polazne zračne luke te nadležno carinsko tijelo koje je izdalo odobrenje, navodeći posebno zrakoplovne tovarne listove koji se odnose na predmetnu robu.

Elektronički manifest kao proвозna deklaracija za primjenu zajedničkog proвозnog postupka za robu koja se prevozi zrakom

1. Zračni prijevoznik manifest sastavljen u polaznoj zračnoj luci dostavlja odredišnoj zračnoj luci s pomoću elektroničkog sustava za razmjenu informacija.
2. Zračni prijevoznik unosi jednu od sljedećih oznaka uz relevantne stavke u manifestu:
 - (a) „T1” ako se roba kreće u okviru postupka T1;
 - (b) oznaku „T2” ili „T2F”, prema potrebi, ako se roba kreće u okviru postupka T2 i, u okviru odredbi Unije, unos je ove oznake obavezan;
 - (c) „TD” za robu koja se već kreće u okviru proвозnog postupka. U tim slučajevima zračni prijevoznik unosi i oznaku „TD” u odgovarajući tovarni zrakoplovni list te upućivanje na primijenjeni postupak, broj i datum proвозne deklaracije ili dokumenta za prijenos te naziv ureda koji ih je izdao;
 - (d) „C” (istovrijedno oznaci „T2L”) ili „F” (istovrijedno oznaci „T2LF”), prema potrebi, za robu Unije koja nije stavljena u proвозni postupak;
 - (e) „X” za robu Unije koja se izvozi i koja nije stavljena u proвозni postupak.
3. Manifest uključuje i informacije iz članka 109. stavka 1. točaka (c) do (f) i stavka 2.
4. Smatra se da je zajednički proвозni postupak završio kada manifest poslan elektroničkim sustavom kojim se omogućuje razmjena informacija postane dostupan nadležnim carinskim tijelima odredišne zračne luke i kad im je roba podnesena.
5. Evidencija koju vodi zračni prijevoznik i koja nadležnim carinskim tijelima omogućuje provođenje učinkovitih kontrola sadržava barem informacije iz stavaka 2. i 3.

Prema potrebi i u svrhu provjere nadležna carinska tijela u odredišnoj zračnoj luci šalju nadležnim carinskim tijelima u polaznoj zračnoj luci relevantne pojedinosti iz manifesta koje su primila elektroničkim sustavom kojim se omogućuje razmjena informacija.
6. Zračni prijevoznik obavješćuje nadležna carinska tijela o svim prekršajima i nepravilnostima.
7. Nadležna carinska tijela u odredišnoj zračnoj luci u najkraćem roku obavješćuju nadležna carinska tijela u polaznoj zračnoj luci te nadležno carinsko tijelo koje je izdalo odobrenje o svim prekršajima i nepravilnostima.

GLAVA IV.: DUG I NAPLATA

POGLAVLJE I. – Dug i dužnik

Članak 112.

Nastanak duga

1. U smislu članka 3. točke (l). dug nastaje uslijed:
 - (a) uklanjanja robe iz zajedničkog proвозnog postupka;
 - (b) neispunjavanja uvjeta kojima se uređuje stavljanje robe u zajednički proвозni postupak ili primjena zajedničkog proвозnog postupka.
2. Dug se gasi na jedan od sljedećih načina:
 - (a) ako je dug nastao u skladu sa stavkom 1. točkom (a) ili (b) i ako su ispunjeni sljedeći uvjeti:
 - i. propust koji je doveo do nastanka duga nije imao značajan učinak na ispravnost postupka i nije predstavljao pokušaj prijevare;
 - ii. sve potrebne formalnosti za reguliranje statusa robe naknadno su obavljene;
 - (b) ako je uklanjanje robe iz zajedničkog proвозnog postupka ili neusklađenost s uvjetom kojim se uređuje stavljanje robe u zajednički proвозni postupak ili primjena zajedničkog proвозnog postupka posljedica potpunog uništenja ili nepovratnog gubitka te robe zbog stvarne prirode robe ili nepredviđenih okolnosti ili više sile ili kao posljedica uputa carinskih tijela.

Roba se smatra nepovratno izgubljenom ako ju se proglasi neupotrebljivom..
3. Dug nastaje u trenutku:
 - (a) uklanjanja robe iz zajedničkog proвозnog postupka ili u trenutku kada se uvjeti za primjenu zajedničkog proвозnog postupka nisu ispunili ili su se prestali ispunjavati;
 - (b) prihvaćanja carinske deklaracije za stavljanje robe u zajednički proвозni postupak ako se naknadno utvrdi da uvjet kojim se uređuje stavljanje robe u taj postupak u stvari nije ispunjen.

Članak 113.

Utvrdjivanje identiteta dužnika

1. Dužnik je netko od sljedećih:
 - (a) osoba koja je trebala ispuniti uvjete kojima se uređuje stavljanje robe u zajednički proвозni postupak ili primjena zajedničkog proвозnog postupka;
 - (b) svaka osoba koja je znala ili je opravdano trebala znati da uvjet iz Konvencije nije ispunjen i koja je djelovala u ime osobe koja je trebala ispuniti taj uvjet ili koja je sudjelovala u radnji koja je dovela do neispunjavanja tog uvjeta;

- (c) svaka osoba koja je nabavila ili držala dotičnu robu i koja je znala ili je opravdano trebala znati, u vrijeme nabavljanja ili primanja robe, da uvjet u okviru Konvencije ili prema carinskom zakonodavstvu nije bio ispunjen;
 - (d) korisnik postupka.
- 2. U slučaju iz članka 112. stavka 1. točke (b) dužnik je osoba od koje se zahtijeva da ispunji uvjete kojima se uređuje stavljanje robe u zajednički provozni postupak ili njezinu upotrebu u okviru zajedničkog proвозnog postupka..
 - 3. Ako je sastavljena carinska deklaracija za stavljanje robe u zajednički provozni postupak i ako su carinskim tijelima pružene informacije koje se traže prema carinskom zakonodavstvu u pogledu uvjeta kojima se uređuje stavljanje robe u taj carinski postupak, a koje dovode do nastajanja duga, osoba koja je pružila informacije potrebne za sastavljanje carinske deklaracije i koja je znala ili koja je opravdano trebala znati da su te informacije lažne isto je tako dužnik.
 - 4. Ako je više osoba odgovorno za plaćanje iznosa koji odgovara jednom dugu, one su solidarno odgovorne za plaćanje tog iznosa.

Članak 114.

Mjesto nastanka duga

- 1. Dug nastaje
 - (a) na mjestu na kojemu su nastupile okolnosti iz kojih dug proizlazi;
 - (b) ako nije moguće odrediti to mjesto, dug nastaje na mjestu za koje carinska tijela zaključče da je roba u okolnostima u kojima nastaje dug.
- 2. Ako je roba stavljena u zajednički provozni postupak koji nije zaključen, a mjesto nastanka duga ne može se odrediti prema stavku 1. točki (a) i (b) u sljedećim rokovima:
 - (a) sedam mjeseci od posljednjeg dana kada je roba trebala biti podnesena odredišnom carinskom uredu, osim ako je prije isteka tog roka zahtjev za prijenos naplate duga iz članka 50. poslan tijelu nadležnom za mjesto gdje su se, prema dokazima koje je dostavilo carinsko tijelo zemlje otpreme, dogodili događaji na temelju kojih je nastao dug, u kojem se slučaju taj rok produljuje za najviše jedan mjesec;
 - (b) jedan mjesec od isteka roka iz članka 49. stavka 4. za odgovor korisnika postupka na zahtjev za podatke potrebne za zaključenje postupka ako carinsko tijelo zemlje otpreme nije obaviješteno o dolasku robe, a korisnik postupka nije dostavio dostatne podatke ili ih uopće nije dostavio;

dug nastaje u zemlji nadležnoj za posljednji provozni carinski ured koji šalje obavijest o prelasku preko granice otpremnom carinskom uredu ili, u nedostatku navedenog, u zemlji nadležnoj za otpremni carinski ured.
- 3. Carinska tijela iz članka 116. stavka 1. tijela su one zemlje u kojoj je dug nastao ili se smatra da je nastao u skladu s ovim člankom.

Članak 115.

Zahtjev za prijenos naplate duga

1. Ako nadležna tijela koja su izdala obavijest o dugu dobiju dokaze u vezi s mjestom u kojem su se dogodili događaji na temelju kojih je nastao dug, ta tijela obustavljaju postupak naplate i bez odlaganja te u svakom slučaju u roku šalju sve potrebne isprave, uključujući ovjerenu presliku dokaza, tijelima nadležnim za to mjesto.
2. Nadležna tijela u tom mjestu potvrđuju primitak zahtjeva i obavješćuju nadležna tijela koja su izdala obavijest o dugu jesu li nadležna za naplatu. Ako u roku od 28 dana ne dobiju odgovor, nadležna tijela koja su izdala obavijest o dugu bez odlaganja nastavljaju s postupkom naplate koji su pokrenula.

POGLAVLJE II. – Mjere protiv dužnika ili jamca

Članak 116.

Mjere protiv dužnika

1. Nadležna carinska tijela pokreću postupak naplate duga čim su u mogućnosti da:
 - (a) izračunaju iznos duga i
 - (b) utvrde dužnika.
2. Ta tijela obavješćuju dužnika o iznosu duga na način i u rokovima koji su obvezujući u ugovornim strankama.
3. Svaki dug u pogledu kojeg je izdana obavijest u skladu sa stavkom 2. plaća dužnik na način i u rokovima koji su obvezujući u odgovarajućim ugovornim strankama.

Članak 117.

Mjere protiv jamca

1. Podložno stavku 4., obveza jamca nastavlja se dok god dug ne dospije.
2. Ako zajednički provozni postupak nije zaključen, carinska tijela zemlje otpreme u roku od devet mjeseci od propisanog roka za podnošenje robe odredišnom uredu obavješćuju jamca da postupak nije zaključen.
3. Ako zajednički provozni postupak nije zaključen, carinska tijela određena u skladu s člankom 114. dužna su u roku od tri godine od datuma prihvatanja provodne deklaracije obavijestiti jamca da se od njega traži ili da se od njega može tražiti plaćanje duga za koji odgovara u pogledu predmetnog zajedničkog provodnog postupka, navodeći MRN i datum provodne deklaracije, naziv otpremnog carinskog ureda, ime korisnika postupka i uključeni iznos.
4. Jamac se oslobađa svojih obveza ako mu se bilo koja od obavijesti predviđenih u stavcima 2. i 3. ne izda prije isteka roka.
5. Ako je bilo koja od tih obavijesti izdana, jamac se obavješćuje o naplati duga ili o zaključenju postupka.

Članak 118.

Razmjena informacija i suradnja radi naplate

Ne dovodeći u pitanje članak 13.a Konvencije i u skladu s člankom 114., zemlje si međusobno pružaju pomoć u određivanju tijela nadležnih za naplatu.

Ta nadležna tijela obavješćuju otpremni carinski ured i jamstveni carinski ured o svim slučajevima u kojima je nastao dug u vezi s proвозnim deklaracijama koje su prihvatili otpremni carinski uredi, i mjerama poduzetim u vezi s naplatom od dužnika. Nadalje, tijela obavješćuju otpremni carinski ured o naplati carine i drugih davanja kako bi se carinskom uredu omogućilo zaključivanje postupka provoza.”

Prilog I. zamjenjuje se sljedećim:

„PRILOG I.

PRIMJENA ČLANKA 77.

Privremena zabrana uporabe zajedničkog osiguranja za smanjeni iznos ili zajedničkog osiguranja

1. Situacije u kojima se uporaba zajedničkog osiguranja za smanjeni iznos ili zajedničkog osiguranja može privremeno zabraniti
 - 1.1. Privremena zabrana uporabe zajedničkog osiguranja za smanjeni iznos

„Posebnim okolnostima” iz članka 77. točke (a) smatraju se situacije u kojima je u znatnom broju slučajeva koji obuhvaćaju više od jednoga korisnika postupka i ugrožavaju neometano odvijanje postupka utvrđeno da usprkos primjeni članka 65. ili članka 80. zajedničko osiguranje ili zajedničko osiguranje za smanjeni iznos iz članka 75. točke (a) i (b) više nije dovoljno da bi se u propisanom roku osiguralo plaćanje duga koji nastaje kada se neke vrste robe uklone iz zajedničkog proвозnog postupka.
 - 1.2. Privremena zabrana uporabe zajedničkog osiguranja

„Masovnom prijevarom” iz članka 77. točke (b) smatra se situacija u kojoj je utvrđeno da usprkos primjeni članka 65. ili članka 80. zajedničko osiguranje ili zajedničko osiguranje za smanjeni iznos iz članka 75. točke (a) i (b) više nije dovoljno da bi se u propisanom roku osiguralo plaćanje duga koji nastaje kada se neke vrste robe uklone iz zajedničkog proвозnog postupka. S tim u vezi, potrebno je voditi računa o količini uklonjene robe i okolnostima njezinog uklanjanja, posebno ako su one posljedica međunarodno organiziranih kaznenih aktivnosti.
2. Postupak odlučivanja o privremenoj zabrani uporabe zajedničkog osiguranja za smanjeni iznos ili zajedničkog osiguranja
 - 2.1. Postupak donošenja odluka Zajedničkog odbora kojima se privremeno zabranjuje uporaba zajedničkog osiguranja ili zajedničkog osiguranja za smanjeni iznos u primjeni članka 77. točke (a) ili (b) (dalje u tekstu „odluka”) je sljedeći:
 - 2.2. Odluka se može donijeti na zahtjev jedne ugovorne stranke ili više njih.
 - 2.3. Ako se podnosi takav zahtjev, ugovorne stranke međusobno se obavješćuju o utvrđenim činjenicama te razmatraju jesu li ispunjeni uvjeti iz točaka 1.1. ili 1.2.
 - 2.4. Ako ugovorne stranke smatraju da su uvjeti ispunjeni, nacrt odluke pisanim postupkom opisanim u točki 2.5. prosljeđuju Zajedničkom odboru na donošenje.
 - 2.5. Ugovorna stranka koja predsjedava Zajedničkim odborom nacrt odluke šalje ostalim ugovornim strankama.

Ako ugovorna stranka koja predsjedava Zajedničkim odborom nije primila pisane prigovore drugih ugovornih stranaka u roku od trideset dana od datuma kada je

poslala nacrt, odluka se donosi. Ugovorna stranka koja predsjedava Zajedničkim odborom obavješćuje druge ugovorne stranke o donošenju odluke.

Ako ugovorna stranka koja predsjedava Zajedničkim odborom zaprimi primjedbe jedne ugovorne stranke ili više njih u roku, o tome obavješćuje druge ugovorne stranke.

- 2.6. Svaka ugovorna stranka osigurava objavljivanje odluke.
- 2.7. Odluka ostaje na snazi dvanaest mjeseci. Međutim, nakon što ju ugovorne stranke preispitaju, Zajednički odbor može odlučiti produljiti razdoblje valjanosti ili poništiti odluku.
3. Mjere ublažavanja financijskih posljedica zabrane uporabe zajedničkog osiguranja
Kada se uporaba zajedničkog osiguranja privremeno zabranjuje u skladu s člankom 77., korisnici zajedničkog osiguranja mogu, na zahtjev, upotrijebiti pojedinačno osiguranje. Međutim, primjenjuju se sljedeći posebni uvjeti:
 - pojedinačno osiguranje stavlja se u obliku posebne isprave o osiguranju kojom se obuhvaćaju samo vrste robe navedene u odluci,
 - pojedinačno osiguranje može se upotrebljavati samo u otpremnom carinskom uredu utvrđenom u ispravi o osiguranju,
 - ono se može upotrijebiti za nekoliko istovremenih ili uzastopnih postupaka pod uvjetom da zbroj iznosa uključenih u trenutačne postupke za koje postupak još nije zaključen ne prelazi referentni iznos pojedinačnog osiguranja. U tom slučaju jamstveni carinski ured korisniku postupka dodjeljuje jednu inicijalnu pristupnu šifru za osiguranje. Korisnik postupka može dodijeliti jednu ili više pristupnih šifri tom osiguranju koje će koristiti on ili njegovi predstavnici,
 - svaki put kada se postupak zaključi za zajednički provozni postupak obuhvaćen ovim pojedinačnim osiguranjem, iznos koji odgovara toj aktivnosti oslobađa se te se može ponovno upotrijebiti za obuhvaćanje drugog postupka do najvećeg mogućeg iznosa osiguranja.
4. Odstupanje od odluke o privremenoj zabrani uporabe zajedničkog osiguranja ili zajedničkog osiguranja za smanjeni iznos
 - 4.1. Korisnici postupka mogu biti ovlašteni upotrebljavati zajedničko osiguranje ili zajedničko osiguranje za smanjeni iznos za stavljanje u zajednički provozni postupak robe na koju se odnosi odluka o privremenoj zabrani upotrebe ako mogu pokazati da nije nastao dug u vezi s predmetnim vrstama robe tijekom zajedničkih provoznih postupaka koje su poduzeli tijekom dviju godina prije odluke ili, ako su dugovi nastali u tom razdoblju, ako mogu dokazati da ih je dužnik ili jamac u potpunosti platio unutar propisanog roka.
Za dobivanje odobrenja za uporabu privremeno zabranjenog zajedničkog osiguranja korisnik postupka mora ispuniti i uvjete iz članka 77. stavka 2. točke (b).
 - 4.2. Članci 59. do 72. primjenjuju se *mutatis mutandis* na zahtjeve i odobrenja za odstupanja iz točke 4.1.
 - 4.3. Kada nadležna tijela odobre odstupanje, u polje 8. potvrde o zajedničkom osiguranju upisuju sljedeće:
 - NEOGRANIČENA UPORABA – 99209”.

PRILOG II. zamjenjuje se sljedećim:

„PRILOG II. POSTUPAK OSIGURAVANJA KONTINUITETA POSLOVANJA ZA ZAJEDNIČKI PROVOZ

DIO I.

POGLAVLJE I.

Opće odredbe

1. Ovim Prilogom utvrđuju se posebne odredbe za upotrebu postupka osiguravanja kontinuiteta poslovanja u skladu s člankom 26. stavkom 1. Dodatka I. za korisnike postupka, uključujući ovlaštene pošiljatelje, u slučaju privremenog kvara:
 - elektroničkog sustava provoza,
 - računalnog sustava kojim se korisnici postupka služe za elektroničko podnošenje deklaracije za zajednički provozni postupak ili
 - elektroničke veze između računalnog sustava kojim se korisnici postupka služe za podnošenje deklaracije za zajednički provozni postupak s pomoću tehnika elektroničke obrade podataka i elektroničkog sustava provoza.
2. Provozne deklaracije
 - 2.1. Provozna deklaracija koja se upotrebljava u postupku osiguravanja kontinuiteta poslovanja mora biti prepoznatljiva svim strankama u postupku provoza kako bi se izbjegli problemi u provoznom carinskom uredu, odredišnom carinskom uredu te po prispieću kod ovlaštenog primatelja. Zbog toga se upotrebljavaju samo sljedeće isprave:
 - jedinstvena carinska deklaracija (JCD) ili
 - JCD otisnut računalnim sustavom gospodarskog subjekta na običnom papiru, kako je predviđeno Prilogom B6 Dodatku III. ili
 - prateća provozna isprava dopunjena, ako je potrebno, popisom stavaka.
 - 2.2. Provozna deklaracija može se dopuniti jednim dodatnim listom ili više njih s pomoću obrasca iz Dodatka 3. Prilogu I. Konvenciji o pojednostavnjenju formalnosti u trgovini robom sastavljenoj u Interlakenu 20. svibnja 1987. (Konvencija o JCD-u). Obrasci su sastavni dio deklaracije. Umjesto dodatnih listova kao opisni dio papirnate provozne deklaracije mogu se upotrebljavati popisi pošiljaka u skladu s Prilogom B5 Dodatku III. koji su dostavljeni na obrascu iz Priloga B4 Dodatka III i sastavni su dio provozne deklaracije.
 - 2.3. Za provedbu točke 2.1. ovog Priloga, provozna se deklaracija ispunjava u skladu s Prilozima B6 Dodatka III.

POGLAVLJE II.

Provedbena pravila

3. Nedostupnost elektroničkog sustava provoza
- 3.1. Pravila se primjenjuju kako slijedi:
 - proвозna deklaracija ispunjava se i otpremnom carinskom uredu podnosi u primjercima 1, 4 i 5 JCD-a u skladu s Konvencijom o JCD-u ili u dva primjerka prateće proвозne isprave uz koju se prema potrebi prilaže popis stavki u skladu s prilogima A3, A4, A5 i A6 Dodatku III.,
 - proвозna deklaracija registrira se u polju C primjenom sustava brojčanog označivanja različitog od onoga koji se upotrebljava u elektroničkom sustavu provoza,
 - postupak osiguravanja kontinuiteta poslovanja označava se na primjercima proвозne deklaracije jednim od pečata upotrebom obrazaca iz Priloga B7 Dodatku III., u polju A JCD-a ili umjesto njega, MRN-a i crtičnog koda na pratećoj proвозnoj ispravi,
 - ovlašteni pošiljatelj mora ispunjavati sve obveze i uvjete u pogledu podataka koji se unose u deklaraciju te u pogledu upotrebe posebnog pečata iz točaka 22. do 25. ovog Priloga u polju C, odnosno u polju D,
 - pečat na proвозnu deklaraciju otiskuje otpremni carinski ured u slučaju standardnog postupka ili ovlašteni pošiljatelj ako se primjenjuje članak 84. Dodatka I.
- 3.2. Ako se donese odluka o primjeni postupka osiguravanja kontinuiteta poslovanja, svi podaci o proвозu s LRN-om ili MRN-om dodijeljeni postupku provoza brišu se iz elektroničkog sustava provoza na temelju podataka koje je dostavila osoba koja je te podatke o proвозu unijela u elektronički sustav provoza.
- 3.3. Carinsko tijelo nadzire upotrebu postupka osiguravanja kontinuiteta poslovanja kako bi spriječilo njegovu zloupotrebu.
4. Nedostupnost računalnog sustava kojim se korisnici postupka služe za podnošenje podataka proвозne deklaracije Unije s pomoću tehnika elektroničke obrade podataka ili elektroničke veze između tog računalnog sustava i elektroničkog sustava provoza
Primjenjuju se odredbe iz točke 3. ovog Priloga.
Korisnik postupka obavješćuje carinsko tijelo kada njegov računalni sustav ili elektronička veza između tog računalnog sustava i elektroničkog sustava provoza ponovno postanu dostupni.
5. Nedostupnost računalnog sustava ovlaštenog pošiljatelja ili elektroničke veze između tog računalnog sustava i elektroničkog sustava provoza
Ako su računalni sustav ovlaštenog pošiljatelja ili elektronička veza između tog računalnog sustava i elektroničkog sustava provoza nedostupni, primjenjuje se sljedeći postupak:
 - primjenjuju se odredbe iz točke 4. ovog Priloga,

- ako ovlašteni pošiljatelj u jednoj godini podnosi više od 2 % svojih deklaracija upotrebom postupka osiguravanja kontinuiteta poslovanja, odobrenje se preispituje kako bi se ocijenilo jesu li i dalje ispunjeni uvjeti sadržani u odobrenju.

6. Unos podataka od strane carinskog tijela

Međutim, u slučajevima iz točaka 4. i 5. ovog Priloga carinsko tijelo može korisniku postupka odobriti podnošenje proвозne deklaracije u jednom primjerku (upotrebom JCD-a ili prateće proвозne isprave) otpremnom carinskom uredu radi obrade u elektroničkom sustavu proвозa.

POGLAVLJE III.

Provedba postupka

7. Podnošenje pojedinačnog osiguranja od strane jamca

Ako s obzirom na postupak proвозa jamstveni carinski ured nije i otpremni carinski ured, jamstveni carinski ured zadržava primjerak preuzete obveze jamca. Korisnik postupka podnosi izvornik otpremnom carinskom uredu, koji ga zadržava. Otpremni carinski ured prema potrebi može zahtijevati prijevod na službeni jezik ili na jedan od službenih jezika predmetne zemlje.

8. Potpisivanje proвозne deklaracije i preuzimanje obveze od strane korisnika postupka

Potpisivanjem proвозne deklaracije korisnik postupka preuzima odgovornost za sljedeće:

- točnost podataka navedenih u deklaraciji,
- vjerodostojnost priloženih dokumenata,
- poštovanje svih obveza u vezi sa stavljanjem robe u postupak proвозa.

9. Mjere za prepoznavanje robe

Ako se primjenjuje članak 36. stavak 7. Dodatka I., otpremni carinski ured u polju „D. Provjera otpremnog carinskog ureda” proвозne deklaracije pod naslov „stavljene plombe” upisuje sljedeću napomenu:

- Oslobođeno – 99201.

10. Upisi u proвозnu deklaraciju i puštanje robe

- Otpremni carinski ured bilježi rezultate provjere na svakom primjerku proвозne deklaracije.
- Ako su rezultati provjere u skladu s deklaracijom, otpremni carinski ured pušta robu i upisuje datum na primjerke proвозne deklaracije.

11. Roba stavljena u zajednički proвозni postupak prevozi se na temelju primjeraka 4. i 5. JCD-a ili na temelju jednog primjerka prateće proвозne isprave koji korisniku postupka daje otpremni carinski ured. Otpremni carinski ured zadržava primjerak 1. JCD-a i primjerak prateće proвозne isprave.

12. Provozni carinski ured

- 12.1. Prijevoznik svakom proвозnom carinskom uredu predočava prateću proвозnu ispravu sastavljenu na obrascu iz Priloga B8 Dodatka III., a proвозni carinski ured prateću proвозnu ispravu zadržava. Umjesto prateće proвозne isprave moguće je predočiti presliku primjerka 4. JCD-a ili presliku prateće proвозne isprave koju proвозni carinski ured zadržava.
- 12.2. Ako se roba prenosi preko proвозnog carinskog ureda koji nije prijavljen, stvarni proвозni carinski ured o tome obavješćuje otpremni carinski ured.
13. Podnošenje u odredišnom carinskom uredu
- 13.1. Odredišni carinski ured registrira primjerke proвозne deklaracije, na njih upisuje datum dolaska te unosi detaljnosti o izvršenim kontrolama.
- 13.2. Postupak proвозa može se završiti u carinskom uredu koji nije carinski ured naveden u proвозnoj deklaraciji. Taj carinski ured tada postaje stvarni odredišni carinski ured. Ako je stvarni odredišni carinski ured u nadležnosti ugovorne stranke različite od ugovorne stranke koja je nadležna za deklarirani carinski ured, stvarni carinski ured u polju „I. Provjera odredišnog carinskog ureda” proвозne deklaracije uz uobičajene napomene koje je dužna navesti upisuje i sljedeću napomenu:
- Razlike: carinski ured u kojem je roba podnesena ... (referentni broj carinskog ureda) – 99203.
- 13.3. Ako se primjenjuje drugi stavak točke 13.2. ovog Priloga, a proвозna deklaracija sadržava sljedeću izjavu, stvarni odredišni carinski ured zadržava robu pod svojim nadzorom i ne dopušta njezino iznošenje osim u ugovornu stranku u čijoj je nadležnosti otpremni carinski ured, osim ako ju je potonja za to izričito ovlastila:
- Izlaz iz Unije podliježe ograničenjima ili davanjima u skladu s Uredbom/Direktivom/Odlukom br. ... – 99204.
14. Potvrda primitka
- Primitak se potvrđuje na poledini primjerka 5. JCD-a, na predviđenom mjestu ili u obrascu utvrđenom u Prilogu B10 Dodatka III.
15. Vraćanje primjerka 5. JCD-a ili primjerka prolazne proвозne isprave
- Nadležno carinsko tijelo odredišne ugovorne stranke bez odgode vraća primjerak 5. JCD-a carinskom tijelu u ugovornoj stranci otpreme, a najviše osam dana od datuma završetka postupka. Ako se upotrebljava prateća proвозna isprava, podneseni primjerak prateće proвозne isprave vraća se pod istim uvjetima kao i primjerak 5.
16. Obavješćivanje korisnika postupka i alternativni dokaz zaključenja postupka
- Ako se primjerci iz točke 15. ovog Priloga ne vrate carinskom tijelu ugovorne stranke otpreme u roku od 30 dana od isteka roka za podnošenje robe odredišnom carinskom uredu, to carinsko tijelo obavješćuje korisnika postupka i od njega zahtijeva da dostavi dokaz o propisnom završetku postupka.
17. Postupak potrage
- 17.1. Ako otpremni carinski ured u roku od 60 dana od isteka roka za podnošenje robe odredišnom carinskom uredu ne primi dokaz o propisnom završetku postupka, carinsko tijelo ugovorne stranke otpreme odmah pokreće postupak potrage radi dobivanja podataka potrebnih za zaključenje postupka. Ako se tijekom postupka potrage utvrdi da se zajednički proвозni postupak ne može zaključiti, carinsko tijelo ugovorne stranke otpreme utvrđuje je li nastao dug.

Ako je nastao dug, carinsko tijelo ugovorne stranke otpreme poduzima sljedeće mjere:

- identificira dužnika,
- utvrđuje carinska tijela koja su odgovorna za obavijesti o dugu.

17.2. Ako prije isteka tih rokova carinsko tijelo ugovorne stranke otpreme primi informaciju da zajednički proвозni postupak nije propisno završen ili posumnja da bi to mogao biti slučaj, ono bez odlaganja šalje zahtjev.

17.3. Postupak potrage pokreće se i kada se naknadno otkrije da je dokaz o završetku zajedničkog proвозnog postupka krivotvoren te kada je postupak potrage nužan za ostvarenje ciljeva iz točke 17.1. ovog Priloga.

18. Osiguranje – Referentni iznos

18.1. U svrhu primjene članka 74. Dodatka I. korisnik postupka osigurava da predmetni iznos ne prijeđe referentni iznos, uzimajući u obzir sve postupke koji još nisu zaključeni.

18.2. Korisnik postupka obavješćuje jamstveni carinski ured ako referentni iznos padne ispod razine dovoljne za pokrivanje njegovih postupaka provoza.

19. Potvrde o zajedničkom osiguranju, potvrde o oslobođenju od polaganja osiguranja i kuponi pojedinačnog osiguranja

19.1. Otpremnom carinskom uredu podnose se sljedeće isprave:

- potvrda o zajedničkom osiguranju, na obrascu iz Priloga C5 Dodatka III.,
- potvrde o oslobođenju od polaganja osiguranja na obrascu iz Priloga C6 Dodatka III.,
- kupon pojedinačnog osiguranja, na obrascu iz Priloga C3 Dodatka III.,
- podaci o potvrdama i kuponu upisuju se u proвозne deklaracije.

20. Posebni popisi pošiljaka

20.1. Carinsko tijelo može prihvatiti proвозnu deklaraciju dopunjenu popisima pošiljaka koje nisu u skladu sa svim zahtjevima iz Priloga B5 Dodatka III.

Takvi popisi mogu se upotrebljavati samo u sljedećim slučajevima:

- ako ih sastavljaju trgovačka društva koja svoju dokumentaciju vode sustavima za elektroničku obradu podataka,
- ako su oblikovani i ispunjeni tako da ih carinska tijela mogu koristiti bez poteškoća,
- ako za svaku stavku sadržavaju podatke koji se zahtijevaju u Prilogu B5 Dodatka III.

20.2. Također se može dopustiti upotreba opisnih lista sastavljenih u svrhu obavljanja otpremnih/izvoznih formalnosti kao popisa pošiljaka na temelju točke 20.1. ovog Priloga čak i ako te popise izrađuju trgovačka društva koja svoju dokumentaciju vode sustavima za elektroničku obradu podataka.

20.3. Korisnik postupka koji svoju dokumentaciju vodi sustavima za elektroničku obradu podataka i već se koristi posebnim popisima pošiljaka može ih upotrebljavati i za

zajedničke provozne postupke koji obuhvaćaju samo jednu vrstu robe ako je ta mogućnost potrebna zbog sustava korisnika postupka.

21. Upotreba posebnih vrsta plombi

Korisnik postupka u polju „D. Provjera otpremnog carinskog ureda” provozne deklaracije pod naslov „stavljene plombe” upisuje broj plombi i jedinstvene identifikacijske oznake plombi.

22. Ovlašteni pošiljatelj – Prethodna provjera autentičnosti i formalnosti pri polasku

22.1. U svrhu primjene točaka 3. i 5. ovog Priloga u odobrenju se određuje da polje „C. Otpremni carinski ured” provozne deklaracije:

- unaprijed se ovjerava pečatom otpremnog carinskog ureda te ga potpisuje službenik tog carinskog ureda ili
- ovjerava ovlašteni pošiljatelj posebnim pečatom koji je odobrilo nadležno tijelo na obrascu iz Priloga B9 Dodatka III. Pečat se može otisnuti i unaprijed ako se tiskanje povjerava tiskari koja je za to ovlaštena.

Ovlašteni pošiljatelj mora ispuniti polje upisivanjem datuma otpreme robe i u provoznu deklaraciju upisati broj u skladu s pravilima iz odobrenja.

22.2. Carinsko tijelo može propisati uporabu obrazaca koji moraju biti opremljeni znakom raspoznavanja.

23. Ovlašteni pošiljatelj – Sigurnosne mjere u pogledu pečata

Ovlašteni pošiljatelj poduzima sve potrebne mjere za osiguranje sigurnog čuvanja posebnih pečata ili obrazaca s otisnutim pečatom otpremnog carinskog ureda ili s otiskom posebnog pečata.

On obavješćuje carinsko tijelo o sigurnosnim mjerama koje poduzima u skladu s prvim podstavkom.

23.1. U slučaju da bilo koja osoba zlorabiti obrasce s otiskom pečata otpremnog carinskog ureda ili posebnog pečata, ovlašteni pošiljatelj odgovoran je, ne dovodeći u pitanje bilo koje kaznene postupke, za plaćanje carina i ostalih davanja plativih u određenoj zemlji za robu prevezenu na temelju takvih obrazaca, osim ako carinskom tijelu koje ga je ovlastilo dokaže da je poduzeo mjere koje su od njega zahtijevane na temelju točke 23.

24. Ovlašteni pošiljatelj – Podaci koji se upisuju na deklaracije

24.1. Najkasnije uz otpremu robe ovlašteni pošiljatelj popunjava provoznu deklaraciju i, prema potrebi, u polje 44 upisuje propisani plan puta u skladu s člankom 33. stavkom 2. Dodatka I. te u polje „D. Provjera otpremnog carinskog ureda” rok propisan u skladu s člankom 34. Dodatka I. u kojem se roba podnosi odredišnom carinskom uredu, mjere za prepoznavanje robe koje se primjenjuju i sljedeći navod:

- Ovlašteni pošiljatelj – 99206

24.2. Ako nadležno tijelo ugovorne stranke otpreme prije polaska provjerava pošiljku, to evidentira u polju „D. Provjera otpremnog carinskog ureda”.

24.3. Nakon otpreme se primjerak 1 JCD-a ili primjerak prateće provozne isprave bez odlaganja dostavlja otpremnom carinskom uredu u skladu s pravilima iz odobrenja. Ostali primjerci prilažu se robi u skladu s točkom 11. ovog Priloga.

25. Ovlašteni pošiljatelj – Oslobađanje od potpisa

- 25.1. Carinsko tijelo može ovlaštenog pošiljatelja osloboditi potpisivanja provoznih deklaracija s otiskom posebnog pečata iz poglavlja II. dijela II. ovog Priloga i koje su bile podnesene sustavom za elektroničku obradu podataka. To oslobađanje podliježe uvjetu da se ovlašteni pošiljatelj kod navedenog carinskog tijela prethodno pismeno obveže i potvrdi da je on korisnik postupka za sve postupke provoza obavljene na temelju provoznih deklaracija s otiskom posebnog pečata.
- 25.2. Provozne deklaracije sastavljene u skladu s točkom 25.1. ovog Priloga u polju rezerviranom za potpis korisnika postupka sadržavaju sljedeći navod:
- Oslobodeno potpisa – 99207.
26. Ovlašteni primatelj – Obveze
- 26.1. Kada roba stigne na mjesto određeno u odobrenju, ovlašteni primatelj bez odlaganja obavješćuje odredišni carinski ured o prispjeću robe. On navodi datum dolaska, stanje svih stavljenih plombi i sve nepravilnosti na primjercima 4. i 5. JCD-a ili na primjerku prateće proвозne isprave priloženom uz robu te ih dostavlja odredišnom carinskom uredu u skladu s pravilima iz odobrenja.
- 26.2. Odredišni carinski ured na primjerke 4. i 5. JCD-a ili na primjerak prateće proвозne isprave unosi podatke predviđene točkom 13. ovog Priloga.”

PRILOG C

Dodatak II. Konvenciji mijenja se kako slijedi:

1. Naslov Dodatka II. zamjenjuje se sljedećim:
„CARINSKI STATUS ROBE UNIJE I ODREDBE O EURU”
2. U članku 1. riječi „statusu robe Zajednice” zamjenjuju se riječima „carinskom statusu robe Unije”.
3. Glava I. zamjenjuje se sljedećim:
„CARINSKI STATUS ROBE UNIJE”
4. U članku 2. stavku 1. riječi „status robe Zajednice” zamjenjuju se riječima „carinski status robe Unije”.
5. Iza članka 2. umeće se članak 2.a:

„Članak 2.a

Pretpostavka o carinskom statusu robe Unije

1. Roba s carinskim statusom robe Unije koja se prevozi željeznicom može se kretati, a da ne podliježe carinskom postupku, od jedne do druge točke na carinskom području Unije i prevoziti kroz državno područje zemlje zajedničkog provoza bez promjene njezina carinskog statusa u sljedećim slučajevima:
 - prijevoz robe obuhvaćen je jedinstvenom prijevoznom ispravom izdanoj u državi članici,
 - jedinstvena prijevozna isprava sadržava sljedeći navod: „T2-Corridor”,
 - provoz kroz zemlju zajedničkog provoza prati se s pomoću elektroničkog sustava u toj zemlji zajedničkog provoza,
 - predmetni željeznički prijevoznik ovlašten je u zemlji zajedničkog provoza preko čijeg se državnog područja provози za upotrebu postupka „T2-Corridor”.
 2. Zemlja zajedničkog provoza obavješćuje Zajednički odbor iz članka 14. Konvencije ili radnu skupinu koju je taj odbor uspostavio na temelju stavka 5. tog članka o načinima u vezi s elektroničkim sustavom praćenja te o željezničkim prijevoznicima koji su ovlašteni koristiti se postupkom navedenim u prvom stavku.”
6. Naslov poglavlja II. zamjenjuje se sljedećim:
„Utvrđivanje carinskog statusa robe Unije”
 7. U članku 3. riječi „statusa robe Zajednice” zamjenjuju se riječima „carinskog statusa robe Unije”.
 8. U članku 4. stavku 1. i 2. riječi „status robe Zajednice” zamjenjuju se riječima „carinski status robe Unije”.
 9. U članku 5. stavku 1. riječi „status robe Zajednice” zamjenjuju se riječima „carinski status robe Unije”.

10. U članku 6. stavku 1. riječi „sastavlja se” zamjenjuju se riječima „dostavlja se”.
11. U članku 6. stavku 3. riječ „sastavljeni” zamjenjuje se riječima „dostavljeni”.
12. U članku 6. stavku 3. prije riječi „Dodatka III.” umeću se riječi „Priloga B4”.
13. U članku 6. stavku 4. prije riječi „Dodatkom III.” umeću se riječi „Prilogom B5”.
14. Naslov članka 8. zamjenjuje se sljedećim:
„Izdavanje isprave T2L”
15. U članku 8. stavku 1. riječi „sastavlja se” zamjenjuju se riječima „dostavlja se”.
16. U članku 9. stavku 1. riječi „status robe Zajednice” zamjenjuju se riječima „carinski status robe Unije”.
17. U članku 9. stavku 4. nakon riječi „ovjerava nadležna carinarnica” umeću se riječi „ako vrijednost robe prelazi 15 000 EUR”.
18. U članku 9. točki 5. riječi „samo robu Zajednice” zamjenjuju se riječima „isključivo robu Zajednice”.
19. U članku 10. stavku 1. riječi „status robe Zajednice” zamjenjuju se riječima „carinski status robe Unije”.
20. U članku 10. stavku 2. druga točka (f), prva crtica, riječi „status robe Zajednice” zamjenjuju se riječima „carinski status robe Unije”.
21. U članku 11. riječi „statusu robe Zajednice” zamjenjuju se riječima „carinskom statusu robe Unije”.
22. U članku 12. stavku 1. riječi „statusa robe iz Zajednice” zamjenjuju se riječima „carinskog statusa robe Unije”.
23. U članku 12. stavku 2. riječi „robe Zajednice” zamjenjuju se riječima „robe Unije”.
24. Naslov članka 13. zamjenjuje se sljedećim:
„Roba u putničkoj prtljazi”
25. Članak 13. prvi stavak zamjenjuje se sljedećim:
„Kada je potrebno utvrditi carinski status robe Unije za robu u prtljazi koju nosi putnik ili koja se nalazi u njegovoj prtljazi, roba, pod uvjetom da nije namijenjena za komercijalnu uporabu, smatra se robom sa carinskim statusom Unije ako:”
26. U članku 13. točki (a) riječi „roba Zajednice” zamjenjuju se riječima „s carinskim statusom robe Unije”.
27. Naslov odjeljka 4. zamjenjuje se sljedećim:
„Dokaz o carinskom statusu robe Unije koji izdaje ovlašteni izdavatelj”
28. Naslov članka 14. zamjenjuje se sljedećim:
„Ovlašteni izdavatelj”
29. U članku 14. stavku 1. riječ „pošiljatelj” zamjenjuje se riječju „izdavatelj”.
30. U članku 14. stavku 1. riječi „status robe Zajednice” zamjenjuju se riječima „carinski status robe Unije”.
31. U članku 15. točki (c) riječ „zabranjene/zabranjena” zamjenjuje se riječju „isključene/isključena”.

32. U članku 15. točki (d) riječ „pošiljatelj” zamjenjuje se riječju „izdavatelj”.
33. U članku 16. stavku 1. točki (b) riječ „pošiljatelja” zamjenjuje se riječju „izdavatelja”.
34. U članku 16. stavku 2. riječ „pošiljatelj” zamjenjuje se riječju „izdavatelj”.
35. U članku 16. stavku 3. riječ „pošiljatelj” zamjenjuje se riječju „izdavatelj”.
36. U članku 16. stavku 4. riječ „pošiljatelj” zamjenjuje se riječju „izdavatelj”.
37. U članku 16. stavku 4. riječi „Ovlašteni pošiljatelj – 99206” zamjenjuju se riječima „Ovlašteni pošiljatelj”.
38. U članku 17. stavku 1. riječ „pošiljatelju” zamjenjuje se riječju „izdavatelju”.
39. U članku 17. stavku 2. riječ „pošiljatelja” zamjenjuje se riječju „izdavatelja”, a pozivanje na „– 99207” briše se.
40. U članku 18. stavku 1. riječi „statusa robe Zajednice” zamjenjuju se riječima „carinskog statusa robe Unije”.
41. U članku 18. stavku 3. riječi „šezdeset dana” zamjenjuju se riječima „četrdeset i pet dana”.
42. U članku 19. riječ „pošiljatelj” zamjenjuje se riječju „izdavatelj”.
43. U članku 19. riječi „dvije godine” zamjenjuju se riječima „tri godine”.
44. Naslov članka 20. zamjenjuje se sljedećim:
„Kontrole kod ovlaštenog izdavatelja”
45. U članku 20. riječ „pošiljatelja” zamjenjuje se riječju „izdavatelja”.
46. U članku 21. riječi „statusa robe Zajednice” zamjenjuju se riječima „carinskog statusa robe Unije”.

PRILOG D

Dodatak III. Konvenciji mijenja se kako slijedi:

1. Glava I. zamjenjuje se sljedećim:
„PROVOZNA DEKLARACIJA I OBRASCI PRI UPOTREBI TEHNIKA ELEKTRONIČKE OBRADE PODATAKA”
2. U članku 3. riječi „odgovarati uzorku i pojedinostima” zamjenjuje se riječima „izdaje se na obrascu”.
3. U članku 4. riječi „odgovarati uzorku i pojedinostima” zamjenjuje se riječima „izdaje se na obrascu”.
4. Glava II. zamjenjuje se sljedećim:
„OBRASCI KOJI SE UPOTREBLJAVAJU ZA:
– DOKAZIVANJE CARINSKOG STATUSA ROBE UNIJE,
– PROVOZNE DEKLARACIJE ZA PUTNIKE,
– POSTUPAK OSIGURAVANJA KONTINUITETA POSLOVANJA ZA PROVOZ”
5. Članak 5. stavak 1. zamjenjuje se sljedećim:
„Obrasci koji se upotrebljavaju kao isprave za dokazivanje carinskog statusa robe Unije izdaju se na obrascu iz Konvencije o JCD-u, Priloga I., dodataka 1. do 4.”
6. Članak 5. stavak 2. zamjenjuje se sljedećim:
„Obrasci koji se upotrebljavaju kao proвозne deklaracije za primjenu postupka osiguravanja kontinuiteta poslovanja za proвоз ili proвозne deklaracije za putnike izdaju se na obrascu utvrđenom u Konvenciji o JCD-u, Prilogu I., Dodatku 1.”
7. U članku 5. stavku 4. točki (a) riječi „statusa robe Zajednice” zamjenjuju se riječima „carinskog statusa robe Unije”.
8. U članku 5. stavku 4. točki (b) riječi „rezervni postupak” zamjenjuju se riječima „postupak osiguravanja kontinuiteta poslovanja za proвоз”.
9. U članku 6. stavku 2. riječi „PROVOZ ZAJEDNICE” zamjenjuju se riječima „PROVOZ UNIJE”.
10. U članku 7. stavku 1. riječi „moraju odgovarati uzorku” zamjenjuju se riječima „izdaju se na obrascu”.
11. U članku 8. stavku 1. riječi „moraju biti u skladu s uzorkom” zamjenjuju se riječima „izdaju se na obrascu”.
12. U članku 8. brišu se stavci 2. i 3.
13. U članku 9. stavku 1. riječ „odgovarati” zamjenjuje se riječima „se izdati na obrascu iz”.
14. U članku 9. brišu se stavci 2. i 3.

PRILOG E

Izmjene Priloga A1 Dodatku III.

Prilog A1 Dodatku III. Konvenciji mijenja se kako slijedi:

1. U prvom stavku glave I. riječi „provozna deklaracija” zamjenjuju se riječima „EDI provozna deklaracija”.
2. U četvrtom stavku glave I. riječ „glavnom obvezniku” zamjenjuju se riječima „korisniku postupka”.
3. U petom stavku glave I. riječi „provozna deklaracija” zamjenjuju se riječima „EDI provozna deklaracija”.
4. Odjeljak A. poglavlja II. glave II. prilagođava se kako slijedi:
 - (a) skupina podataka „ŠIFRE SGI” briše se;
 - (b) skupina podataka „TRGOVAC glavni obveznik” zamjenjuje se riječima „TRGOVAC korisnik postupka”;
 - (c) točka (c) odnosi se na ispravak engleske verzija koji nije bitan za hrvatski tekst;
 - (d) u skupini podataka OSIGURANJE, skupina podataka u donjoj alineji „OGRANIČENJE VALJANOSTI (EZ)” zamjenjuje se riječima „OGRANIČENJE VALJANOSTI (EU)”;
 - (e) u skupini podataka OSIGURANJE, skupina podataka u donjoj alineji „OGRANIČENJE VALJANOSTI (zemlje koje nisu članice EZ-a)” zamjenjuje se riječima „OGRANIČENJE VALJANOSTI (zemlje koje nisu članice EU-a)”;
5. Skupina podataka POSTUPAK PROVOZA u odjeljku B. poglavlja II. glave II. prilagođava se kako slijedi:
 - (a) u točki 3. atributa *Vrsta deklaracije (polje 1)* riječi „članak 23.” zamjenjuju se riječima „članak 28.”;
 - (b) u atributu *Vrsta deklaracije (polje 1)* briše se rečenica „Atribut se koristi.”;
 - (c) u drugom stavku atributa *Identitet na mjestu otpreme (polje 18)* riječi „polaznoj carinarnici” zamjenjuju se riječima „otpremnom carinskom uredu”.
 - (d) u trećem stavku atributa *Identitet na mjestu otpreme (polje 18)* riječi „glavnom obvezniku” zamjenjuju se riječima „korisniku postupka”;
 - (e) u trećem stavku atributa *Nacionalnost na mjestu otpreme (polje 18)* riječi „polaznoj carinarnici” zamjenjuju se riječima „otpremnom carinskom uredu”;
 - (f) u četvrtom stavku atributa *Nacionalnost na mjestu otpreme (polje 18)* riječi „glavnom obvezniku” zamjenjuju se riječima „korisniku postupka”;
 - (g) u drugom stavku atributa *Kontejner (polje 19)* riječi „polazna carinarnica” zamjenjuju se riječima „otpremni carinski ured”;
 - (h) u drugom stavku atributa *Identitet pri prelasku granice (polje 21)* riječi „polazna carinarnica” zamjenjuju se riječima „otpremni carinski ured”;

- (i) u drugom stavku atributa *Način prijevoza na granici (polje 25)* riječi „polazna carinarnica” zamjenjuju se riječima „otpremni carinski ured”;
 - (j) točka (j) odnosi se na ispravak engleske verzije koji nije bitan za hrvatski tekst;
 - (k) točka (k) odnosi se na ispravak engleske verzije koji nije bitan za hrvatski tekst;
 - (l) točka (l) odnosi se na ispravak engleske verzije koji nije bitan za hrvatski tekst;
 - (m) točka (m) odnosi se na ispravak engleske verzije koji nije bitan za hrvatski tekst;
 - (n) naslov atributa *Pokazatelj govornog jezika na mjestu otpreme* zamjenjuje se riječima *Pokazatelj govornog jezika na mjestu otpreme*, a u drugom podstavku tog atributa riječi „polazne carinarnice” zamjenjuju se riječima „otpremnog carinskog ureda”.
6. Točka 6. odnosi se na ispravak engleske verzije koji nije bitan za hrvatski tekst.
7. Skupina podataka ROBNA STAVKA u odjeljku B. poglavlja II. glave II. prilagođava se kako slijedi:
- (a) točka (a) odnosi se na ispravak engleske verzije koji nije bitan za hrvatski tekst;
 - (b) u trećem stavku atributa *Šifra robe (polje 33)* briše se riječ „ili” i druga crtica;
 - (c) u petom stavku atributa *Šifra robe (polje 33)* riječi „zemlji članici EFTA-e” zamjenjuju se riječima „zemlji zajedničkog provoza”;
 - (d) točka (d) odnosi se na ispravak engleske verzije koji nije bitan za hrvatski tekst;
 - (e) nakon skupine podataka u donjoj alineji KONTEJNER (polje 31), sljedeći se tekst briše:
 „Oznake osjetljive robe (SGI) (polje 31)
 Broj: 9
 Skupina podataka koristi se za umetanje identifikacije osjetljive robe (SGI) ako se proвозna deklaracija odnosi na robu navedenu na popisu u Prilogu 1. Dodatku I.
 Oznaka osjetljive robe (polje 31)
 Vrsta/Duljina: n..2
 Šifra navedena u Prilogu A2 koristi se ako šifra robe nije dovoljna za jedinstvenu identifikaciju robe s popisa u Prilogu 1. Dodatku I.
 Vrsta/Duljina: n..11.3
 Atribut se koristi kada se proвозna deklaracija odnosi na robu iz popisa u Prilogu 1 Dodatku I.”
 - (f) točka (f) odnosi se na ispravak engleske verzije koji nije bitan za hrvatski tekst;
 - (g) u drugom stavku skupine podataka u donjoj alineji PRETHODNE ISPRAVE (polje 40) riječi „carinski dopušten postupak ili uporabu” zamjenjuju se riječima „carinski postupak”;

- (h) u trećem stavku skupine podataka u donjoj alineji PRETHODNE ISPRAVE (polje 40), riječi „polazne carinarnice” zamjenjuju se riječima „otpremno carinskog ureda”, a riječi „članica EFTA-e” zamjenjuje se riječima „zemlja zajedničkog provoza”;
 - (i) u drugom stavku skupine podataka u donjoj alineji PREDOČENE ISPRAVE/POTVRDE (polje 44) brišu se riječi „serijski broj kontrolnog primjerka T5”;
 - (j) u atributu *Izvoz iz EZ-a (polje 44)* u skupini podataka u donjoj alineji POSEBNE NAPOMENE (polje 44), riječ „EZ-a” zamjenjuje se riječju „Unije”;
 - (k) u osmom i trinaestom stavku skupine podataka u donjoj alineji POSEBNE NAPOMENE (polje 44) riječ „EZ-a” zamjenjuje se riječju „EU-a”;
8. Naslov skupine podataka „TRGOVAC GLAVNI OBVEZNIK” (polje 50) zamjenjuje se sljedećim:
„KORISNIK POSTUPKA (polje 50)“
9. U drugom stavku skupine podataka ZASTUPNIK (polje 50) riječi „glavni obveznik” zamjenjuju se riječima „korisnik postupka”.
10. U drugom stavku skupine podataka Provozna CARINARNICA (polje 51) riječi „predviđenu carinarnicu ulaza” zamjenjuju se riječima „predviđeni ulazni carinski ured”, a riječi „izlaznu carinarnicu” zamjenjuju se riječima „izlazni carinski ured”.
11. U drugom podstavku nakon atributa *Referentni broj (polje 53)* u skupini podataka Odredišna CARINARNICA (polje 53), riječi „odredišne carinarnice” zamjenjuju se riječima „odredišni carinski uredi”.
12. U drugom stavku skupine podataka PODACI O PLOMBAMA (polje D) riječi „glavnom obvezniku” zamjenjuju se riječima „korisniku postupka”.
13. Skupina podataka OSIGURANJE u odjeljku B. poglavlja II. glave II. prilagođava se kako slijedi:
- (a) u trećem i petom stavku nakon atributa *REFERENTNI BROJ JAMSTVA (GRN) (polje 52)* u skupini podataka u donjoj alineji REFERENTNI BROJ OSIGURANJA riječi „jamstvena carinarnica” zamjenjuju se riječima „jamstveni carinski ured”;
 - (b) u sedmom stavku nakon atributa *REFERENTNI BROJ JAMSTVA (GRN) (polje 52)* u skupini podataka u donjoj alineji REFERENTNI BROJ OSIGURANJA riječi „računalnom sustavu provoza” zamjenjuju se riječima „elektroničkom sustavu provoza”;
 - (c) u drugom stavku nakon atributa *Pristupna šifra* u skupini podataka u donjoj alineji REFERENTNI BROJ OSIGURANJA riječi „glavni obveznik” zamjenjuju se riječima „korisnik postupka”;
 - (d) skupina podataka u donjoj alineji „OGRANIČENJE VALJANOSTI (EZ)” zamjenjuje se riječima „OGRANIČENJE VALJANOSTI (EU)”;
 - (e) atribut *Ne vrijedi za EZ (polje 52)* u skupini podataka u donjoj alineji OGRANIČENJE VALJANOSTI (EZ) zamjenjuje se atributom „Ne vrijedi za EU (polje 52)”;

- (f) skupina podataka u donjoj alineji „OGRANIČENJE VALJANOSTI (NE EZ)” zamjenjuje se riječima „OGRANIČENJE VALJANOSTI (NE EU)”;
- (g) u drugom stavku nakon atributa *Ne vrijedi za druge ugovorne stranke (polje 52)* u skupini podataka u donjoj alineji OGRANIČENJE VALJANOSTI (NE EZ) riječ „zajednice” zamjenjuje se riječju „unije”.

Izmjene **Priloga A2 Dodatku III.**

Prilog A2 Dodatku III. Konvenciji mijenja se kako slijedi:

1. Sljedeći dijelovi točke 4. koji se odnose na osjetljivu robu brišu se:

OZNAKA OSJETLJIVE ROBE

Polje	Sadržaj	Vrsta polja	Primjeri
1	Dodatna identifikacijska oznaka za osjetljivu robu	numeričko ..2	2

Šifra se koristi kao proširenje šifre HS6, kako je prikazano u Prilogu I. Dodatka I. ako se osjetljiva robe ne može dovoljno identificirati s pomoću HS6.

2. Točka 6. prilagođava se kako slijedi:

- (a) u T2 riječi „robe Zajednice” zamjenjuju se riječima „robe Unije”;
- (b) u T2F riječi „robe Zajednice” zamjenjuju se riječima „robe Unije”, riječi „carinskog područja Zajednice” zamjenjuju se riječima „carinskog područja Unije” i riječi „pravila Zajednice” zamjenjuju se riječima „pravila Unije”;
- (c) u T2CIM riječi „Roba koja ima status robe Zajednice” zamjenjuje se riječima „Roba Unije”, a riječi „ili predajnog lista TR” brišu se;
- (d) u T2TIR riječi „Roba koja ima status robe Zajednice” zamjenjuju se riječima „Roba Unije”;
- (e) u T2ATA riječi „Roba koja ima status robe Zajednice” zamjenjuju se riječima „Roba Unije”;
- (f) u T2L riječi „da roba ima status robe Zajednice” zamjenjuju se riječima „carinski status robe Unije”;
- (g) u T2LF riječi „da roba ima status robe Zajednice” zamjenjuju se riječima „carinski status robe Unije”, riječi „carinskog područja Zajednice” zamjenjuju se riječima „carinskog područja Unije” i riječi „pravila Zajednice” zamjenjuju se riječima „pravila Unije”;
- (h) u T1 riječi „robe koja nema status robe Zajednice” zamjenjuju se riječima „robe koja nema status robe Unije”.

3. Točka 7. prilagođava se kako slijedi:

- (a) u dvanaestom retku riječi „Teretni list CIM (željeznica) 720” zamjenjuju se riječima „Teretni list SMGS (željeznica) 722”;
- (b) u trinaestom retku brišu se riječi „Cestovni popis –SMGS 722”;
- (c) u 24. retku brišu se riječi „Kontrolna isprava T5 823”;
- (d) u 33. retku riječi „Potvrda o podrijetlu Form GSP” zamjenjuje se riječima „Potvrda o podrijetlu Form A (GSP)”;
- (e) u 39. retku riječi „Potvrda o podrijetlu EUR” zamjenjuje se riječima „Potvrda o prometu robe EUR.1”.

4. Točka 9. prilagođava se kako slijedi:

- (a) u DG0 se riječi „zemlje članice EFTA-e” zamjenjuju riječima „zemlje zajedničkog provoza”, a riječ „EZ-a” zamjenjuje se riječju „Unije”;
 - (b) u DG1 se riječi „zemlje članice EFTA-e” zamjenjuju riječima „zemlje zajedničkog provoza”, a riječ „EZ-a” zamjenjuje se riječju „Unije”
5. Točka 10. prilagođava se kako slijedi:
- (a) u osmom retku u stupcu Situacija riječi „između polazne i provodne carinarnice” zamjenjuju se riječima „između otpremnog carinskog ureda i provodnog carinskog ureda”;
 - (b) u stupcu Dodatne informacije riječi „jamstvena carinarnica” zamjenjuju se riječima „jamstveni carinski ured”;
 - (c) u devetom retku u stupcu Situacija riječi „Priloga IV. Dodatku I.” zamjenjuju se riječima „Priloga I. Dodatku I.”.
6. U točki 11. riječi „odredišne carinarnice” zamjenjuju se riječima „odredišni carinski uredi”.

Izmjene **Priloga A4 Dodatku III.**

Prilog A4 Dodatku III. Konvenciji mijenja se kako slijedi:

1. Točka 1. odnosi se na ispravak engleske verzije koji nije bitan za hrvatski tekst.
2. Drugi se stavak prilagođava kako slijedi:
 - (a) Točka (a) odnosi se na ispravak engleske verzije koji nije bitan za hrvatski tekst.
 - (b) riječ „glavni obveznik” zamjenjuje se riječima „korisnik postupka”;
 - (c) riječi „polazna carinarnica” zamjenjuju se riječima „otpremni carinski ured”;
 - (d) Točka (d) odnosi se na ispravak engleske verzije koji nije bitan za hrvatski tekst.
3. U točki 1. riječi „MRN (referentni broj kretanja)” zamjenjuju se riječima „MRN (glavni referentni broj)”.
4. U četvrtom stavku točke 1. riječi „nadležnih tijela” zamjenjuju se riječima „carinskih tijela”.
5. Točka 5. odnosi se na ispravak engleske verzije koji nije bitan za hrvatski tekst.
6. U točki 3. fraza „ako se koristi pomoćni postupak” zamjenjuju se riječima „ako se upotrebljava postupak osiguravanja kontinuiteta poslovanja za provoz”.
7. U točki 3. sljedeća se rečenica umeće kao posljednji stavak:

„Sva upućivanja na „glavnog obveznika” shvaćaju se kao upućivanje na „korisnika postupka”.”
8. U prvoj i drugoj crtici točke 4. riječi „polazne carinarnice” zamjenjuju se riječima „otpremnog carinskog ureda”.
9. Točka 6. prilagođava se kako slijedi:
 - (a) u prvom stavku riječi „polaznu carinarnicu” zamjenjuju se riječima „otpremni carinski ured” a riječi „odredišnu carinarnicu” zamjenjuju se riječima „odredišni carinski ured”;
 - (b) četvrti stavak zamjenjuje se sljedećim:

„Carinska tijela u provoznom ili odredišnom carinskom uredu, ovisno o slučaju, obvezna su u sustav unijeti podatke koji su dodani u prateću provoznu ispravu. Podatke može unijeti i ovlašteni primatelj.”
 - (c) drugi stavak pod podnaslovom Polje 55: Pretovar zamjenjuje se sljedećim:

„Međutim, kada se roba prevozi u kontejnerima koji će se prevoziti cestovnim vozilima, carinska tijela mogu odobriti da korisnik postupka polje 18 ostavi prazno ako se iz logističkih razloga tijekom otpreme ne može navesti identitet i nacionalnost prijevoznog sredstva u trenutku izrade proвозne deklaracije te kada može osigurati da se odgovarajuće informacije o prijevoznom sredstvu naknadno upišu u polje 55.”

Izmjene **Priloga A6 Dodatku III.**

Prilog A6 Dodatku III. Konvenciji mijenja se kako slijedi:

1. U točki 2. riječi „polazne carinarnice” zamjenjuju se riječima „otpremnog carinskog ureda”.
2. U točki 4. riječi „MRN – referentni broj kretanja, kako je definirano u Prilogu 4.” zamjenjuje se riječima „MRN – Glavni referentni broj”

Izmjene **Priloga B1 Dodatku III.**

Prilog B1 Dodatku III. Konvenciji mijenja se kako slijedi:

Druga rečenica pod naslovom Polje 33: Šifra robe i podnaslov Prvo potpolje zamjenjuju se sljedećim:

„Međutim, u Uniji se upisuje osam znamenaka kombinirane nomenklature ako je tako propisano odredbom Unije.”

Izmjene **Priloga B2 Dodatku III.**

Prilog B2 Dodatku III. Konvenciji mijenja se kako slijedi:

1. Naslov Priloga B2 zamjenjuje se sljedećim:
„OBJAŠNJENJA ZA POPUNJAVANJE OBRAZACA ZA UTVRĐIVANJE
CARINSKOG STATUSA ROBE UNIJE”
2. U točki 1. dijela A. Opći opis riječi „status robe Zajednice” zamjenjuju se riječima „carinski status robe Unije”.
3. U točki 4. dijela A. Opći opis riječi „podnošenje nove deklaracije” zamjenjuju se riječima „donošenje novog obrasca”.
4. Dio B. Podaci koji se unose u pojedina polja prilagođava se kako slijedi:
 - (a) u stavku nakon Polja 33. riječi „zemlji članici EFTA-e” zamjenjuju se riječima „zemlji zajedničkog provoza”;
 - (b) u stavku nakon Polja 38. riječi „zemljama članicama EFTA-e” zamjenjuju se riječima „zemljama zajedničkog provoza”;
 - (c) u stavku nakon Polja 44. riječi „zemljama članicama EFTA-e” zamjenjuju se riječima „zemljama zajedničkog provoza”.

Izmjene **Priloga B3 Dodatku III.**

Prilog B3 Dodatku III. Konvenciji mijenja se kako slijedi:

1. Naslov Priloga B3 zamjenjuje se sljedećim:
„OZNAKE ZA POPUNJAVANJE OBRASACA ZA UTVRĐIVANJE
CARINSKOG STATUSA ROBE UNIJE”
2. Druga rečenica pod naslovom Polje 33: Oznaka robe i podnaslov Prvo potpolje u dijelu A podaci koji se unose u pojedina polja zamjenjuje se sljedećim:
„Međutim, u Europskoj uniji upisuje se osam znamenaka kombinirane nomenklature ako je tako propisano odredbom Unije.”

Izmjene **Priloga B5 Dodatku III.**

Prilog B5 Dodatku III. Konvenciji mijenja se kako slijedi:

1. U prvom podstavku točke 1.1. glave II. riječi „glavni obveznik mora upisati” zamjenjuju se riječima „korisnik postupka mora upisati”.
2. Glava II., naslov točke 1.2. zamjenjuje se sljedećim:
„Donji dio”
3. Glava III. prilagođava se kako slijedi:
 - (a) u točki 3. riječi „obrazac na koji se odnosi” zamjenjuju se riječima „provozna deklaracija na koju se odnosi”;
 - (b) točka , 4. zamjenjuje se sljedećim:
„Pri registraciji proвозne deklaracije popis pošiljaka mora dobiti isti registracijski broj kao i obrasci proвозne deklaracije na koju se odnosi. Taj se broj mora upisati ili pečatom koji sadrži naziv otpremnog carinskog ureda ili rukom. Ako je upisan rukom, mora biti ovjeren službenim pečatom otpremnog carinskog ureda.

Službenik otpremnog carinskog ureda nije dužan potpisati obrasce.”
 - (c) u točki 5. riječ „glavni obveznik” zamjenjuju se riječima „korisnik postupka”.

Izmjene **Priloga B6 Dodatku III.**

Prilog B6 Dodatku III. Konvenciji mijenja se kako slijedi:

1. Glava I. mijenja se kako slijedi:
 - (a) u drugom stavku riječ „glavni obveznik” zamjenjuju se riječima „korisnik postupka”;
 - (b) u trećem stavku „glavni obveznik” zamjenjuju se riječima „korisnik postupka”.
2. Dio I. Formalnosti u zemlji otpreme glave II. mijenja se kako slijedi:
 - (a) u točki 3. pod podnaslovom Polje 1: Deklaracija riječi „članku 23.” zamjenjuje se riječima „članku 28.”;
 - (b) nakon točke 3. pod podnaslovom Polje 1: Deklaracija, umeće se sljedeće:

„T1 Roba koja nema carinski status robe Unije koja se stavlja u zajednički provozni postupak.

T2 Roba s carinskim statusom robe Unije koja se stavlja u zajednički provozni postupak.

T2F Roba s carinskim statusom robe Unije koja se kreće između dijela carinskog područja Unije gdje se ne primjenjuju odredbe Direktive Vijeća 2006/112/EZ od 28. studenoga 2006. o zajedničkom sustavu poreza na dodanu vrijednost ili Direktive Vijeća 2008/118/EZ od 16. prosinca 2008. o općim aranžmanima za trošarine i o stavljanju izvan snage Direktive 92/12/EEZ i zemlje zajedničkog provoza.”
 - (c) u prvom stavku pod podnaslovom Polje 18: Identitet i nacionalna pripadnost prijevoznog sredstva u odlasku, riječi „polaznoj carinarnici” zamjenjuju se riječima „otpremnom carinskom uredu”;
 - (d) u drugom stavku pod podnaslovom Polje 18: Identitet i nacionalna pripadnost prijevoznog sredstva u odlasku, riječ „glavnom obvezniku” zamjenjuju se riječima „korisniku postupka”;
 - (e) u drugom stavku pod podnaslovom Polje 19: Kontejner (Ctr), riječi „polazna carinarnica” zamjenjuju se riječima „otpremni carinski ured”;
 - (f) četvrtom stavku pod podnaslovom Polje 21: Identitet i nacionalna pripadnost aktivnog prijevoznog sredstva koje prelazi granicu, riječi „polazna carinarnica” zamjenjuju se riječima „otpremni carinski ured”;
 - (g) u drugom stavku pod podnaslovom Polje 25: Vrsta prijevoza na granici, riječi „polazna carinarnica” zamjenjuju se riječima „otpremni carinski ured”;
 - (h) u drugom stavku pod podnaslovom Polje 27: Mjesto utovara, riječi „polazna carinarnica” zamjenjuju se riječima „otpremni carinski ured”;
 - (i) druga alineja u prvom stavku pod podnaslovom Polje 33: Oznaka robe briše se i zamjenjuje se sljedećim:

„ – se u Konvenciji navodi da se obavezno mora popuniti.”
 - (j) u trećem stavku pod podnaslovom Polje 33: Oznaka robe, riječi „zemalja članica EFTA-e” zamjenjuju se riječima „zemalja zajedničkog provoza”;
 - (k) pod podnaslovom Polje 40, riječi „carinski dopušten postupak ili uporabu” zamjenjuju se riječima „carinski postupak”;

- (l) stavak pod podnaslovom Polje 44: Dodatne informacije/Predočene isprave/Potvrde i odobrenja zamjenjuju se sljedećim:
- „Upisuju se podaci koji se zahtijevaju u okviru posebnih pravila koja su na snazi u zemlji otpreme/izvoza, zajedno s referentnim brojevima isprava predočenih uz deklaraciju ili s dodatnim upućivanjima koja se smatraju neophodnima u vezi s deklaracijom ili robom obuhvaćenom deklaracijom (broj izvozne dozvole ili broj dozvole, podaci u pogledu veterinarskih i fitosanitarnih propisa, broj teretnice). Pododjeljak „oznaka dodatnih podataka (AI)” ne ispunjava se.”
- (m) u prvom stavku pod podnaslovom Polje 50: Glavni obveznik i ovlašteni zastupnik, mjesto, datum i potpis, riječi „glavni obveznik” zamjenjuju se riječima „korisnik postupka”;
- (n) u drugom stavku pod podnaslovom Polje 50: Glavni obveznik i ovlašteni zastupnik, mjesto, datum i potpis, riječi „računalnih sustava” zamjenjuju se riječima „elektroničkog sustava provoza” te riječi „polazna carinarnica” zamjenjuju se riječima „otpremni carinski ured”;
- (o) u stavku pod podnaslovom Polje 51: Predviđene proвозne carinarnice (i zemlje), riječi „izlaznu carinarnicu” zamjenjuju se riječima „izlazni carinski ured” a riječi „provozne carinarnice” zamjenjuju se riječima „provozni carinski ured”;
- (p) u prvom stavku pod podnaslovom Polje 52: Osiguranje, riječi „jamstvenu carinarnicu” zamjenjuju se riječima „jamstveni carinski ured”;
- (q) u prvom stavku pod podnaslovom Polje 53: Odredišna carinarnica (i zemlja), riječi „odredišna su carinarnice” zamjenjuju se riječima „odredišni su carinski uredi”.
3. U prvom stavku dijela II. Formalnosti na putu glave II., riječi „polaznu carinarnicu” zamjenjuju se riječima „otpremni carinski ured” i riječi „odredišnu carinarnicu” zamjenjuju se riječima „odredišni carinski ured”;
4. U glavi III. Tablica jezičnih referencija i njihovih oznaka riječi „Oslobođeno od propisanog plana puta – 99205” brišu se na svim jezicima.

Izmjene **Priloga B11 Dodatku III.**

Prilog B11 Dodatku III. Konvenciji mijenja se kako slijedi:

Riječi „Boje: crna na zelenoj podlozi” brišu se.

Izmjene **Priloga C7 Dodatku III.**

Prilog C7 Dodatku III. Konvenciji mijenja se kako slijedi:

1. U točki 1.2.2. riječ „glavni obveznik” zamjenjuju se riječima „korisnik postupka”.
2. U točki 1.3. riječi „jamstvena carinarnica” zamjenjuju se riječima „jamstveni carinski ured”.
3. U točki 2.1. riječi „glavni obveznik” zamjenjuju se riječima „korisnik postupka”.
4. U točki 2.2. riječi „glavni obveznik” zamjenjuju se riječima „korisnik postupka”.
5. U točki 2.3. riječi „polaznoj carinarnici” zamjenjuju se riječima „otpremnom carinskom uredu”.
6. U točki 2.3. riječ „glavnog obveznika” zamjenjuju se riječima „korisnika postupka”.

PRILOG F

Prilozi B7 do B10 te C1 do C6 Dodatku III. Konvenciji zamjenjuju se sljedećim prilogima:

„PRILOG B7

OGLEDNI OTISAK PEČATA ZA UPOTREBU U POSTUPKU OSIGURAVANJA KONTINUITETA POSLOVANJA

1. Pečat br. 1

POMOĆNI POSTUPAK NOVOG KOMPJUTORIZIRANOG PROVOZNOG SUSTAVA (NCTS) PROVOZ UNIJE / ZAJEDNIČKI PROVOZ <i>PODACI NISU RASPOLOŽIVI U SUSTAVU</i> POKRENUT DANA_____ (Datum/sat)
--

(dimenzije: 26 x 59 mm)

2. Pečat br. 2

POSTUPAK OSIGURAVANJA KONTINUITETA POSLOVANJA PROVOZ UNIJE / ZAJEDNIČKI PROVOZ <i>PODACI NISU RASPOLOŽIVI U SUSTAVU</i> POKRENUT DANA_____ (Datum/sat)
--

(dimenzije: 26 x 59 mm)

TC10 – PRATEČA PROVOZNA ISPRAVA

HR

PRILOG B9

**OGLEDNI OTISAK POSEBNOG PEČATA KOJI UPOTREBLJAVA OVLAŠTENI
POŠILJATELJ**

1	2	
3		4
5		6

(dimenzije: 55 x 25 mm)

1. Grb ili drugi znakovi odnosno slova kojima se označava određena zemlja
2. Referentni broj otpremnog carinskog ureda
3. Broj deklaracije
4. Datum
5. Ovlašteni pošiljatelj
6. Broj odobrenja

PRILOG B10
TC 11 – POTVRDA

TC 11 – POTVRDA

Odredišni carinski ured u(mjesto, naziv i referentni broj)

ovime potvrđuje da mu je podnesena proвозna deklaracija T1, T2, T2F ⁽¹⁾

registrirana(dd/mm/gg) pod brojem (MRN ⁽²⁾)

u otpremnom carinskom uredu u(mjesto, naziv i referentni broj).

Official
stamp

U,(dd/mm/gg)

.....
(Potpis)

⁽¹⁾ Izbrisati po potrebi

⁽²⁾ U slučaju privremenog kvara elektroničkog sustava provoza upisati broj upotrijebljen u postupku osiguravanja kontinuiteta poslovanja

PRILOG C1

Obveza jamca – pojedinačno osiguranje

I. Izjava jamca

1. Niže potpisana osoba
(1).....

s boravištem u
(2).....

solidarno jamči, u jamstvenom carinskom uredu.....

do najvišeg iznosa od.....

u korist Europske unije, koju čine Kraljevina Belgija, Republika Bugarska, Češka Republika, Kraljevina Danska, Savezna Republika Njemačka, Republika Estonija, Helenska Republika, Republika Hrvatska, Kraljevina Španjolska, Francuska Republika, Irska, Talijanska Republika, Republika Cipar, Republika Latvija, Republika Litva, Veliko Vojvodstvo Luksemburg, Mađarska, Republika Malta, Kraljevina Nizozemska, Republika Austrija, Republika Poljska, Portugalska Republika, Rumunjska, Republika Slovenija, Slovačka Republika, Republika Finska, Kraljevina Švedska, Ujedinjena Kraljevina Velike Britanije i Sjeverne Irske, te Republike Islanda, bivše jugoslavenske republike Makedonije, Kraljevine Norveške, Švicarske Konfederacije, Republike Turske (3), Kneževine Andore i Republike San Marino (4), za sve iznose za koje osoba koja polaže ovo osiguranje (5):

može biti ili postati odgovorna navedenim zemljama za sve iznose koje duguje ili može dugovati navedenim zemljama za carine i druga davanja (5a) u odnosu na robu opisanu u nastavku obuhvaćenu sljedećim carinskim postupkom (6):

Naziv

robe:.....

2. Niže potpisana osoba obvezuje se da će na prvi pisani poziv nadležnih tijela zemalja navedenih u točki 1. bez odgode i u roku od trideset dana od datuma poziva platiti tražene iznose osim ako ta osoba ili neka druga zainteresirana osoba prije isteka tog roka nadležnim tijelima dostavi zadovoljavajući dokaz o zaključenju posebnog postupka, osim postupka uporabe u posebne svrhe, o propisnom zaključenju carinskog nadzora robe za uporabu u posebne svrhe ili privremeni smještaj ili, u slučaju postupaka osim posebnih postupaka i privremenog smještanja, o reguliranju položaja robe.

Nadležna tijela mogu iz razloga koji smatraju valjanim na zahtjev niže potpisane osobe produljiti rok od 30 dana od datuma poziva na plaćanje u kojem je ona dužna platiti tražene iznose. Troškovi nastali zbog odobrenja tog dodatnog roka, a posebno kamate, moraju se

obračunati tako da odgovaraju iznosu koji bi se u sličnim okolnostima naplatio na tržištu novca ili na financijskom tržištu u predmetnoj zemlji.

3. Ova obveza vrijedi od dana kada je prihvati jamstveni ured. Niže potpisana osoba i dalje je odgovorna za plaćanje svakog duga koji nastane tijekom carinskog postupka na temelju ove obveze koji je započeo prije stupanja na snagu opoziva ili ukidanja osiguranja, čak i ako je zahtjev za plaćanje izdan nakon tog datuma.

4. Za potrebe ove obveze niže potpisana osoba navodi svoju adresu za dostavu (7) u svakoj od zemalja navedenih u točki 1. kao

Zemlja	Prezime i ime, ili naziv poduzeća, i puna adresa

Niže potpisana osoba potvrđuje da prihvaća da su joj bili uredno dostavljeni svi dopisi i obavijesti te sve formalnosti ili postupci koji se odnose na ovu obvezu upućeni ili izvršeni u pisanom obliku na jednu od njezinih adresa za dostavu.

Niže potpisana osoba potvrđuje nadležnost sudova u mjestima gdje ima adresu za dostavu.

Niže potpisana osoba obvezuje se da neće promijeniti svoju adresu za dostavu, ili ako mora promijeniti jednu ili više od tih adresa, da će unaprijed obavijestiti jamstveni ured.

Sastavljeno u.....
dana.....

.....
.....

(Potpis)(8)

II. Prihvaćanje jamstvenog ureda

Jamstveni
ured.....
.....

Obveza jamca odobrena dana..... za pokrivanje carinskog
postupka provedenog na temelju carinske deklaracije/deklaracije za privremeni smještaj
br.....od(9)

.....

- (1) Prezime i ime, ili naziv poduzeća
- (2) Puna adresa
- (3) Precrtati ime/imena države/država na čijem se području ovo osiguranje ne smije upotrebljavati.
- (4) Upućivanja na Kneževinu Andoru i Republiku San Marino primjenjuju se samo na postupke provoza Unije
- (5) Ime i prezime, ili naziv poduzeća i puna adresa osobe koja polaže osiguranje
- (5.a) Primjenjuje se u odnosu na druga davanja koja treba platiti u vezi s uvozom ili izvozom robe ako se osiguranje upotrebljava za stavljanje robe u postupak provoza Unije ili zajednički provozni postupak ili se može upotrebljavati u više država članica.
- (6) Unesite jedan od sljedećih carinskih postupaka:
 - (a) privremeni smještaj;
 - (b) postupak provoza Unije / zajednički provozni postupak;
 - (c) postupak carinskog skladištenja;
 - (d) postupak privremenog uvoza uz potpuno oslobođenje od uvoznih carina;
 - (e) postupak unutarnje proizvodnje;
 - (f) postupak uporabe u posebne svrhe;
 - (g) puštanje u slobodni promet na temelju redovite carinske deklaracije bez odgode plaćanja;
 - (h) puštanje u slobodni promet na temelju redovite carinske deklaracije s odgodom plaćanja;
 - (i) puštanje u slobodni promet na temelju carinske deklaracije podnesene u skladu s člankom 166. Uredbe (EU) br. 952/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 9. listopada 2013. o Carinskom zakoniku Unije;
 - (j) puštanje u slobodni promet na temelju carinske deklaracije podnesene u skladu s člankom 182. Uredbe (EU) br. 952/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 9. listopada 2013. o Carinskom zakoniku Unije;
 - (k) postupak privremenog uvoza uz djelomično oslobođenje od uvoznih carina;
 - (m) ako nije ništa od navedenoga, navedite vrstu postupka.
- (7) Ako u zakonodavstvu zemlje nema odredbi o adresi za dostavu, jamac u toj zemlji imenuje zastupnika ovlaštenog za primanje poruka upućenih jamcu, a potvrda iz točke 4. drugog podstavka i obveza iz točke 4. četvrtog podstavka moraju se uskladiti. Za sporove povezane s ovim osiguranjem nadležni su sudovi u mjestima u kojima se nalaze adrese za dostavu jamca ili njegovih zastupnika.
- (8) Osoba koja potpisuje ispravu mora rukom upisati sljedeću napomenu ispred svojeg potpisa: „Osiguranje u iznosu od ...” (iznos se upisuje riječima)
- (9) Popunjava ured u kojem je roba stavljena u carinski postupak ili se nalazila u privremenom smještaju

PRILOG C2

Obveza jamca – pojedinačno osiguranje u obliku kupona

I. Izjava jamca

1. Niže potpisana osoba
(1).....
.....
s boravištem u
(2).....
.....

solidarno jamči, u jamstvenom carinskom uredu.....

u korist Europske unije, koju čine Kraljevina Belgija, Republika Bugarska, Češka Republika, Kraljevina Danska, Savezna Republika Njemačka, Republika Estonija, Helenska Republika, Republika Hrvatska, Kraljevina Španjolska, Francuska Republika, Irska, Talijanska Republika, Republika Cipar, Republika Latvija, Republika Litva, Veliko Vojvodstvo Luksemburg, Mađarska, Republika Malta, Kraljevina Nizozemska, Republika Austrija, Republika Poljska, Portugalska Republika, Rumunjska, Republika Slovenija, Slovačka Republika, Republika Finska, Kraljevina Švedska, Ujedinjena Kraljevina Velike Britanije i Sjeverne Irske, te Republike Islanda, bivše jugoslavenske republike Makedonije, Kraljevine Norveške, Švicarske Konfederacije, Republike Turske, Kneževine Andore i Republike San Marino (3), za sve iznose za koje korisnik postupka može biti ili postati odgovoran prethodno navedenim zemljama za dug u obliku carine i drugih davanja koja treba platiti u vezi s uvozom ili izvozom robe stavljene u postupak provoza Unije ili zajednički proвозni postupak za koje je niže potpisana osoba preuzela obvezu izdavanja kupona pojedinačnog osiguranja do najvišeg iznosa od 10 000 EUR po kuponu.

2. Niže potpisana osoba obvezuje se da će na prvi pisani poziv nadležnih tijela zemalja navedenih u točki 1. bez odgode i u roku od trideset dana od datuma poziva platiti tražene iznose do najvišeg iznosa od 10 000 EUR po kuponu, osim ako ta osoba ili neka druga zainteresirana osoba prije isteka tog roka nadležnim tijelima dostavi zadovoljavajući dokaz o zaključenju postupka.

Nadležna tijela mogu iz razloga koji smatraju valjanim na zahtjev niže potpisane osobe produljiti rok od 30 dana od datuma poziva na plaćanje u kojem je ona dužna platiti tražene iznose. Troškovi nastali zbog odobrenja tog dodatnog roka, a posebno kamate, moraju se obračunati tako da odgovaraju iznosu koji bi se u sličnim okolnostima naplatio na tržištu novca ili na financijskom tržištu u predmetnoj zemlji.

3. Ova obveza vrijedi od dana kada je prihvati jamstveni ured. Niže potpisana osoba i dalje je odgovorna za plaćanje svakog duga koji nastane tijekom postupka provoza Unije ili zajedničkog proвозnog postupka na temelju ove obveze koji je započeo prije stupanja na snagu opoziva ili ukidanja osiguranja, čak i ako je zahtjev za plaćanje izdan nakon tog datuma.

4. Za potrebe ove obveze niže potpisana osoba navodi svoju adresu za dostavu (4) u svakoj od zemalja navedenih u točki 1. kao

Zemlja	Prezime i ime, ili naziv poduzeća, i puna adresa
--------	--

Niže potpisana osoba potvrđuje da prihvaća da su joj bili uredno dostavljeni svi dopisi i obavijesti te sve formalnosti ili postupci koji se odnose na ovu obvezu upućeni ili izvršeni u pisanom obliku na jednu od njezinih adresa za dostavu.

Niže potpisana osoba potvrđuje nadležnost sudova u mjestima gdje ima adresu za dostavu.

Niže potpisana osoba obvezuje se da neće promijeniti svoju adresu za dostavu, ili ako mora promijeniti jednu ili više od tih adresa, da će unaprijed obavijestiti jamstveni ured.

Sastavljeno u.....
dana.....

.....
.....

(Potpis)(5)

II. Prihvaćanje jamstvenog ureda

Jamstveni
ured.....
.....

Obveza jamca odobrena
dana.....
.....

.....

(Pečat i potpis)

-
- (10) Prezime i ime, ili naziv poduzeća
 - (11) Puna adresa
 - (12) Upućivanja na Kneževinu Andoru i Republiku San Marino primjenjuju se samo na postupke provoza Unije
 - (13) Ako u zakonodavstvu zemlje nema odredbi o adresi za dostavu, jamac u toj zemlji imenuje zastupnika ovlaštenog za primanje poruka upućenih jamcu, a potvrda iz točke 4. drugog podstavka i obveza iz točke 4. četvrtog podstavka moraju se uskladiti. Za sporove povezane s ovim osiguranjem nadležni su sudovi u mjestima u kojima se nalaze adrese za dostavu jamca ili njegovih zastupnika.

- (14) Ispred potpisa mora stajati sljedeći tekst koji je osoba koja potpisuje ispravu vlastoručno ispisala: „Vrijedi kao kupon osiguranja”.

PRILOG C3

KUPON POJEDINAČNOG OSIGURANJA

(Front)

TC 32 - INDIVIDUAL GUARANTEE VOUCHER	A 000 000
Issued by:	
..... (Name and address of individual or company)	
(undertaking of the guarantor accepted on	
by the customs guarantee office of.....)	
This voucher, issued on, is valid for an amount of up to 10 000 EUR for a Union transit/common transit operation beginning not later than and in respect of which the holder of the procedure is	
..... (Name and address of individual or company)	
..... (Signature of the holder of the procedure *)	 (Signature and stamp of guarantor)
* Signature optional	

(Back)

To be completed by the customs office of departure	
Transit operation effected under document T1, T2, T2F *	
Registered on under No	
by the customs office at	
..... (Official stamp)	 Signature
* Delete as necessary	

PRILOG C4

Obveza jamca – zajedničko osiguranje

I. Izjava jamca

1. _____ Niže _____ potpisana _____ osoba
(1).....

s _____ boravištem _____ u
(2).....

solidarno jamči, u jamstvenom carinskom uredu.....
do najvišeg iznosa od.....

u korist Europske unije (koju čine Kraljevina Belgija, Republika Bugarska, Češka Republika, Kraljevina Danska, Savezna Republika Njemačka, Republika Estonija, Irska, Helenska Republika, Kraljevina Španjolska, Francuska Republika, Republika Hrvatska, Talijanska Republika, Republika Cipar, Republika Latvija, Republika Litva, Veliko Vojvodstvo Luksemburg, Mađarska, Republika Malta, Kraljevina Nizozemska, Republika Austrija, Republika Poljska, Portugalska Republika, Rumunjska, Republika Slovenija, Slovačka Republika, Republika Finska, Kraljevina Švedska te Ujedinjena Kraljevina Velike Britanije i Sjeverne Irske) te Republike Islanda, bivše jugoslavenske republike Makedonije, Kraljevine Norveške, Švicarske Konfederacije, Republike Turske (3), Kneževine Andore i Republike San Marino (4),

za sve iznose za koje osoba koja polaže ovo osiguranje (5):
može biti ili postati odgovorna navedenim zemljama za sve iznose koje duguje ili može
dugovati navedenim zemljama za carine i druga davanja (6) u odnosu na robu obuhvaćenu
carinskim postupcima navedenima u točki 1.a i/ili točki 1.b.

Najviši iznos osiguranja sastoji se od iznosa od:

.....

(a) to jest 100/50/30 % (7) dijela referentnog iznosa koji odgovara iznosu carinskog duga i
ostalih davanja koja mogu nastati, jednak zbroju iznosa navedenih u točki 1.a

i

.....

(b) to jest 100/30 % (8) dijela referentnog iznosa koji odgovara iznosu carinskog duga i
ostalih davanja koja mogu nastati, jednak zbroju iznosa navedenih u točki 1.b,

1a. U nastavku se navode iznosi koji čine dio referentnog iznosa koji odgovara iznosu
carinskog duga i, prema potrebi, drugih davanja koja mogu nastati, za svaku od navedenih
svrha (9):

(a) privremeni smještaj –;

- (b) postupak provoza Unije / zajednički provozni postupak –;
- (c) postupak carinskog skladištenja –;
- (d) postupak privremenog uvoza uz potpuno oslobođenje od uvoznih carina –;
- (e) postupak unutarnje proizvodnje –;
- (f) postupak uporabe u posebne svrhe –;
- (g) ako nije ništa od navedenoga – navedite vrstu postupka –

1b. U nastavku se navode iznosi koji čine dio referentnog iznosa koji odgovara iznosu carinskog duga i, prema potrebi, drugih davanja koja su nastala, za svaku od navedenih svrha (10):

- (a) puštanje u slobodni promet na temelju redovite carinske deklaracije bez odgode plaćanja –;
- (b) puštanje u slobodni promet na temelju redovite carinske deklaracije s odgodom plaćanja –;
- (c) puštanje u slobodni promet na temelju carinske deklaracije podnesene u skladu s člankom 166. Uredbe (EU) br. 952/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 9. listopada 2013. o Carinskom zakoniku Unije –;
- (d) puštanje u slobodni promet na temelju carinske deklaracije podnesene u skladu s člankom 182. Uredbe (EU) br. 952/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 9. listopada 2013. o Carinskom zakoniku Unije –;
- (e) postupak privremenog uvoza uz djelomično oslobođenje od uvoznih carina –;
- (f) postupak uporabe u posebne svrhe – ... (11);
- (g) ako nije ništa od navedenoga – navedite vrstu postupka –

2. Niže potpisana osoba obvezuje se da će na prvi pisani poziv nadležnih tijela zemalja navedenih u točki 1. bez odgode i u roku od trideset dana od datuma poziva platiti tražene iznose do prethodno navedenog najvećeg iznosa, osim ako ta osoba ili neka druga zainteresirana osoba prije isteka tog roka nadležnim tijelima dostavi zadovoljavajući dokaz o zaključenju posebnog postupka, osim postupka uporabe u posebne svrhe, o propisnom zaključenju carinskog nadzora robe za uporabu u posebne svrhe ili privremenog smještaja ili, u slučaju drugih postupaka, osim posebnih postupaka, o reguliranju stanja robe.

Nadležna tijela mogu iz razloga koji smatraju valjanim na zahtjev niže potpisane osobe produžiti rok od 30 dana od datuma poziva na plaćanje u kojem je ona dužna platiti tražene iznose. Troškovi nastali zbog odobrenja tog dodatnog roka, a posebno kamate, moraju se obračunati tako da odgovaraju iznosu koji bi se u sličnim okolnostima naplatio na tržištu novca ili na financijskom tržištu u predmetnoj zemlji.

Ovaj se iznos ne može umanjiti za iznose koji su već plaćeni na temelju ove obveze, osim ako se niže potpisana osoba pozove da plati dug koji je nastao u okviru carinskog postupka koji je započeo prije primitka prethodnog zahtjeva za plaćanje ili unutar 30 dana nakon toga.

3. Ova obveza vrijedi od dana kada je prihvati jamstveni ured. Niže potpisana osoba i dalje je odgovorna za plaćanje svakog duga koji nastane tijekom carinskog postupka na temelju ove obveze koji je započeo prije stupanja na snagu opoziva ili ukidanja osiguranja, čak i ako je zahtjev za plaćanje izdan nakon tog datuma.

4. Za potrebe ove obveze niže potpisana osoba navodi svoju adresu za dostavu (12) u svakoj od zemalja navedenih u točki 1. kao

Zemlja	Prezime i ime, ili naziv poduzeća, i puna adresa

Niže potpisana osoba potvrđuje da prihvaća da su joj bili uredno dostavljeni svi dopisi i obavijesti te sve formalnosti ili postupci koji se odnose na ovu obvezu upućeni ili izvršeni u pisanom obliku na jednu od njezinih adresa za dostavu.

Niže potpisana osoba potvrđuje nadležnost sudova u mjestima gdje ima adresu za dostavu.

Niže potpisana osoba obvezuje se da neće promijeniti svoju adresu za dostavu, ili ako mora promijeniti jednu ili više od tih adresa, da će unaprijed obavijestiti jamstveni ured.

Sastavljeno u.....
dana.....

.....
.....

(Potpis)

(13)

II. Prihvaćanje jamstvenog ureda

Jamstveni
ured.....
.....

Obveza jamca prihvaćena dana
.....
.....

(Pečat i potpis)

-
- (15) Prezime i ime ili naziv poduzeća
- (16) Puna adresa
- (17) Precrtati ime/imena zemlje/zemalja na čijem se području ovo osiguranje ne smije upotrebljavati.
- (18) Upućivanja na Kneževinu Andoru i Republiku San Marino primjenjuju se samo na postupke provoza Unije.

- (19) Ime i prezime ili naziv poduzeća i puna adresa osobe koja polaže osiguranje.
- (20) Primjenjuje se u odnosu na druga davanja koja treba platiti u vezi s uvozom ili izvozom robe ako se osiguranje upotrebljava za stavljanje robe u postupak provoza Unije ili zajednički provozni postupak ili se može upotrebljavati u više država članica ili ugovornih stranaka.
- (21) Izbrisati ako se ne primjenjuje.
- (22) Izbrisati ako se ne primjenjuje.
- (23) Postupci koji nisu zajednički provozni postupak primjenjuju se samo u Europskoj uniji.
- (24) Postupci koji nisu zajednički provozni postupak primjenjuju se samo u Europskoj uniji.
- (25) Za iznose prijavljene u carinskoj deklaraciji za postupak uporabe u posebne svrhe.
- (26) Ako u zakonodavstvu zemlje nema odredbi o adresi za dostavu, jamac u toj zemlji imenuje zastupnika ovlaštenog za primanje poruka upućenih jamcu, a potvrda iz stavka 4. drugog podstavka i obveza iz stavka 4. četvrtog podstavka moraju se uskladiti. Za sporove povezane s ovim osiguranjem nadležni su sudovi u mjestu u kojem se nalaze adrese za dostavu jamca ili njegovih zastupnika.
- (27) Osoba koja potpisuje ispravu mora rukom upisati sljedeću napomenu ispred svojeg potpisa: „Osiguranje u iznosu od ...” (iznos se upisuje riječima)

PRILOG C5

POTVRDA O ZAJEDNIČKOM OSIGURANJU

PREDNJA STRANA

TC31 POTVRDA O ZAJEDNIČKOM OSIGURANJU

1. Vrijedi do	Dan	Mjesec	Godina	2. Broj
3. Korisnik postupka (ime i prezime ili naziv poduzeća, puna adresa i zemlja)				
4. Jamac (ime i prezime ili naziv poduzeća, puna adresa i zemlja)				
5. Jamstveni carinski ured (naziv, puna adresa i zemlja)				
6. Referentni iznos Oznaka valute	Brojka ma:	Riječima:		
7. Jamstveni carinski ured potvrđuje da je navedenom korisniku postupka dostavljeno zajedničko osiguranje koje vrijedi za sve njegove postupke provoza Unije ili zajedničke proвозne postupke kroz carinska područja navedena u nastavku koja nisu precrtana: EUROPSKA UNIJA, ISLAND – BIVŠA JUGOSLAVENSKA REPUBLIKA MAKEDONIJA – NORVEŠKA – ŠVICARSKA – TURSKA – ANDORA* – SAN MARINO*				
8. Posebne napomene				
9. Razdoblje valjanosti produljeno do dd/mm/gg zaključno s Sastavljeno u.....dana... (mjesto) (datum)		Sastavljeno u.....dana..... (mjesto) (datum) (Potpis i pečat jamstvenog carinskog ureda)		

(Potpis i pečat jamstvenog carinskog ureda)	
---	--

* Samo za postupke provoza Unije

POLEDINA

10. Osobe ovlaštene za potpisivanje deklaracija za provoz Unije / deklaracija za zajednički provozni postupak u ime korisnika postupka:

11. Ime i prezime te primjerak potpisa ovlaštene osobe	12. Potpis korisnika postupka	11. Ime i prezime te primjerak potpisa ovlaštene osobe	12. Potpis korisnika postupka

* Ako je korisnik postupka pravna osoba, osoba čiji se potpis nalazi u polju 12. svojem potpisu mora dodati svoje ime i prezime te svojstvo u kojem potpisuje.

POTVRDA O OSLOBOĐENJU OD POLAGANJA OSIGURANJA

TC33 – POTVRDA O OSLOBOĐENJU OD POLAGANJA OSIGURANJA

1. Vrijedi do	Dan	Mjesec	Godina	2. Broj
3. Korisnik postupka (ime i prezime ili naziv poduzeća, puna adresa i zemlja)				
4. Jamstveni carinski ured (referentni broj)				
5. Referentni iznos	Brojkama	Riječima:		
Oznaka valute				
6. Jamstveni carinski ured potvrđuje da je navedenom korisniku postupka odobreno oslobođenje od polaganja osiguranja u pogledu njegovih postupaka provoza Unije ili zajedničkih proвозnih postupaka kroz carinska područja navedena u nastavku koja nisu precrtana: EUROPSKA UNIJA, ISLAND, BIVŠA JUGOSLAVENSKA REPUBLIKA MAKEDONIJA, NORVEŠKA, ŠVICARSKA, TURSKA, ANDORA*, SAN MARINO*				
7. Posebne napomene				
8. Razdoblje valjanosti produljeno do dd/mm/gg zaključno s Sastavljeno u.....dana..... (mjesto) (datum) (Potpis i pečat jamstvenog carinskog ureda)		Sastavljeno u.....dana..... (mjesto) (datum) (Potpis i pečat jamstvenog carinskog ureda)		

*Samo za postupke provoza Unije

POLEDINA

9. Osobe ovlaštene za potpisivanje deklaracija za provoz Unije / deklaracija za zajednički provozni postupak u ime korisnika postupka

10. Ime i prezime te primjerak potpisa ovlaštene osobe	11. Potpis korisnika postupka *	10. Ime i prezime te primjerak potpisa ovlaštene osobe	11. Potpis korisnika postupka*

* Ako je korisnik postupka pravna osoba, osoba čiji se potpis nalazi u polju 11. svojem potpisu mora dodati svoje ime i prezime te svojstvo u kojem potpisuje.”

PRILOG G

Dodatak IV. Konvenciji i prilozi Dodatku IV. mijenjaju se kako slijedi:

1. Tekst Dodatka IV. prilagođava kako slijedi:
 - (a) u točki (a) članka 3., upućivanje na „članak 3. stavak 1.” zamjenjuje se upućivanjem na „članak 3. točku 1.”;
 - (b) Članak 4. stavak 6. zamjenjuje se sljedećim:
„Zahtjev za dostavu informacija izdaje na obrascu iz Priloga II. ovom Dodatku.”
 - (c) Članak 5. stavak 4. zamjenjuje se sljedećim:
„Zahtjev za dostavu informacija izdaje na obrascu iz Priloga III. ovom Dodatku.”
 - (d) Članak 13. stavak 3. zamjenjuje se sljedećim:
„Zahtjev za mjere predostrožnosti izdaje se na obrascu iz Priloga IV. ovom Dodatku.”
2. Tekst Priloga I Dodatku IV. prilagođava se kako slijedi:
 - (a) u članku 4. riječi „teleksom ili telefaksom” zamjenjuju se riječima „e-poštom ili telefaksom”;
 - (b) u članku 5. stavku 2. trećem podstavku riječi „teleksom ili telefaksom” zamjenjuju se riječima „e-poštom ili telefaksom”;
 - (c) u članku 7. riječi „teleksom ili telefaksom” zamjenjuju se riječima „e-poštom ili telefaksom”;
 - (d) u članku 8. prvom podstavku riječi „u skladu s oglednim primjerkom” zamjenjuju se riječima „na obrascu iz”;
 - (e) u članku 11. stavku 1. riječi „u skladu s oglednim primjerkom” zamjenjuju se riječima „na obrascu iz”;
 - (f) u članku 14. riječi „teleksom ili telefaksom” zamjenjuju se riječima „e-poštom ili telefaksom”;
 - (g) u članku 15. trećem podstavku riječi „teleksom ili telefaksom” zamjenjuju se riječima „e-poštom ili telefaksom”;
 - (h) u članku 16. riječi „teleksom ili telefaksom” zamjenjuju se riječima „e-poštom ili telefaksom”;
 - (i) u članku 17. stavku 1. i 2. riječi „teleksom ili telefaksom” zamjenjuju se riječima „e-poštom ili telefaksom”.
3. U Prilogu II. Dodatku IV. tekst „(Opis podnositelja, adresa, broj telefona, teleksa i bankovnog računa, itd.)” zamjenjuje se tekstem „(Opis podnositelja, adresa, broj telefona, e-pošta i brojevi bankovnog računa itd.)”.
4. U Prilogu III. Dodatku IV. tekst „(Opis podnositelja, adresa, broj telefona, teleksa i bankovnog računa, itd.)” zamjenjuje se tekstem „(Opis podnositelja, adresa, broj telefona, e-pošta i brojevi bankovnog računa itd.)”.

5. U Prilogu IV. Dodatku IV. tekst „(Opis podnositelja, adresa, broj telefona, teleksa i bankovnog računa, itd.)” zamjenjuje se tekstem „(Opis podnositelja, adresa, broj telefona, e-pošta i brojevi bankovnog računa itd.)”.